CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Gobierno mantendrá inflexible lucha contra las drogas

Página siete

Banco del Estado se adjudicó el Sheraton

Página cuatro

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.


# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XL- Nº 11.758 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 28 DE MAYO DE 1991 - 46 PAGINAS - Bs 1.50.--


HEMEROTECA

## EN ESTA EDICION


### COB no rendirá cuentas al Gobierno

"No hay razón de rendir cuentas al ministro, ni al Ministerio de Trabajo", afirmó el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Víctor López. Consideró que significa una intervención al manejo autónomo de los sindicatos y la COB (página 6).

### Situación del menor se agravó en América

América del Sur unirá los esfuerzos de los gobiernos para enfrentar la pobreza extrema de la niñez abandonada, y se reconoció que la situación en el continente se agrava por el deterioro económico de las naciones (página 6).

### Salarios subieron 35.55 por ciento

El promedio de incremento del salario real en el país se colocó en 35,55%, durante 1987 a 1990, es decir, de 401 bolivianos a 544,49 bolivianos. El índice de precios al consumidor, sin embargo, se elevó junto al ritmo inflacionario en 56.48% (página 4)

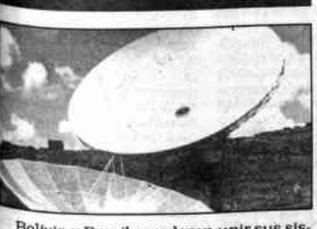
### Desbaratan red de narcotraficantes

El narcotraficante, Orlando Candia Romero, conocido como "Sérpico" en el ambiente de las organizaciones clandestinas, reveló antecedentes que permitieron desbaratar una extensa importante red del tráfico de cocaína en el país(página 12).

### YPFB recuperará dinero pagado en excesos

Una comisión de auditoría que intervino Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, recomendó la recuperación del dinero pagado en exceso a Gonzalo Acebey y Gualberto Pérez, ex- ejecutivos de la Superintendencia Comercial de YPFB en Cochabamba (Página 12).

### Red de comunicación boliviano-brasileña



Bolivia y Brasil acordaron unir sus sistemas de comunicación electrónica a partir de 1992, según convenio de las empresas Brasileña de Telecomunicaciones (Embratel) y ENTEL. Al sistema se unirán Perú y Chile, un año después (página 6).

### Congreso analiza vacíos legales

El vacío jurídico sobre la constitución, vigencia, organización, funcionamiento y extinción de los partidos políticos comenzó a analizarse en Congreso Extraordinario, dentro de las reformas a la Ley Electoral de 1986 (página 5).


# Trece empresas interesadas en explotar minas de COMIBOL

## Capitales provienen de Estados Unidos, Canadá, Brasil, Francia y locales

Trece empresas presentaron ayer sus propuestas en procura de la adjudicación de contratos de riesgo compartido ("joint venture"), en siete distritos pertenecientes a la Corporación Minera de Bolivia.

El acto de apertura de propuestas se cumplió en presencia de autoridades del Ministerio de Minería, COMIBOL, representantes de las firmas interesadas y de la Organización de Servicios para Proyectos (OSP), de las Naciones Unidas.

La calificación de las propuestas se efectuará en 30 días, según el gerente de COMIBOL, Alberto Oño. Posteriormente se procederá a la negociación directa con las empresas seleccionadas.

La mayoría cumplió con los principales requisitos, vinculados con el Registro Unico de Contribuyentes, certificado de inscripción a la Cámara de Comercio, Boleta de Garantía y solvencia avalada por la Contraloría.

**PROYECTO "BOLIVAR"**

Están interesados en trabajar en el Proyecto Polimetalúrgico "Bolivar": Metal Mining Corporation (Canadá); Goldfields (Sudáfrica), Cornish American Resources (Inglaterra), COMSUR y la Compañía Minera Tiwanacu, ambas de Bolivia.

En "Tasna": COMINESA (Bolivia y Canadá). En el Centro Minero "San José": Compañía "Bartos". En Tatasi: Pan Andean y COMSAN. En Centro Minero Huanuni: Mineral Processing S.R.L.. El Centro Minero Chocaya: Pan Andean Resources (Irlanda). Para las colas y arenas de Catavi: Tymten Lynch (Australia), y MineracaoTaboca (Brasil).

**REACTIVACION MINERA**

El ministro de Minería, Walter Soriano, dijo que no se esperaban tantas ofertas. "Es una muestra de la estabilidad del país y de la buena imagen que proyecta en el exterior", manifestó. Es uno de los primeros pasos para la reactivación de la minería estatal, bajo nuevos moldes, enfatizó.

Si los términos del contrato no son adecuados al país, se podría declarar desierta la licitación y continuar con la segunda convocatoria, se informó en COMIBOL.

En el caso de la planta industrial de Pulacayo no hay ofertantes. El ministro dijo que se continuará trabajando con restricciones económicas, hasta hacer una segunda convocatoria.

Fotografía: Luis. D. Bascopé

*El presidente Jaime Paz Zamora se reunió ayer, durante más de dos horas, con el jefe de la lucha contra las drogas, de los Estados Unidos, Robert Bonner*

*Más de doscientas personas murieron ayer en un accidente aéreo en Tailandia. De acuerdo con las primeras investigaciones, se habría tratado de un atentado terrorista en contra de la empresa Austrian Lauda-Air. Decenas de trabajadores y autoridades cumplieron ayer la penosa tarea de rescatar e identificar a las víctimas. En el gráfico se muestra precisamente uno de los momentos en que los rescatadores trabajan en el lugar del siniestro*

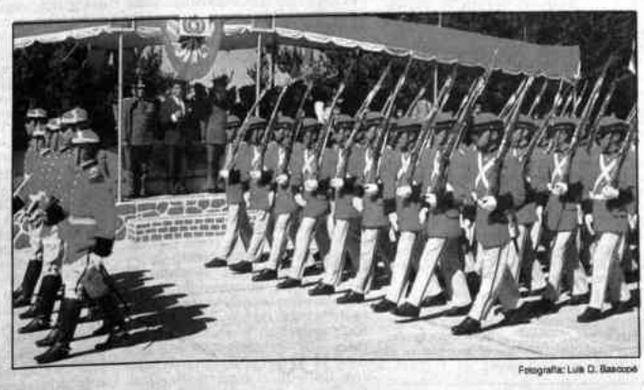
# EE. UU.: Bolivia puede ingresar en espiral de corrupción y violencia

Bolivia puede caer en la espiral de la corrupción y violencia del narcotráfico si no adopta urgentes medidas para erradicar completamente este mal. La advertencia fue lanzada por el administrador de la Drug Enforcement Administration (DEA) de los Estados Unidos, Robert Bonner. Sostuvo que nuestro país podría convertirse en una segunda Colombia.

El representante norteamericano sostuvo ayer una prolongada reunión con el presidente Jaime Paz Zamora, ante quien insistió en la necesidad de un nuevo Tratado de Extradición. Posteriormente, durante una conferencia de prensa, lanzó su advertencia y preocupación por los problemas que ha comenzado a generar el narcotráfico en los organismos policiales bolivianos. Dijo que esta situación se vivió en Colombia poco antes de que se generara la lamentable violencia que vive ese país.

"El poder del narcotráfico, lamentablemente, corrompe a los agentes antidrogas y a funcionarios del mismo gobierno. Y eso es peligroso para los sistemas democráticos", dijo Bonner.

(Más información, página 7)



Fotografía: Luis D. Bascopé

*El Regimiento Coloradores de Bolivia cumplió ayer un nuevo aniversario de su creación. Los actos de homenaje fueron encabezados por el primer mandatario de la Nación.*

Incluídos partidos sin representación parlamentaria

# Paz Zamora dialogará con todos los dirigentes políticos

El presidente Paz Zamora decidió ampliar el diálogo político iniciado este fin de semana con el ex presidente Víctor Paz Estenssoro, a otros dirigentes políticos, que no tienen representación parlamentaria, "pero que son una realidad en la política nacional".

"No me voy a restringir al Parlamento" dijo Paz Zamora a tiempo de dar cuenta de su cita con Paz Estenssoro a quien también le unen vínculos familiares.

Al destacar su visita al ex presidente Paz Estenssoro, dijo que había buscado sus consejos no sólo por ser una persona mayor, con experiencia, sino, "porque, en definitiva, es un hombre que ha jugado y juega un rol importante en nuestra política nacional, desde hace muchísimo tiempo".

"He visto al Dr. Paz Estenssoro como pariente, porque somos parientes aunque él viva en el sur, en Tarija y yo, en el norte; aunque la preocupación fundamental fue la de reunirme con el dirigente político".

Según el presidente sus contactos con los principales líderes de agrupaciones políticas del país serán "directos, personales y a solas".

"Me parece -dijo- que ha llegado el momento de hacerlo pues hemos logrado mantener y consolidar una paz social, paz política, y una estabilidad económica que nos lanza al crecimiento".

Para el primer mandatario, el proceso de reformas emprendido con el Poder Judicial, con la nueva Ley Electoral y con el proceso de descentralización obligan a esos contactos directos, personales y "a solas". El dice: "deseo ofrecer mi opinión como presidente, sin intermediarios y recibir las de ellos (los dirigentes políticos) respecto de las tareas que quedan pendientes en el país para el próximo y mediano futuro".

# "tribuna

## ¿Qué rumbo lleva América Latina?

### Por Tomás Guillermo Elío

En "América Latina en el mundo de hoy" Arturo Uslar Pietri inquiere: "¿Qué tamaño, qué peso, qué posibilidades reales tiene América Latina dentro del Nuevo Orden? ¿Qué representa? La hora es madura para que aparezca el equivalente para hoy, lo que fue en la suya la decadencia de Occidente de Spengler", escribe el autor. (PRESENCIA 24.4.91)

(Las circunstancias que observó en su tiempo indujeron a Spengler a colosal error. Occidente, principalmente Europa, está demostrando su intrínseca vitalidad, sólo comparable a la de Japón y los cuatro dragones asiáticos. La organización de la Comunidad Europea y su anunciado Mercado Común (1982) revelan que, acaso como reacción al desastre provocado por las dos guerras mundiales, los países europeos occidentales han sido capaces de archivar viejas ofensas, superar enconos corrosivos, y se han embarcado en la reconstrucción colectiva de sus economías y el robustecimiento social y cultural de sus pueblos, que hoy constituyen ejemplo de inteligencia, progreso, salud, vistos sólo en Japón. Algo parecido, aunque de lejos sucede en los países de Europa Oriental, que lograron sacudirse del férreo yugo comunista: organizan en libertad economías de mercado que demandan capitales, profesionalismo empresarial, experimentada fuerza laboral imbuida de patriotismo (no nacionalismo xenófobo). Respecto de estos países Raymond Aron en **Defensa de Europa decadente** demitifica la ideocracia marxista. "De todos los ideógrafos socialistas del último siglo, la de Marx adoctrinó a los partidos obreros. Los historiadores han elaborado teorías orientadas a comprender la póstuma fama de un escritor cuya obra maestra de propaganda, cual fue el Manifiesto Comunista, incluye escritos incomprensibles para lectores medianamente ilustrados").

Retomando el tema que motiva este comentario, señaló como índice significativo de la realidad latinoamericana: la pobreza.

En Sistemático empobrecimiento de América Latina (PRESENCIA 22.4.91) abordé la pobreza de la región que está erosionando su capacidad productiva y desalentando optimistas expectativas. Si, como prueba la historia, la economía es fuente de des rrollo, el futuro de América Latina es intranquilizant . La larga y profunda depresión económica compror iete el éxito de la democracia, el veloz endeudamiento externo y la inflación demuestran que la deuda fue gastada (no invertida en empresas rentables), en cubrir déficits administrativos, armamentos, hoy obsoletos, ejercicios militares, amén de negociados que no benefician a la sociedad. La desnutrición de la mayoría de sus pueblos y su efecto en la salud, limita la formación de recursos humanos sanos, fuertes.

La deficiente educación, que no consiste meramente en alfabetización sino en impartir normas de conducta individual y social, no brinda esperanza cierta de avance. Los elevados niveles de mala salud, higiene, carencia de servicios sanitarios, agravan epidemias que rondan a las poblaciones más desarrolladas. Los aquí enunciados son algunos de los factores que inducen a responder a Uslar Pietri, que el tamaño, peso y posibilidades reales de América Latina, son flacos para imaginar el desarrollo real y sostenido, cuenta habida de que él no es solamente crecimiento económico sino principalmente progreso social.

El explosivo aumento demográfico no permite planificar racionalmente, cómo dar trabajo a las nuevas promociones de jóvenes que acuden al mercado de empleo. Argentina, la pseudo Francia del Continente; Chile que el siglo pasado protagoniza posturas prusianas a costa de Bolivia y Perú; Colombia, la Atenas de la región; Brasil, que presumía superar a cualquier país europeo, cargado de una deuda externa (121.000 millones de dólares, y una inflación mensual del 10% Time), acaba de inaugurar la represa mayor del mundo (19.000 millones de dólares, capaz de producir 75.000 millones de kws. Es acaso la única empresa visible de su enorme endeudamiento. Según El Diario (10.V.91) dos tercios del costo real se habrían quedado en los bolsillos de los promotores de Itaipú; luego su operación será forzosamente deficitaria. El presidente Collor reclama que ella es símbolo de integración. Otro sería el Pacto Andino de "incierta existencia, de idas y venidas sin resultado concreto" no obstante los 22 años idos, no puede ostentar una sola obra específica, ni programa industrial, ni desarrollo agropecuario, ni infraestructura física, ni empresa multinacional, como convinimos quienes lo negociamos en mayo 1969.

En tales condiciones, ¿qué ofrece América Latina como perspectiva futura? ¿Qué rumbo lleva?

*Tomás Guillermo Elío, ex canciller de la República, escribe sobre integración, política internacional y agricultura.*

## El signo del chantaje

### Por Raúl Prada Alcoreza

El "terrorismo" salva de una guerra civil a una sociedad que ha aprendido a esconder sus profundas escisiones, pero, al mismo tiempo muestra el quiebre social y la grieta política en el que se suspende el poder. Si no hubiera "terrorismo", en otras palabras, si no se diera el chantaje generalizado como medio de cambio en una sociedad donde el mismo intercambio tiende a la inercia, debido a su misma impetuosidad en ascenso vertiginoso, la sociedad estuviera enfrascada en una guerra civil. Al mismo tiempo, paradójicamente, la aparición del "terrorismo" amenaza señalando la función conservadora del chantaje. Las empresas concursantes a licitación se encuentran chantajeadas por la administración pública: para ganar la licitación deben recurrir al soborno. A su vez, las empresas chantajean al convertir la coima en una regla de presión en el espacio de la competencia. El gobierno chantajea con las regalías, los sueldos, el presupuesto; por otra parte las organizaciones sociales amenazan con el paro, el boicot, la huelga, al bloqueo de caminos si el gobierno no cumple con sus reivindicaciones. Las clases explotadas, los grupos sociales discriminados, las "naciones" olvidadas, se ven obligadas a usar este mecanismo coercitivo impuesto por el estado y por los grupos de poder de la sociedad civil: el chantaje.

El famoso sistema democrático se ha convertido en el espacio de realización del chantaje. Los partidos llegan a acuerdos secretos que invalidan los acuerdos establecidos formalmente, no se va al congreso a discutir, a formar una opinión pública, sino a hacer componendas beneficiosas. No se usa el aparato de estado para gobernar, para administrar, sino para crear redes de "clientelismo". No se usa el mercado para vender sino para chantajear al público consumidor, sino justifiquemos los cobros de servicios y los precios de inflación, aunque sea esta pormenorizada. Las empresas privadas, si no son subvencionadas por el Estado, pretenden adjudicarse empresas públicas por el método de la privatización. Las Fuerzas Armadas se sienten amenazadas por el arsenal bélico de la policía; a su vez, la policía se halla infiltrada por los hilos de la corrupción generados por el narcotráfico. No nos olvidemos mencionar que los mismos traficantes son presionados a un pago debido a sus acciones ilícitas por oficiales de la policía en puestos claves. Ubicándonos en otra perspectiva de la formación social los campesinos se encuentran prácticamente chantajeados por la política del desarrollo alternativo y, de este modo, se sitúan en la óptica del chantaje de las instituciones financiadoras. Por esta vía son chantajeados por la mismísima Naciones Unidas.

El secuestro de Jorge Lonsdale no hace otra cosa que poner el dedo en la llaga. En un comunicado de los guerrilleros se denuncia de encubridores del narcotráfico a miembros importantes del gobierno, entre ellos se acusaba al propio exministro del Interior. El secuestro mismo es el símbolo de la condición de rehén de los guerrilleros: al secuestrar se secuestraron a sí mismos de la vida pública, que es el espacio de circulación del poder. El hecho de conseguir publicidad no los devuelve a la vida pública; al contrario, los condena a no volver más a ella. Ocurre que la publicidad no comunica a los guerrilleros y a sus interlocutores sociales, sino que esta misma publicidad muestra que los canales de comunicación social se hallan bloqueados desde hace tiempo. La ... mudecida ... duelo más ... los aparatos ... dios de com... duelo se en... ros y la mas... pertenece a ... mación para ... der de los g... aparatos de ... de los medi... el secuestrad... res pueden ... bilitados, ... por las mism... los aparatos, ... discursos pú... hacerlos. Est... rar del "escé... repercusiones ... En este juego ... secuestrado ... demás, deben ...

Jorge Lons... do a morir de... secuestro no ... tradores sino ... lo mismo ocu... ros. Entre ell... había negoci... bio, el acuerd... gar, son discu... po. Los guerrill... dilema de vence... no se hallaba ... destruirlos o ... encubra el jue... probabilidad d... bierno, si es que ... la probabilida... echada, lo sume... lectura de lo qu... en la propia ... del poder.

*Raúl Prada Al... sitario, es miembro...*

## Cubanos se preparan ara la "opción cero"

### or Carlos Batista

Como espectadores de una pelicu... de tonos dramáticos, los cubanos ...mienzan a tener noción de cómo será ... futuro próximo si se cortan todos los ...ministros soviéticos y se adentran ... la fase de emergencia denominada ...ción cero".

Hasta principios de mayo, las ...ásticas medidas previstas en el ...n eran sólo dominio del gobierno ... población sabía de su existencia ... por referencias en discursos de ...gentes y la prensa.

Pero desde mediados del mes en ...so, los trabajadores comenza... a recibir instrucciones en sus ...ros laborales sobre cómo fun...arán estos en la etapa prevista.

Desde hace más de dos décadas, ...nión Soviética suministraba a ... importantes productos sin los ...es resultaba prácticamente im...ble el funcionamiento de la eco...ía de la isla.

...l intercambio de esos bienes, ... incluyen petróleo, cereales, ...cantes, productos alimenticios, ...s, productos químicos y otras ...rias primas esenciales, repre... 70 por ciento del volumen del ...rcio exterior cubano.

...s problemas que desde hace ... cinco años empezaron a afec... economía de ambos países ...eron negativamente en ese ...ambio y el gobierno de la isla ... obligado a implantar un pro... de austeridad a partir de agosto de 1990, denominado "periodo especial para tiempo de paz".

Este periodo significó una contracción sensible en los niveles de consumo de la población, la paralización parcial o total de algunas actividades industriales por falta de materias primas, y la reorientación de las inversiones hacia determinadas ramas.

Según las previsiones gubernamentales, la opción cero implicará el uso casi exclusivo de la tracción animal en la agricultura y la paralización del parque mecánico, importante en la mayoría de los cultivos, pero fundamentalmente en la caña de azúcar y el arroz.

Para ello se domestican desde hace meses un elevado número de yuntas de bueyes, con la consiguiente contracción en el sacrificio del ganado vacuno.

La generación de electricidad, 95 por ciento de la cual es producida en plantas termoeléctricas, será reducida a un mínimo a causa de la poca disponibilidad de combustible y la reducida capacidad de las plantas hidroeléctricas.

La bicicleta, que ya comienza a imponerse como una importante alternativa de transporte, ocupará un indiscutido primer lugar mientras que los casi dos mil autobuses de la capital dormirán el sueño del guerrero, hasta mejores tiempos.

En tales circunstancias, la producción industrial de bienes de consumo se restringirá hasta límites mínimos, y la de alimentos será más baja que la actual, debido a la reducida importación de equipos, fertilizantes y semillas.

Aún así, el gobierno tendrá que seguir destinando considerables recursos a la defensa, pues después de treinta años, el diferendo con Estados Unidos mantiene todas sus tensiones.

Ernesto Menéndez, técnico en computación, explicó que con la llegada de la opción cero, en su centro sólo trabajaría un ordenador, y se prevé que use batería de auto como fuente de energía.

Según fuentes oficiosas del Ministerio de Cultura, los teatros cerrarían sus puertas, pero los artistas se preparan para ofrecer al público funciones en anfiteatros aprovechando la luz del día.

Algunos centros laborales han comenzado a ensayar estas medidas, como se hizo en vísperas del periodo especial, al dedicar un día cada cierto tiempo, a trabajar en esas condiciones.

Mientras, los ojos de los cubanos continúan fijos en la Unión Soviética, siguiendo atentamente el curso de los acontecimientos de ese país.

*(La Habana/Inter Press Service).*

## La reforma judicial

### Por Nataniel Alvarez

Finalmente, los tres poderes del Estado han puesto en funcionamiento un Consejo Nacional de 16 miembros, encargados de reformar la estructura judicial y "devolver al ciudadano la confianza en la justicia y en los hombres que la administran".

Este Consejo Nacional, con representación del Ejecutivo, Legislativo y Judicial, tiene la misión, en una palabra, de reestablecer la administración de la justicia a su verdadero cauce y función.

Se parte así del reconocimiento público de que la justicia se perdió en el camino y que sus restos son cualquier cosa menos tal. Para nadie es desconocido que la ley y la administración judicial han sido mediatizadas a la estructura de poder y a los intereses predominantes de la sociedad.

Hoy en día nadie cree en la justicia y en quienes la administran. Buscar "justicia" cuesta dinero y quien no lo tiene es mejor que no la busque, porque no la encontrará.

Por ello, una gran mayoría de la población, generalmente no pudiente, prefiere no llegar a los estrados judiciales y pacta arreglos honrosos, que les representarán en todo caso un ahorro considerable de estipendios. En otros casos, considerados extremos, no está exenta la práctica de hacer "justicia por mano propia", mientras no faltan quienes prefieren aguardar pacientemente la justicia divina, que no falla.

Ejemplos de este comportamiento social hay por todas partes. Uno de ellos, es el caso Huanchaca. Los administradores de justicia hicieron cualquier cosa, menos eso. Consiguientemente, algunos de los afectados confían y esperan la aplicación de la justicia divina, con sobrada razón.

El problema es estructural. No se trata únicamente de las personas, aunque también están en juego. En el fondo, hay un sistema , que se ha estructurado paulatinamente con el correr de los años y que últimamente se ha corrompido hasta límites insospechados, hasta perder su esencia.

La crisis de valores, la cris... influencia de un modelo de vid... competencia y el arribismo, la menta... hacer y dejar pasar" han maleado ... a los administradores y han termina... la majestuosidad de la ley y de su ... tración.

Es por eso que el Consejo Naciona... la gigantesca misión de echar abajo ... corrupción, enderezar lo ... y ... lugar correcto al Poder Judicial, como ... te a una mejor convivencia social.

Se trata de que la justicia sea lo que ... indica y que, en tal sentido, brinde seg... ciudadano, proteja a la víctima y sancione ... debido, a quien delinque. Que cese la ... actual, en la que los grandes delincuen... sean por las calles, gozando de una ... cómplice, mientras muchos pobres se ... rejas.

El desafío es enorme para el nue... Nacional y así lo entienden las autori... pueblo en general. Sus integrantes ... darse el lujo de desperdiciar el tiempo y ... nidad. Deben obrar en consecuencia y a ... diagnóstico del sector.

La nación les ha confiado una tarea ... no trascender en el tiempo, en la medida ... llevada adelante con responsabilidad y ... Aquí no hay lugar para el sectarismo ... haber. Hay que tener claro que la nación ... delante y que la finalidad es idear una ... estructura, que devuelva la credibilidad ... en la justicia. Si así actuara el Consejo N... Reforma del Poder Judicial, el país ha... triunfante.

*Nataniel Alvarez, periodista, es correspo... SENCIA en Santa Cruz de la Sierra.*

## ...ica y defensa de YPFB

### ...Rafael Morató

...uien, con franqueza que es laudable, critica mi ...ión (usó la primera persona) como ejecutivo de ...en la licitación de la construcción del gasoducto ...Cruz-Yacuiba (año 1968), y afirma, que "quien ...tribuna periodística para criticar a YPFB, debe ...us valores éticos intachables", etc. etc.), lo cual ...olutamente cierto y respetable. Defendimos ...lores, a su tiempo, en el lugar que corresponde ...tariamente, que es el magno tribunal de justi...ue no concurrieron quienes lanzaron la bomba ...ándalo y ocultaron la mano, conspicuos inge...que al final se olvidaron de la defensa de los ...es de YPFB y del país". Este asunto es 'causa ...' por la justicia ordinaria, y en lo moral los ...no prescriben, pero las puertas están abiertas ...ien desee reabrir la causa, obviamente, con ... y apellido responsable. Y en tal concepto, ...os nuevos problemas de YPFB, como ciudada...iano, con la solvencia moral y profesional que ...erativos.

...ema es el escándalo lanzado por problemas ... de la Gerencia Comercial de YPFB, cuando los ... flotan, tanto que quienes dirigen la empresa ...un extenso comunicado en el que explican de todo, ...reservas hasta los éxitos alcanzados en la produc...ectos que nadie cuestionó, soslayando, la crítica ...e la opinión pública sobre lo que está aconteciendo ... Gerencia Comercial de YPFB.

...ándalo no se justifica sin embargo, porque un ... fleta un avión para cumplir sus menesteres, ... un funcionario en Cochabamba haya conce...nas gasolineras en una u otra forma, lo cual ...na dentro la mecánica política que caracteriza ...ciones comerciales del ente estatal del petró...nos la actuación de un equipo de auditores ...os por la empresa, y que por tanto obedecen ... les ordenan. Fenómenos menores de toda ... y no delitos, que se solucionan internamente ... a la vindicta pública que daña la dignidad de ...nas y la respetabilidad de las instituciones, y ...alete termina por enterrarse en una COMI...ESTIGADORA que no resuelve nada.

...stión fundamental radica, en la forma en que ...ia Comercial se desempeña integralmente, ...verge el complicado proceso productivo de toda la empresa, y su producción se convierte en dinero contante y sonante, desempeño que está en manos de un partido político que gobierna al país, representado por personeros que no cumplen los requisitos profesionales mínimos, para manejar un negocio que es más complicado que lo que aparenta. Por analogía, comisionemos a un ingeniero en petróleos la construcción de un edificio de diez pisos, no podrá hacerlo, y si lo hace, el edificio corre el riesgo de desmoronarse, que es el peligro que corre la Gerencia Comercial de YPFB.

Un sistema que maneja millones de litros de productos por día en todo el país, y donde hay cien formas de escamotear esos productos, cuyo manejo demanda capacidad profesional, experiencia profesional y honestidad profesional, valores que ahora están suplantados por la lealtad e incondicionalidad al partido.

Y lo peor, que la entidad estatal del petróleo, carece de una política comercial sólida y racional, que es característica de cualquier empresa petrolera por pequeña que sea, cuando sus actividades están caótica y erráticamente privatizadas a la criolla, según la temperatura que marcan unas veces los intereses políticos y los intereses sindicales otras. Utiliza métodos de operación y control primitivos e ineficientes, muy distantes de los procedimientos modernos que cuidan con asombrosa precisión la cuantiosa cantidad de dinero en juego.

Y podemos alargar esta historia, dando ejemplos y más ejemplos, para llegar a la misma conclusión de que la Gerencia Comercial de YPFB debe ser despolitizada, tecnificada y moralizada. No utilicemos el manido término de la reestructuración, porque no se puede reestructurar lo que carece de estructuras y se desenvuelve en el caos; es más propio decir, que se construya un nuevo organismo operativo comercial, moderno y eficiente, que garantice un manejo empresarial de la producción de YPFB, porque en río revuelto, si esto sigue, la ganancia de los pescadores será mucha.

Y si el Ministerio de Hidrocarburos es quien maneja YPFB, que por origen y doctrina, es la empresa del pueblo, tendrá que decidirse entre el pueblo o el partido. Terrible dilema del ser o no ser.

*El Ing. Rafaél Morató es catedrático de la UMSA.*

## Elección de diputados y senadores

### Por Benjamín Miguel Harb

La elección de diputados por razón demográfica y de senadores por causa territorial, hasta 1956, año en el que se aplica el Estatuto Electoral del MNR, ha sido nominal, se votaba por nombres, lo que exigía que los ciudadanos sepan leer y escribir. El MNR implantó la lista completa, eligiendo en una sola plancha a Presidente, Vice Presidente, Senadores y Diputados en papeletes separadas para cada Partido participante, diferenciándolos por los colores.

De este modo el rector sufragaba por un color un partido con una papeleta **ignorando muchas veces por qué personas votaba.** Pero, además con este sistema el MNR impedía que las papeletas no **rosadas** lleguen a los electores, de ahí que sacaba el 82% de los votos.

Ante esta situación, el Partido Demócrata Cristiano propuso la adopción de la papeleta única multicolor y multisigno. Quien escribe estas líneas en 1962 formalmente presenta el proyecto de ley que, además de la adopción de este sistema, comprendía el método de simple proporción para la distribución de las diputaciones. Este proyecto fue resistido por los diferentes gobiernos, hasta que después de muchos años de infatigable lucha el gobierno del Gral. Padilla lo acepta en 1978, incorporando estas dos medidas a la Ley Lectoral de entonces. Con este sistema se logra la garantía que los diferentes colores y símbolos lleguen igualmente a todos los ciudadanos. Con esto se da un gran paso en la democratización de las elecciones.

Pero la papeleta única todavía conserva un elemento que quita o disminuye la representatividad de los senadores y diputados porque se vota en paquete sin posibilidad de alterar o cambiar los nombres, con lo que el ciudadano fijándose casi únicamente en el candidato a la Presidencia vota por él y lo demás se da por añadidura.

Si bien este sistema en 1956 estaba bien como transición, hoy se ha convertido en obsoleto, constituyendo un obstáculo al pluralismo. Por esto en 1984 el Partido Demócrata Cristiano por intermedio del Diputado Benjamín Miguel presentó el proyecto de ley para que en las elecciones generales se vote en dos papeletas, una para Presidente y vice Presidente y otra para Senadores y Diputados, como transición a la votación uninominal y a fin de perfeccionar el sistema y llegar lo más cerca posible a una democracia personalista, pluralista y participativa, robusteciendo la representatividad de los parlamentarios, pero al mismo tiempo permitiendo que el ciudadano elija entre diversas papeletas para parlamentarios sepa... de los candidatos a la ... y Vice Presidencia.

Un partido que ... los cambios democr... de Sánchez de Loza... otros, plantea que ... mero debe reforma... tución, lo que no es ... que el sistema de pa... prescrito en la Ley El... en la Carta Magna. ... más las cosas y ... dice, la perdiz, plant... constitucionales qu... mucho tiempo se han ... que están almacen... archivos de las dos C... que en los veinte o m... han estado en el gobi... vamente o participan... hayan hecho el meno... reformar la Constitu...

No debemos olvidar ... caso de las papeletas ... para Presidente, Vice ... y Senadores, Diputa... ceder igual que con ... única, multicolor y mul... durante 16 años fue re... que hería intereses y ... a todo con el apoyo ... hemos logrado impo... del país.

*Benjamín Miguel ... constitucionalista, es ... Democracia Cristiana.*

# RESENCIA

Premios Internacionales
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

ra
aría Romero de Campero
ectores
Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra
ario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

La Paz, Bolivia, martes 28 de mayo de 1991


# n diálogo oportuno
# necesario

Presidente Jaime Paz Zamora ha dejado la ón pasiva, que mantuvo en sus casi dos le gobierno, al anunciar que iniciará con- directos con dirigentes de todo el espectro o. La decisión parece acertada, pues exis- mas que escapan a la coyuntura y deben arse en base de un amplío consenso nacio-

Primer Mandatario ha cortado el hilo por lo elgado al iniciar sus contactos con una al ex presidente Victor Paz Estenssoro, con tiene vínculos familiares que pueden per- tender un puente hacia el principal o de oposición con el que sus relaciones en un nivel muy bajo. El tiempo dirá si la ista de Tarija rindió los frutos esperados.

diálogar con todas las fuerzas politicas, o no representación parlamentaria, es en no siempre que no se lo interprete como un o de menoscabar el peso específico que en el escenario político lo partidos que cibido más apoyo en la contienda electoral.

la faceta nueva de la gestión presidencial oncluye el 93, debiera luego ampliarse a ntes sectores del espectro nacional a fin de irva plenamente a los fines que persigue: que el Primer Mandatario tenga una infor- ón de primera mano sobre lo que ocurre en estro territorio, más allá de la que le propor- el pequeño círculo de adictos al poder.

ste contacto directo con dirigentes políticos, duda que contibuirá a la distensión y podría rrar al país el triste espectáculo que ha pro- cado el descrédito de los partidos: discusiones terminables, zancadillas, manoseo institucio- l. Todas las encuestas de opinión coinciden en señalar que nunca estuvo más bajo ese descrédito de las organizaciones politicas. Cabe pues que todas ellas se esfuercen por cambiar esa imagen.

En la agenda de este diálogo debiera estar como uno de los temas principales el análisis de lo que ocurrirá dentro de un año cuando se venza el contrato de venta de gas con la Argentina. No se puede actuar con irresponsabilidad si se advierte que se nos aproxima un serio problema.

Si el país hubiera podido predecir las consecuencias que iba a tener para la economía el derrumbe de la Bolsa de Metales de Londres, en 1985, sin duda que podría haber tomado algunas medidas para aminorar sus efectos. El golpe vino sin previo aviso, con las graves consecuencias en el campo social y económico que conocemos.

Las informaciones que, por diferente vía, nos llegan de la Argentina hablan de la posibilidad de que una vez terminado el contrato se nos permita vender nuestro gas en un mercado desregulado, lo que equivale a decir en competencia con los proveedores locales. Se habla de que esta nueva modalidad contractual significará una reducción de un 50 por ciento en el precio que actualmente percibimos.

Los optimistas dirán que podemos vender el doble de volumen y obtener la misma cantidad de ingresos. El problema reside ahí en que al aceptar esa premisa estamos decretando la devaluación automática del precio de una de nuestras principales materias primas exportables.

Al igual que éste hay muchos temas que preocupan al país y que, con seguridad, podrá captar el Presidente si aguza bien el oido y demuestra que está decidido a escuchar.

# Descentralización y tecnología en Bolivia

Por Angel Cardona Ayoroa

La descentralización es actualmente un fenómeno universal tanto de los países de economía planificada como de los de economía monopólica. Es un fenómeno que no depende de la voluntad y de la inteligencia de las personas solamente, sino que tiene que ver fundamentalmente con el nivel de la tecnología en el mundo actual.

Por primera vez en la historia de la humanidad coinciden -desde hace dos décadas aproximadamente- el despertar generalizado de la inteligencia en todo el mundo, producto del hecho de que los dos más grandes sistemas que ha producido la humanidad -"el socialista real y el capitalista monopólico"- se han anulado mutuamente en sus pretensiones de dominio universal, dejando a la gente y a los países la posibilidad de pensar y decidir con la cabeza propia, o sea buscar opciones y matices a las teorías clásicas y modelos ortodoxos. Por otro lado, la tecnología -madre de todo desarrollo económico e industrial- ha bajado de su pedestal real o imaginario y se ha vuelto accesible también para los países pobres y para gente común que quiere organizar una pequeña industria moderna. Son dos coincidencias que nunca antes se habían dado en la humanidad; un ejemplo es el hecho de que en 1991 esté creciendo el número de pequeñas industrias modernas y de agentes industriales de pequeñas factorías urbanas o rurales tanto en la URSS como en EE.UU. o tanto en Bolivia como en Polonia, o en México y Brasil como en la China. Es un fenómeno convergente -muy desigual todavía- pero que es producto de la combinación y de la optimización de ideas, posibilidades y tecnologías. Por primera vez el ritmo frenético, imparable e incontrolable de las comunicaciones mundiales pone los secretos de las tecnologías de punta al acceso de la población mundial. Los bancos de datos de las Naciones Unidas solamente, almacenan billones de conocimientos y tecnologías fácilmente accesibles por los gobiernos y las empresas de los países pobres como el nuestro. Las tecnologías ya no son un secreto - como hace más de 20 años cuando los monopolios hacían creer que las tecnologías claves eran inaccesibles o incomparables-, lo difícil ahora es organizar las estructuras internas, administrativas y políticas para retomar plenamente el caudal de conocimiento tecnológicas que corren libremente y sin control por los bancos de datos mundiales, las revistas técnicas, las teleconferencias, los libros, las investigaciones, las maquinarias que incorporan alta tecnología en sus manuales, los viajes científicos, los seminarios, la competencia diaria y sana, etc.

Por eso decimos que hoy la humanidad vive ya una revolución tecnológica y de la inteligencia que todo lo quiere optimizar, los sistemas económicos y políticos, los sistemas de propiedad y organización, en suma la humanidad -y los bolivianos con ella- quieren optimizar el cambio social sin prejuicios ni ataduras de ninguna naturaleza. En consecuencia se necesita la descentralización total que lleve el conocimiento y la cultura a cada invidúo, Bolivia necesita una descentralización administrativa, pero también política, económica, social, humana y sobretodo tecnológica.

Los bolivianos, en poder de las ideas necesarias y de la tecnología apropiada y de punta, se vuelven autosuficientes y libres. Y éste es precisamente el objetivo de la descentralización, que el individuo pueda producir mucho y bien, sin depender de los monopolios y de la burocracia. Los diferentes proyectos de descentralización deben diseñar un sistema de bancos de datos con acceso libre para los campesinos, pequeños y grandes agentes industriales, cooperativistas, empresas estatales y privadas, comerciantes, obreros, militares, policías, sacerdotes, ONGs, partidos, juntas vecinales, comités cívicos, círculos de madres, poderes del Estado, profesionales, universidades, escuelas técnicas, gente común, etc.

Cuando las computadoras de los bolivianos tengan acceso a los bancos de datos organizados por el gobierno y esten unidas a las redes mundiales de tecnología de las Naciones Unidas, del Grupo de los 77 y de las empresas y centros de investigación se habrá logrado, recién, una descentralización efectiva y científica en Bolivia.

*Angel Cardona Ayoroa es ingeniero consultor y catedrático invitado de la Universidad Técnica de Berlín.*

# Aclaración

En nuestra edición del pasado vierenes 24 de mayo, el Sr. Alfonso Gosálvez Sologuren publicó un articulo titulado "Recurso improcedente". ( Tribuna, Pág. 2, Primera sección).

A causa de un lamentable error, ese articulo fue atribuido al Sr. Raúl Gosálvez S.

El Sr. Alfonso Gosálvez Sologuren, ex-parlamentario, fue alcalde de la ciudad de La Paz.

## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca Lafuente

# Cuotas y "espacios" de poder

Arriesgado el ingreso en los temas del gobierno y del poder en sus relaciones con la sociedad y el ciudadano. Sin embargo, hay que correr el albur, aún sabiendo que analistas y teóricos, sociólogos y sicólogos se enredan. Y también nosotros, sometidos desde el comienzo hasta el fin de nuestros días a innumerables poderes presionantes: de las ideas, las ideologías, la religión, la política, la moda, las costumbres, la publicidad, y otros similares. Háblannos de poderes potenciales y de poderes reales. Para no buscar una aguja en el pajar, nos contentaremos con el poder y el gobierno, con la habilidad y la capacidad de administrar hombres y con sus atribuciones coercitivas, por autoridad delegada, y con mando sobre la fuerza.

La parrafada se origina en que está en actualidad la cuestión de cuotas y "espacios" de poder. Y aquí caben las definiciones acerca del gobierno, que es el poder mayor y mejor organizado, incluso entre nosotros.

Y hay que decir que los gobiernos tienen una posición, un abanico de planes de acción y promesas formuladas ante el electorado. ¿Poder y gobierno son cuerpo de coherente unidad? Tal vez sí y tal vez no. Aquí y ahora, las clases políticas de cúpula y las que se cobijan debajo de su alero, se inquietan por "cuotas de poder" y también por "espacios" de poder "Por cuota" y "espacio" se entienden cualesquiera cosas que permitan poner atención en asuntos nacionales y, de paso, ganar dinero en sueldos y en otras formas anejas. En días pasados, el menor de los grupos que está en el gobierno, hizo problema de "cuota de poder", debido a que aquella había sido repartida entre los principales componentes del Ejecutivo.

La distribución se efectúa según la importancia de esa "cuota". Ministerios de manejo económico, político, social, para el grupo A; ministerios de elevada jerarquía, sin predominante resonancia sobre el público y la burocracia, para el grupo B. Ese no es el punto final del debate y la reclamación. La cuota significa muchos otros gajes ventajosos y desventajosos. Malos para quienes fueron parte de una anterior repartija, y que en la nueva quedan en cero y van a sus casas para engrosar las filas de los adversarios del régimen, ingrato con sus servidores incondicionales y condicionales. otros, nuevos y venturosos los sustituyen. Muy simple: unos entran de empleados y otros salen a la calle.

La cuota de poder, por extensión, y acaso en primer lugar, brinda la oportunidad de favorecer con canongías del presupuesto nacional, en su capítulo de sueldos, a los adherentes verdaderos o supuestos, a los miembros de la familia hasta el grado de la quinta generación. Hijos, hermanos, tíos, sobrinos se interesan en las mencionadas cuotas. ¿Programas de acción y de trabajo? No entran en lo urgente y utilitario.

No es inmotivada esa espera de "cuotas". Es casi la única compensación, o casi la única, disponible en país en que los partidos políticos, prescindiendo de doctrinas y principios, ofrecen a sus seguidores. Acaso con alguna exageración, debe afirmarse que tales tiendas aumentan de aspirantes y firmes militantes cuando están acercándose al Palacio Quemado. Si esa perspectiva enflaquece, huyen también sus "fuerzas multitudinarias", porque es fácil pasarse al otro bando. Son así, y no de ahora, algunas mudanzas bolivianas: es el cálculo perspicaz de estar arriba o abajo, de mandar o ser mandado, de ser autoridad o cero a la izquierda.

A mayor abundamiento, se informa que en el Oriente hay también una pugna por "espacios" de poder.

Quiere decir que el problema de las cuotas progresa o contamina. Y no estamos libres de estas infecciones políticas contra las cuales no hay vacunas ni autodefensas.

## ...blia en sus manos

# ...amino ...insensato

...sensato, su camino le pare- o, mientras el sabio escu- sejos. El insensato mani- disgusto al instante, pero re juicioso disimula el ul- l que dice la verdad descu- ue es justo, pero el testigo so, lo que es falso. El que in reflexionar hiere como la lengua de los sabios heridas.

...engua sincera permanece mpre, pero sólo un instante a mentirosa. La amargura el corazón que trama el mal; ia en los que procuran la guna adversidad sucederá pero los malvados serán s de males. Yavé odia los entirosos, y ama a los que verdad.

...ombre prudente oculta su ia, mientras el corazón de s publica su necedad. A la abajadora toca mandar; a someterse. Una pena inti- ime el corazón del hombre, s que una palabra amable . (Proverbios 12, 15-25)

## A mano alzada

Por Rulo Vali

# ...asil procura rescatar las plantas medicinales

...lario Osava

...tar el conocimiento popular, nente el de los indios, es el aso para conservar y desarro- le las grandes riquezas natu- Brasil, las plantas medicina- cticidas nativos.

...so un sentimiento de urgen- e no corresponden los esca- sos disponibles, agobia a los s que se dedican al asunto. muchas especies vegetales enazadas de extinción por la zación.

...ustria farmacéutica brasileña en más de 80 por ciento de procedentes del exterior, en casos producidos a partir de ativas del país, aseguró Rober- del Centro Nacional de Investi- de recursos genéticos y ogía (CENARGEN), en Brasilia.

...caso de la pilocarpina, subs- mprobadamente efectiva en iento del glaucoma, encon- el pilocarpus, un arbusto en el noreste del Brasil, po- nte conocido como "Jaboran- hojas son exportadas y vuel- medicamentos mucho más

...eciente demanda internacional por esa planta provoca la intensa extracción en el noreste, como ya ocurrió y ocurre con otras plantas brasileñas de valor medicinal ya reconocido científicamente.

"En este caso se justifica un operación de recolección de germoplasma, que está en los planes del CENARGEN", explicó Vieira. Se trata de recoger material para estudios químicos y farmacológicos y para conservar genes, que podrán servir a la producción agrícola en el futuro.

Esa es la prioridad para las plantas medicinales nativas de eficacia comprobada y que ya tienen mercado de consumo, por lo cual sufren fuerte presión extractiva. Además del Jaborandi, al CENARGEN le preocupa la Cephaelis Ipecacuanha, cuyas raíces producen un alcaloide expectorante usado contra las amebas.

La Ipecacuanha, presente en los bosques amazónicos, está casi extinta en regiones del centro-este de Brasil.

La recolección del germoplasma es ya una fase avanzada del estudio de las plantas medicinales nativas, según el experto de CENARGEN. Sólo cerca de 10 por ciento de esa flora de Brasil es conocida y una mucho menor proporción está científicamente identificada, caracterizada y analizada.

La primera fase corresponde al estudio etnobotánico, la búsqueda de informaciones sobre las plantas medicinales de uso popular. El conocimiento desarrollado por los indios es muy importante en eso, afirmó Vieira.

Explicó que de la experiencia y observación de la naturaleza y el medio ambiente, acumulada durante mucho tiempo, surgió la identificación de especies curativas.

Pero hay cuidados y métodos a cumplir para evitar las distorsiones de una medicina popular ya comercializada. Se busca comprobar en varias fuentes, en el uso repetido en locales variados y en el tiempo que se trata de algo serio.

Después de ese trabajo "casi antropológico", viene la investigación química en universidades e instituciones especializadas, para obtener la confirmación científica de que la planta tiene propiedades medicinales, explicó Ladislau Skorupa, otro investigador.

El CENARGEN se dedica, junto con otros centros pertenecientes al sistema de la empresa brasileña de investigaciones agropecuarias, a la primera parte, "etnobotánica", y a la recolección y conservación del germoplasma.

Según Vieira, la siembra es aún muy incipiente, aunque algunas especies ya aprobadas tengan importancia y potencial económico bien definido.

La Ipecacuanha ya dispone de un banco activo de germoplasma en el Centro de Investigaciones Agropecuarias del Trópico Húmedo (CPATU), en Belem, en el norte del Brasil. Eso será muy útil al mejoramiento genético y para otros estudios en el caso de que se desarrolle un cultivo de esa planta.

La situación de las plantas insecticidas es más incipiente aún, reveló Terezinha Borges Dias, otra investigadora del CENARGEN, encargada del tema.

Indicó que se conocen pocas plantas con la propiedad de matar o alejar insectos, bacterias, hongos o hierbas y que podrían ser muy útiles en la agricultura y ganadería, especialmente en los tiempos actuales de creciente preocupación ecológica.

También en ese rubro el conocimiento indígena es básico, a través de el se identificaron ya varias especies de arbustos, todos bautizados de "timbo", que son insecticidas. Los indígenas, y después la población blanca del interior, los utilizan para la pesca.

La planta provoca la asfixia de los peces en el agua, los obliga a emerger y volverse fáciles de pescar. El Timbo era muy exportado desde la amazonía brasileña, pero perdió mercado con el dominio de los productos químicos. Ahora puede resurgir.

Muchas plantas son usadas en Brasil para eliminar insectos dañinos al ganado, pero un empleo más adecuado y masivo depende de inversiones a largo plazo, desde la etnobotánica al estudio químico y biotecnológico.

Las investigaciones iniciales ya permiten una utilización más racional de las plantas medicinales e insecticidas.

La Central de Medicamentos (CEME), del Ministerio de Salud, promueve desde 1983 un programa de plantas medicinales que, además de impulsar investigaciones, hace más accesible y más efectivo su consumo.

Vieira la definió como la "etnofarmacología" en folletos, el CEME indica la mejor forma de usar las plantas, cómo sembrarlas, sus verdaderas propiedades y efectos dañinos, si los hay.

El CONFREI, por ejemplo, una hoja que durante un tiempo fue considerada como una panacea por curanderos, sólo es recomendado para uso externo como cicatrizante. Tomar su té, como hacían muchos, puede dañar el hígado.

Plantas medicinales ya son recomendadas por muchos centros de salud especializados en fitoterapia, el tratamiento a través de vegetales.

Vieria señaló que es necesario ampliar la difusión de información más científicas.

Las distorsiones en la "medicina popular" parecen inevitables, es así como una hierba que se usaba contra la diabetes, por ejemplo, reveló tener dos substancias que resultaron ser anticancerígenos, según estudios realizados en Estados Unidos.

La ventaja de la etnofarmacología, según Vieira, es su bajo costo, adecuado a la población de un país pobre que dispone de rica vegetación medicinal.

*(Río de Janeiro/ Inter Press Service)*


...NCIA
...o fundado por
...r Cajías K. el
...arzo de 1952

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo
Secretario de Redacción: Iván Canelas A.
Jefe área política: Pedro Glasinovic V.
Jefe área económica: Rolando Garvizu M.

Jefe área social: Antonio Miranda S.
Jefa unidad investigación: Amanda Dávila T
Jefe área internacional: Miguel Longo M.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claure Cardona
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

**Tipo de cambio**
(en bolivianos)

| | |
|---|---|
| EE.UU. dólar venta | 3.5500 |
| EE.UU dólar compra | 3.5400 |
| Inlaterra libra | 6.1401 |
| Alemania marco | 2.0781 |
| Japón yen | 0.0256 |
| Chile peso | 0.0099 |
| Argentina austral | 0.0004 |
| Brasil cruzeiro | 0.0127 |
| Perú Nuevo sol | 4.1163 |

Cámara de la Construcción:

## Sector constructor está lejos de la reactivación

La construcción en Bolivia pasa por un aguda crisis y desde hace dos décadas no puede recuperarse. Hoy, pese a los anuncios del Gobierno, 70% de los asociados a la Cámara Nacional de la Construcción está en receso. Para este sector la reactivación se encuentra a leguas.

El gerente general de la Cámara Nacional de la Construcción, José Jiménez, afirmó que 280 constructores de los 400 afiliados a esa cámara sufren los embates de la recesión. Los constructores, supuestamente "grandes" están dedicados al empedrado o pavimentado de calles y otras actividades menores. Mientras tanto, los "chicos" y "medianos" no tienen nada que hacer.

Comentó que aunque el Gobierno prometió un amplio plan de viviendas, construcción de caminos y obras de envergadura, en la realidad estas promesas o no se plazman o favorecen a empresas extranjeras.

"Nosotros quisiéramos que las constructoras grandes estuviesen realizando obras importantes, empero se están dedicando a empedrar calles".

La razón para esta situación -firma- es que los constructores nacionales están practicamente impedidos de participar en licitaciones públicas, porque se exigen condiciones que no las pueden cumplir.

Mencionó como ejemplo, la licitación para la construcción de una represa, donde entre otras condiciones se pide a la empresa que tenga experiencia en la edificación por lo menos cuatro represas, entonces se la califica mejor, por el contrario, si no ha hecho esos trabajos, por ejemplo en otros países, es descalificada.

"Estas represas jamás se construyeron en el país y cómo vamos a tener experiencia de cuatro", manifestó.

Igualmente, para la participación en estas licitaciones se impone que las boletas de garantía sean superiores a las que las constructoras nacionales puedan dar.

"Atravesamos una profunda recesión. Muchos anuncios del Gobierno se han quedado en la nada. Se ha prometido la construcción de miles de planes de vivienda, pero no hay nada. También, el funcionamiento del proyecto de desarrollo alternativo, pero sólo ha quedado en palabras".

En ese sentido, para buscar formas de superar la recesión por la que atraviesa el sector, los constructores decidieron realizar un seminario en el que participarán los ministros de Vivienda, Planeamiento y Transportes, la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia y miembros de la Cámara.

El sector desea que se cambien los términos de las licitaciones y que se facilite a las constructoras nacionales su participación en proyectos de envergadura.

Resolución del Juez 11 de Partido en lo Civil

# Banco del Estado se adjudicó hoteles La Paz y Crillón

El Banco del Estado se adjudicó los hoteles La Paz(ex-Sheraton) y Crillón en 14,11 millones de dólares, ante la ausencia de interesados en el remate. La resolución fue emitida por el Juzgado 11 de Partido en lo Civil, donde se encuentra el proceso coactivo seguido por esa institución bancaria.

De acuerdo con informes proporcionados en círculos oficiales, el Banco del Estado recurrirá al servicio de las agencias de compras estatales, para traspasar esos hoteles a la administración privada y recuperar la deuda avalada por el banco.

En la parte considerativa, la resolución del juzgado en sus partes considerativas recuerda:

- El 14 de marzo de este año se dispuso el verificativo del remate en subasta pública de los hoteles La Paz y Crillón, comprendiendo todas sus instalaciones, servicios, mejoras y otros. Se señaló como fecha para el verificativo de la subasta el 10 de mayo de este año, a las 16:30 horas.

- El remate de los dos hoteles se llevó a cabo el día y hora señalados. En la oportunidad, a falta de postores, el Banco del Estado pidió la adjudicación de los inmuebles rematados, de conformidad con el Art. 189 de la Ley General de Bancos.

- El acta de remate se halla plenamente refrendado por el notario, legalmente designado como martillero.

- La nulidad del remate, solicitada por los propietarios de los dos hoteles, aduciendo que se presentó recusatoria contra el Juez 10 de Partido en lo Civil, no es procedente, porque el mencionado juez fue notificado con posterioridad al remate.

- Ninguna de las supuestas omisiones o irregularidades, acusadas y no probadas, constituyen causales de nulidad del remate, de conformidad con las leyes vigentes.

La resolución dice luego: "Por lo tanto: Sin entrar en mayores consideraciones de orden legal, se rechaza el incidente de nulidad de remate suscitado a fs. 530 por Francisco Vásquez, representante y propietario de la Empresa Hotel Crillón S.A., con costas y multa de ley. En cuanto a la adjudicación judicial, se aprueba en toda forma de derecho el remate efectuado en fecha 10 de mayo del año en curso, a horas 16:30, cuya acta cursa a fs. 521-522, y en cumplimiento del art. 189 de la Ley General de Bancos se adjudica en propiedad los hoteles Crillón, situado en la plaza Isabel la Católica, así como el hotel La Paz (ex-Sheraton), ubicado en la avenida Arce esquina capitán Ravelo, ambos en la ciudad de La Paz, en favor del Banco del Estado, por el setenta y cinco por ciento de la base de $US 18.823.272,04, o sea por la suma de $US 14.117.454, adjudicación que incluye las respectivas áreas de terreno, instalaciones, muebles, sin excepción de cosa alguna, debiendo expedirse la correspondiente escritura pública traslativa de dominio, para lo que se girará minuta dirigida a cualquier de los notarios de Fe Pública de la ciudad".

Familia Vásquez:

# Banco del Estado no cumple las leyes en remate de hoteles

## Se buscará concertación para evitar traspaso de hoteles al BANEST

El Banco del Estado no cumple las normas legales establecidas en el caso del remate de los hoteles La Paz y Crillón. Por su conveniencia no acata lo dispuesto por el Art. 188 de la Ley General de Bancos.

La afirmación corresponde a Roberto Vásquez, hijo del propietario de los dos hoteles, los mismos que fueron adjudicados al Banco del Estado en el remate efectuado hace días.

Respecto al remate, anunció que se apelará a todas las instancias legales para impedir que sean transferidos al Banco del Estado. "Nuestra familia -isistió- buscará una solución concertada que beneficie tanto al banco como a nosotros".

Vásquez fue categórico al aclarar que el referido artículo de la Ley General de Bancos señala que se procederá a la venta en remate público sobre el valor que arroje la liquidación presentada por el banco, y no por el avalúo que hagan algunos profesionales, mucho menos si éstos fueron funcionarios del banco interesado.

Los dos hoteles fueron rematados sobre una base de 18,8 millones de dólares. Vásquez recordó que de acuerdo a los libros que tiene el Banco del Estado, la deuda con ellos supera los 40 millones de dólares. En este sentido, reiteró, el remate debía efectuarse sobre esta base.

"Por otra parte, manifestó el entrevistado, hace poco el Banco del Estado expresóa su extrañeza por la celeridad con que se dio paso al pedido de recusación de un juez, en el caso del remate, dando a entender que esto se debió a presiones o influencias de mi familia. Nada más falso".

Remarcó Vásquez que "el banco hace publicidad de un caso de celeridad, porque le conviene, pero no menciona que en el Juzgado 8º de Instrucción en lo Civil, desde hace 15 días no se admite una demanda por la que se pide la rendición de cuentas de la administración de los dos hoteles".

"Como puede comprenderse con facilidad, explicó haciendo referencia a este juicio, estamos en una lucha desigual: El Estado y los propietarios de la empresa Crillón S.A."

Por otra parte, hizo referencia al cambio de posición de la Comisión de Economía y Finanzas del Senado. Recordó que ésta, en 1987, buscaba resolver el problema, velando por los intereses de ambas partes, mientras la de ahora se inclinó por la vía fácil: El remate.

Licitación internacional

# Trece empresas interesad... explotar minas de COMIB...

Trece empresas privadas, entre nacionales y extranj... ayer sus propuestas para adjudicarse contratos de ... ("joint venture"), en siete distritos dependientes de la Co... de Bolivia.

Según el Gobierno, se trata de uno de los primeros ... la reactivación del sector. En cambio, para los dirigentes ... tuye un nuevo atentado a los intereses nacionales.

El acto de apertura de propuestas se cumplió en ... presencia de autoridades del Ministerio de Minería, COM... tantes de las firmas interesadas y un funcionario de la O... Servicios para Proyectos (OSP), de las Naciones Unidas.

La calificación de los sobres "A", que contienen inform... los sobres "B", con datos específicos sobre la modalidad ... contrato, se efectuará en 30 días, según el gerente de la CO... Oño.

La mayoría cumplió con los principales requisitos, ... Registro Unico de Contribuyentes, certificado de inscripción ... de Comercio, Boleta de Garantía por 50.000 dólares en ... 150.000 dólares en el proyecto "Bolivar" y solvencia ... Contraloría.

PROYECTO "BOLIVAR"

Están interesados en trabajar en el Proyecto Polimetálico ... Metal Mining Corporation (Canadá); Goldfields (Sudáfr... American Resources (Inglaterra), COMSUR y la Compañía Mine... ambas de Bolivia.

El Centro tiene reservas de estaño de 856.254 tonela... brutas, con 1.26 % del mineral y cuenta con la presencia de ... y zinc, según informes oficiales de la COMIBOL.

El yacimiento, al tener proyectado su potencial mineralógico ... de 20 años, asegura la continuidad operativa en relación a l... reservas y a la ejecución de los sistemas de extracción.

El Centro Minero "Tasna": COMINESA (Bolivia y Canadá) ... depósitos minerales diferentes, pero la mayor parte de las opera... paralizada por razones de reordenamiento técnico-administ...

El Centro Minero "San José": Compañía "Bartos". Este ... polimetálico tiene el potencial de plata más importante de... reservas ascienden a 533, 774 toneladas métricas, con 1... plata por tonelada.

Las reservas minerales actuales garantizan la ampliación ... miento de cargas en ingenio

Centro Minero Tatasi: Pan Andean y COMSAN. El Centro ... 628.458 T.M.B., con 3.64 de zinc, 1.84 de plomo y 2... tonelada.

Centro Minero Huanuni: Mineral Processing S.R.L. ... accesibles de 1.372.373 T.M.B., con un porcentaje de estaño ... Las Reservas inaccesibles son de 247.350 T.M.B. ... futuras del yacimiento son alentadoras.

El Centro Minero Chocaya: Pan Andean Resources ... colas y arenas de Catavi: Tymten Lynch (Australia), y ... (Brasil).

BUENA IMAGEN INTERNACIONAL

El ministro de Minería, Walter Soriano y el subsecretario ... Carlos Zamora, expresaron su satisfacción porque ... ofertas. "Es una muestra de la estabilidad del país y ... que proyecta en el exterior".

Si los términos del contrato no son adecuados al país ... declarar desierta la licitación y continuar con la segunda convo...

En el caso de la planta industrial de Pulacayo no hay oferta... continuará trabajando con restricciones económicas, hasta hace... da convocatoria en cinco a seis meses, se informó oficialmente.

Anuncie en... PRESENCIA 68 agenc... en el pa...

**Se compra Equipo**

Empresa constructora requiere comprar bolquetas ... capacidad mínima de 5m³, pala cargadora capaci... mínima similar a CAT 930.
Interesados llamar a los teléfonos: 341914 - 3473... 345365 Santa Cruz.

**EE.UU. 12% 12% 12% EE.UU**
**ATENCION INVERSIONISTAS**
Sus inversiones ganan más con nosotros 12% anualmen...
- Tarifa garantizada por 2 años
- Garantía hipotecaria
- Pagos de intereses trimestralmen...
- Buenas referencias
- Servicio de teléfono, télex, fax

Para obtener más información, escriba:
Anetcom International P.O. Box 575, Greenbelt, MD 20770 U.S...

... CA aprobó ... la de pesca ... trucha

... ntro de Desarrollo Pesquero ... a veda para la pesca de ... que se aplicará desde el ... de junio hasta el 31 de ... e este año. La resolución ... rativa pertinente señala ... e logrará la preservación de ... rtante recurso piscícola.

... rector interino del CDP, ... artínez, explicó que el Re... de Pesca establece la apli... veda, conforme a los ci... eproducción biológica de ... es de peces o del régimen ... gico del país.

... cumplimiento de esa dis... las autoridades y funcio... las alcaldías, Policía y ... restarán su cooperación. ... ores serán pasibles a san... nsistentes en multas y ...

... TIGACION DE PRI-

... ro de Investigación de ... de la Universidad de ... apoyará al Ministerio de ... ampesinos, en un plan ... l establecimiento de un ... rimates en Bolivia. ... ración estará dirigida a ... ión de los estudios de ... e ese modo, identificar ... nde podría estar ubica... nado centro, informó el ... e Pecuaria, Gonzalo

Telfs: 329102 343968

Boletín del BCB:

# Entre 1987 y 1990 el salario real aumentó 35%

Entre 1987 y 1990, el promedio del salario real en el país aumentó 35,55%. De acuerdo a informes oficiales, en este periodo esta remuneración subió de 401 bolivianos hasta 544,49 bolivianos.

Sobre la base de datos de la Dirección Nacional del Salario, el Banco Central de Bolivia afirma que el llamado salario nominal subió de 401 bolivianos, en 1987, a 852 bolivianos en 1990.

En este mismo periodo, el aumento del Indice de Precios al Consumidor (IPC) -parámetro para medir la inflación- fue de 56,48%.

Como se puede apreciar en el cuadro adjunto, la mayor elevación de los salarios nominal y real se registró en 1988, respecto al año anterior. Así, el nominal aumentó de 401 bolivianos a 557 bolivianos (38,9%), mientras el real subió de 401 bolivianos a 480.16 bolivianos (19,74%).

El menor incremento se registró en 1989, respecto al año anterior, pues el salario nominal aumentó sólo 17,95% y el real 2,41%.

Finalmente, en 1990 se tuvieron los siguientes aumentos: El salario nominal subió 29,68%, y el real10,72%.

El salario nominal es el monto ganado, sin tomar en cuenta el efecto de la inflación en el poder adquisitivo del sueldo. El salario real toma en cuenta esos aspectos.

**SALARIOS NOMINALES Y REALES**
*(promedios, en bolivianos)*

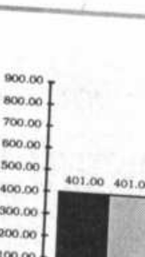
| AÑOS | NOMINAL | VARIACION ANUAL (%) | I.P.C. 1987=100 | REAL | VARIACION ANUAL (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| 1987 | 401,00 | — | 100,00 | 401,00 | — |
| 1988 | 557,00 | 38,90 | 116,00 | 480,16 | 19,74 |
| 1989 | 657,00 | 17,95 | 133,60 | 491,75 | 2,41 |
| 1990 | 852,00 | 29,68 | 156,48 | 544,49 | 10,72 |

FUENTE: Ministerio de Trabajo - Dirección Nacional del Salario
ELABORACION: Banco Central de Bolivia - Subgerencia del Sector Real

**Buenos Aire-Argentina**

Excelentes inversiones dolarizadas propiedades de gran valor comercial escribir a: Sr. Enrique Aidenbaun Av. Santa Fe 1714-9º of. 904 - Buenos Aires - Argentina. Telf. 054-1-812-9632

**Vidriería "LA PAZ"**
**OFRECE LOS SIGUIENTES TRABAJOS:**



- Esmerilado de Vidrios todo tamaño
- Biselado de Vidrios
- Plateado de Espejos
- Replateado de Espejos dañados, etc.

CALLE MURILLO Nº 1046 - TEL.: 351046

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

EL COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERT... DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCA A LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA Nº 22/91 DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO NEGOCIABLES (CDs) A REALIZARSE EN LA GERENCIA DE MONE... Y CREDITO PUBLICO A Hrs: 11:00 a.m. DEL DIA MIERCOLES 29 DE MA... DE 1991, DE ACUERDO AL SIGUIENTE DETALLE:

FECHA DE COLOCACION: 29 DE MAYO DE 1991

| MONEDA | PLAZO EN SEMANAS | NUMERO DE TITULOS | TASA MAXIMA DE DESCUENTO (% ANUAL) | TASA RENDIMIENTO CAPITALIZADA (% ANUAL) |
|---|---|---|---|---|
| MN | 4 | 14,000 | 32.50 | 38.9[illegible] |
| | 13 | 15,000 | 34.60 | 43.6[illegible] |
| | 26 | 1,000 | 33.60 | 44.5[illegible] |
| | 51 | 500 | 33.60 | 50.4[illegible] |
| SUBTOTAL MN | | 30,500 | | |
| ME | 4 | 15,000 | 12.00 | 12.8[illegible] |
| | 13 | 10,000 | 12.25 | 13.25 |
| | 26 | 1,000 | 12.60 | 13.90 |
| | 51 | 500 | 12.60 | 14.41 |
| SUBTOTAL ME | | 26,500 | | |
| MV | 4 | 6,000 | 12.00 | 12.8[illegible] |
| | 13 | 2,000 | 12.25 | 13.25 |
| | 26 | 2,000 | 12.60 | 13.90 |
| | 51 | 500 | 12.60 | 14.41 |
| SUBTOTAL MV | | 10,500 | | |
| TOTAL | | 67,500 | | |

La Paz, 27 de Mayo de 1991

NOTA: Las posturas se recibirán en la Subgerencia de Operaciones de Mercado Abierto hasta Hrs. 11:00 a.m. del dia miércoles 29 de Mayo.

# eglamentación sobre partidos olíticos en proceso de aprobación

Por José Luis Exeni R.

a constitución, organización, funamiento y extinción de los partidos cos, son reglamentadas en el Con o Nacional. Se lo hace, como un cto inherente a las reformas electorales.

En la Ley Electoral vigente, aprobada en 1986 y hoy modificada, no existe capítulo específico en relación a los idos políticos. Pueden encontrarse mente algunos puntos "aislados", tamente ligados a los requerimiende un proceso electoral.

Ese vacío en el campo de la norma para los partidos políticos, es ahoralizado por los parlamentarios. Al ecto, en el marco de lo que son las rmas electorales, se han introducirios capítulos especiales sobre ese a.

**DEFINICION Y "CLASIFICACION"**

Los partidos políticos en general, calificados como "personas jurídi (instituciones) de derecho público". esa calidad, ya de manera particucon presencia concreta en la vida ica del país, deben -según la nueva amentación- "defender y coadyuvar régimen democrático y el sistema resentativo de gobierno".

Vale decir, el fundamento central e parable de los partidos políticos pretenden actuar "legalmente", se ic Democracia representativa.

Sobre esa base, pueden constituirlibremente organizaciones políticas Bolivia. Claro que, al margen de esa cción" que es parte de la estrucmisma del sistema vigente, los idos se regirán por sus propios utos y por las normas contemplan la Ley Electoral.

**REQUISITOS Y "RECONOCIMIENTO"**

Pese a que los estantes del país en plena libertad para asociarse camente, deben cumplir con algurequisitos si quieren ser reconocicomo personas jurídicas.

Todo partido que "se precie" y que participar en un proceso torario, debe tener: Actas de funin, declaración de principios, proa de gobierno, estatuto, nómina miembros de su directorio naciol, domicilio y un libro de registro sus adherentes, mediante el cual, que su militancia es igual o al 0.5% del total de votos emitiúltimas elecciones. Es decir, de 70 a 80 mil militantes.

estos "requisitos", deben ser presentados ante la Corte ectoral. Sólo así una agruica será reconocida como plenos derechos y deberes.

**IPIOS Y CONTENIDOS**

Un aspecto destacado en la nueva normativa sobre los partidos políticos, es el referido a los estatutos que deben tener aquellos. Más allá de lo propio y particular de cada organización política, los estatutos deben contener mínimamente los siguientes principios: Libertad de afiliación, igualdad de derechos y deberes de los afiliados sin discriminaciones, derecho de fiscalización de los afiliados a las actividades del partido, sometimiento expreso a la Constitución y a las leyes, y, normas de contabilidad y publicidad de su régimen patrimonial.

Además, deben tomarse en cuenta y especificarse los siguientes contenidos: El nombre y sigla correspondiente del partido; el color o colores y emblema o símbolo con que se lo distinguirá; el resumen de la posición doctrinal en relación a cuestiones económicas, políticas y sociales; la relación de los organismos internos del partido, sus facultades y deberes; la forma o procedimiento de elección de los organismos y autoridades internas, y la indicación de sus órganos nacionales departamentales y el esquema de su organización.

**PROHIBICIONES Y LIMITACIONES**

Ningún partido político "democrático" puede constituir organizaciones armadas de cualquier índole. Está "habilitado" para integrar todo tipo de organizaciones nacionales e internacionales, siempre y cuando, "no atente contra la soberanía e independencia de la República o promueva el derrocamiento del gobierno democráticamente constituido".

Se prohibe explícitamente a los partidos: Atentar o comprometer la independencia nacional; utilizar la violencia, el cohecho o intimidación como medios de acción política; tener vínculo alguno, directo o indirecto, con organismos de formación militar y estructura militar o paramilitar; y, gestionar y aceptar donaciones, subsidios o cualquier tipo de subvenciones de gobiernos extranjeros.

En lo formal, un partido no podrá tener un nombre, sigla, color o símbolo similar al de otro. Tampoco podrá utilizar ningún símbolo patrio para su identificación partidaria.

En caso de incumplir con lo mencionado, se procederá a sancionar a los partidos de acuerdo al ordenamiento jurídico vigente. Además, claro está, "se cancelará en forma definitiva la personalidad jurídica de la organización infractora".

**DERECHOS Y DEBERES**

La reglamentación de los partidos políticos que será aprobada con las reformas electorales, define también en detalle aspectos centrales en relación a los deberes y derechos que tienen aquellos.

Así, se menciona el derecho de los partidos a presentar candidatos para cargos públicos; libertad de reunión "al amparo de los preceptos constitucionales"; derecho para difundir su doctrina, principios, programas de acción y promover sus documentos; formular sugerencias, observaciones, críticas; hacer propaganda y proselitismo; formas frentes, coaliciones y alianzas con otras fuerzas políticas o cívicas; adquirir bienes, administrarlos o enajenarlos; y, controlar el normal desenvolvimiento de todo proceso electoral.

Pero además de esos derechos, los partidos tienen la obligación de ceñirse a "métodos democráticos" para el logro de sus metas y fines; encuadrar sus actos a sus principios, programas y estatutos; establecer organismos partidarios orientados al desarrollo político y cultural; y, hacer conocer periódicamente la constitución de sus organismos de dirección.

**PATRIMONIO Y "AYUDAS"**

Los partidos o candidatos, están autorizados para recibir ayudas o contribuciones económicas de parte de personas naturales o jurídicas. No podrán hacerlo, si esas personas tienen relación directa con el Estado.

Asimismo, se prohibe recibir aportes económicos de empresas, industriales, comerciales y/o financieras de origen extranjero, así como de recursos de origen ilícito.

En cuanto al patrimonio, la reglamentación de partidos políticos establece que éstos son propietarios de las contribuciones de sus afiliados, las rentas de sus inversiones, las donaciones y su nombre, sigla, color y símbolo.

**PARTIDOS Y ELECCIONES**

Por otra parte, se ha definido lo relativo a las normas que debe cumplir un partido político para ser parte de las elecciones, sean éstas nacionales o municipales. Así se consigna lo relativo al procedimiento de inscripción en la Corte Nacional Electoral, las sanciones por datos falsos, lo relativo a la cancelación de la inscripción -sus causales- y, la escisión partidaria.

Además, un punto y el único que se ha dejado pendiente de concertación, es el referido a la propaganda electoral de los partidos en procesos eleccionarios. Al respecto, se habla de propaganda gratuita, prohibiciones, responsabilidad, espacios máximos de publicidad, control por las cortes, propaganda mural, prohibición de uso de símbolos patrios, sanciones, inscripción de tarifas y, la relación de la propaganda con funcionarios y bienes públicos.

**LEGISLACION Y LEY**

Todos los aspectos mencionados, forman parte, como ya se indicó, de las reformas electorales que son aprobadas en el Parlamento. Se trata de 32 artículos (del 80 al 112) ya analizados y discutidos por la comisión técnico-política que está avanzando en la concertación de las reformas.

Restan aún, se informó en la comisión, unos cinco artículos más en relación a los partidos políticos. Pero, se trata solamente de aspectos complementarios a lo ya expuesto.

El plenario de la Cámara de Diputados, que está en receso hasta el 3 de junio, ha aprobado ya formalmente y en detalle hasta la fecha 91 artículos. Vale decir, una parte de las normas de los partidos políticos ya ha sido aprobada. La otra parte aún no, pero ya han sido concertadas, con excepción de lo relativo a la propaganda electoral.

**¿LEY DE PARTIDOS POLITICOS?**

Al margen de la normativa de los partidos políticos que se está aprobando en el Poder Legislativo, algunas fuerzas políticas no descartan la consideración y necesidad de una Ley de Partidos Políticos. Esa ley, deberá contener muchos más aspectos de los mencionados.

En criterio del MNR, una ley de partidos políticos es necesaria para que éstos, "puedan tener mayor participación y responsabilidad en sus estructuras internas, además de ser mucho más claros y definidos".

El MBL por su parte, no se opone a la aprobación de una ley de esa naturaleza, aunque demanda -como se lo está haciendo ahora- que sea parte del cuerpo de la Ley Electoral. Aboga, además, por una normativa de partidos políticos "más flexible y amplia" en relación a la participación de éstos en los procesos electorales.

Esto, debe hacerse mediante "el más amplio debate nacional, y no sólo ser patrimonio de las fuerzas con representación parlamentaria". Sólo así, en criterio del MBL, se recuperará la participación ciudadana "como cimiento del proceso democrático del país".

A su vez, CONDEPA opina que debe aprobarse una ley de partidos políticos como parte del proceso de reforma del sistema político. Ello, con el objeto de que los partidos -que en mayoría actualmente tienen una "estructura dictatorial"- sean internamente democráticos.

Para la Izquierda Unida, una ley de partidos, "es una cosa muy complicada, porque llevará a meterse en los problemas internos de los partidos". No obstante, sugiere que los partidos deben cumplir con ciertos requisitos y obligaciones.

Finalmente, los partidos oficialistas MIR-ADN descartan la necesidad de una ley de partidos políticos "por el momento". Ello, debido a que la nueva Ley Electoral prevé justamente un régimen de partidos políticos.

**CREDIBILIDAD Y SOBREVIVENCIA**

Lo que queda claro, y es plenamente admitido y asumido por los partidos políticos, es que debe hacerse una reforma profunda del sistema político-institucional del país.

No en vano se advierte sobre los problemas de gobernabilidad que pueden generarse en Bolivia en caso de mantener la actual estructura política. Es necesario, pues, actuar en lo inmediato para darle contenido real a la democracia en general y al proceso eleccionario en particular.

Sólo así, podrá recuperarse la credibilidad perdida de los partidos políticos. De lo contrario, las organizaciones políticas, por muy normados que estén sus actos, se distanciarán más de la población a la cual deben representar. Naturalmente, con las debidas consecuencias para la democracia formal que sustentan en la teoría, pero que, en esencia, cuestionan ellos mismos con su práctica.

Antes del 20 de junio

## Oficialismo asegura promulgación de nueva Ley Electoral

La coalición gobernante MIR-ADN, asegura que la nueva normativa electoral será promulgada por el Poder Ejecutivo antes del 20 de junio próximo. Ello, luego de su aprobación y sanción respectiva en el Congreso Nacional.

En tanto, se informó que los organismos electorales vigentes, continuarán su labor con miras a garantizar los comicios municipales programados para diciembre. Luego del 20 de junio, en un siguiente e inmediato Congreso Extraordinario, el Parlamento, por dos tercios de votos, designará a los nuevos vocales de las cortes electorales, nacional y departamentales.

A la fecha, alrededor de un cuarenta por ciento de la Ley Electoral ha sido analizada por la comisión técnico-política interpartidaria que trabaja para lograr el consenso pleno en las reformas. Se han discutido y concertado -con algunos artículos que quedaron pendientes- 112 artículos de los 252 que deben considerarse.

En la víspera, la comisión no trabajó. Según unos, debido a que se harían consultas partidarias. De acuerdo a otros, en razón de que no había el quorum necesario por el día de la madre.

De todos modos, lo que sí es seguro, es que a partir de las nueve y media de la mañana de hoy, la comisión reanudará su labor. Debe recordarse que la Cámara de Diputados, declaró un receso hasta el lunes 3 de junio, justamente para viabilizar la búsqueda de acuerdos en todos los aspectos de las reformas electorales.

El plenario de los diputados, ha aprobado 91 artículos de la ley. Si hasta el siguiente lunes la comisión analiza y define la totalidad de los 252 artículos de la normativa electoral vigente, puede preverse que la siguiente semana los diputados habrán aprobado todas las reformas.

Posteriormente, a partir del 10 de junio, el proyecto de ley de reformas, será remitido al Senado para su revisión respectiva. Luego, será sancionado, restando únicamente su promulgación para constituirse en una Ley Electoral con plena vigencia, "democrática y real".

## Consejo de reformas judiciales en marcha desde el 3 de junio

El Consejo Nacional para la reforma y modernización del Poder Judicial, iniciará su trabajo el próximo lunes 3 de junio. A partir de esa fecha, y antes del 30 de ese mes, la comisión deberá elaborar un proyecto de reforma de la Ley de Organización Judicial y leyes complementarias al respecto.

El pasado miércoles 22 de este mes, el Consejo fue posesionado oficialmente por el Presidente de la República, Jaime Paz Zamora. A partir de entonces, la comisión compuesta por representantes de los tres poderes del Estado, tiene en sus manos la definición de las reformas judiciales que se requiere en la país.

El propósito de la comisión, es impulsar una reforma profunda del sistema judicial vigente. Para avanzar al respecto, en el transcurso de esta semana, la comisión presidida por el Vicepresidente de la República, Luis Ossio Sanjinés, se reunirá con el objeto de definir los aspectos operativos del trabajo.

Justamente, el día de ayer en el despacho de Ossio, algunos miembros del Consejo de reformas analizaron y definieron aspectos concretos en torno a la metodología de trabajo, cronograma de actividades y pautas para el trabajo. Con ello, a partir del siguiente lunes, se deliberará formalmente sobre las reformas judiciales.

Para el efecto, se cuenta con un extenso e importante material de base. Así se destaca un estudio completo sobre reformas al Poder Judicial elaborado por una sub-comisión jurídica del Congreso. Se tiene además todo el material de las Segundas Jornadas Judiciales. Hay también en mesa dos proyectos de ley sobre el tema presentados por parlamentarios. Finalmente, se cuenta con el aporte de los colegios de abogados que han hecho llegar su proyecto respectivo a la comisión.

Debe recordarse que componen la comisión dos representantes del Poder Ejecutivo, el Fiscal General de la República, tres miembros del Poder Judicial, cinco diputados y tres senadores.


TENCION VIAJEROS A LA PAZ
RESIDENCIAL " SUCRE "
el centro de la ciudad ofrece habitaciones cómodas e higienicas de 1, 2 y 3 camas. PRECIOS MODICOS
LAZA SUCRE N° 340 (San Pedro) Tel. 328414

ROYECTO VILLAMONTES SACHAPERA
Invitación Pública Nº 02/91
Transporte de Acidos
(Ampliación de plazo)

l Proyecto Villamontes-Sachapera ROVISA) invita a las Empresas Construcras o Firmas Especializadas a presentar ropuestas para transporte de ácidos en el ea del Módulo Inicial, los interesados porán recoger los respectivos pliegos de especificaciones, demás datos técnicos en sus icinas de la ciudad de Tarija, calle O'Connor 556 o en Villamontes Campamento Central Barrio Ferroviario.
as propuestas deberán presentarse en las ficinas Indicadas, hasta el día lunes 10 de nio de 1991 a horas 18:00

Villamontes, mayo de 1991
RELACIONES PUBLICAS DE PROVISA

PROYECTO VILLAMONTES SACHAPERA
Invitación Publica Nº 01/91
Transporte de Materiales
(Ampliación de plazo).

El Proyecto Villamontes Sachapera (PROVISA), invita a las Empresas Constructoras o Firmas Especializadas a presentar propuesta para Transporte de Materiales en el área del decantador-del Módulo I. Los interesados podrán recoger los respectivos pliegos de especificaciones, demás datos técnicos en sus oficinas de la ciudad de Tarija, Calle O'Connor Nº 556 ó en Villamontes Campamento Central Barrio Ferroviario.

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas indicadas, hasta el día lunes 10 de junio de 1991 a horas 18:00.

Villamontes, mayo de 1991
RELACIONES PUBLICAS DE PROVISA

PROYECTO VILLAMONTES SACHAPERA
Invitación Publica Nº 03/91
Construcción de Terraplenes
(Ampliación de plazo).

El Proyecto Villamontes Sachapera (PROVISA), invita a las Empresas Constructoras o Firmas Especializadas a presentar propuestas para la Construcción de Terraplenes en el área del riego del Módulo I.
Los interesados podrán recoger los respectivos pliegos de especificaciones, demás datos técnicos en sus oficinas de la ciudad de Tarija, Calle O'Connor Nº 556 ó en Villamontes Campamento Central Barrio Ferroviario.
Las propuestas deberán presentarse en las oficinas indicadas, hasta el día lunes 10 de junio de 1991 a horas 18:00.

Villamontes, mayo de 1991
RELACIONES PUBLICAS DE PROVISA

JAVIER ANTONIO SALINAS PORTOCARRERO
Gerente General
SEXIMPO S.R.L.
pasar por Av. Los Cusis 604 Santa Cruz-Bolivia, a cancelar su deuda pendiente, sin perjuicio de seguir acción judicial. Aviso permanente.

El Gerente General, Gerencias de Area, Jefes de Departamento y todo el personal de la Planta Industrializadora de Leche (PIL LA PAZ) elicitan al Lic. Jorge Monje Zapata, residente de CORDEPAZ, en el día e su onomástico.

La Paz, mayo 1991

CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS
Presenta su felicitación al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral en el LV Aniversario de su Fundación y expresa sus votos porque este alto Despacho del Gobierno continúe regulando las relaciones de Empleadores y Trabajadores, en el marco de la defensa de los intereses colectivos y de la preservación de la paz social, en beneficio de los altos valores del país.

La Paz, 28 de mayo de 1991

Congreso Andino de Pobladores:

# Infraestructura básica se realiza sólo bajo criterio de autoridades

-Se formará "frente común" para contrarrestar la pobreza y la deuda externa.

El problema común en las principales ciudades del Pacto Andino es que los proyectos y obras de infraestructura básica son realizados bajo el criterio de las autoridades, sin consulta previa a los pobladores.

La afirmación corresponde a una de las conclusiones del primer Congreso Andino de Pobladores, realizado en Chuquisaca la semana pasada.

Alberto Vilar, secretario de vinculación social de la Central Obrera Boliviana (COB), informó que en ese acontecimiento participaron representantes de Venezuela, Ecuador, Perú, Colombia y Bolivia.

En el congreso se analizó el problema de las juntas vecinales y su relación con las autoridades municipales respectivas. Se recomendó establecer una mayor conexión entre las juntas con las instituciones populares y de éstas con las centrales obreras de cada país.

**FRENTE COMUN**

Una conclusión fue que en el área del Pacto Andino la pobreza "es campeante" y cada vez más creciente, por lo que se tiene previsto conformar un "frente común latinoamericano", a fin de contrarrestar la crisis y la deuda externa.

Otro punto que mereció crítica y análisis fue la intervención de partidos políticos en las juntas vecinales de cada ciudad. Se dijo que esa intromisión sólo sirve de puente para la difusión de propaganda política en la población, acción que fue considerada como negativa.

Por último, se determinó que el próximo congreso del sector a nivel del Acuerdo de Cartagena, se realizará dentro de cuatro años, en Caracas, Venezuela.

A partir de mayo de 1992

# Corredor electrónic[o] unirá a Bolivia y Br[asil]

Bolivia y Brasil estarán unidos por un corredor electrónico, a partir de mayo de 1992. La decisión fue acordada en la reunión de Corumbá, donde se reunieron delegados de las empresas de telecomunicaciones de ambos países; a corto plazo, la interconexión se ampliará a Perú y Chile.

"La reunión entre ejecutivos y técnicos de la Empresa Brasileña de Telecomunicaciones (Embratel) y ENTEL tuvo el propósito de actualizar el proyecto de interconexión entre ambos países", dijo Franklin Salgueiro, jefe de proyectos de la empresa estatal boliviana. También anunció que en agosto de este año será inaugurado el servicio de microondas en banda ancha, entre Santa Cruz y Puerto Suárez.

Añadió que el costo de interconexión por el sistema de microondas asciende a 500.000 dólares, de los cuales 50% corresponde a Bolivia y el resto a Brasil. La tecnología del proyecto será completamente digital y el sistema de servicio será de 140 megabytes (Mb/seg) equivalentes a 1920 canales telefónicos.

En opinión de Salgueiro, la interconexión "es un paso trascendental" para estructurar la red interamericana de telecomunicaciones terrestres. Ese proyecto "permitirá a Bolivia constituirse en un país tránsito de las telecomunicaciones internacionales", a través del sistema de microondas terrestres entre Brasil, Chile y Perú. A corto plazo, Argentina y Paraguay también lo usará.

Explicó que los cinco países utilizarán ese sistema terrestre de comunicaciones, porque "permitirá disminuir los costos de servicio" en relación a los circuitos satelitales.

La interconexión de microondas Santa Cruz-Puerto Suárez vinculará a las provincias de toda la región oriental, por ejemplo, San José de Chiquitos, Roboré y Quijarro.

Dirección del Menor

# Empeoró en los últimos años situación del menor abandonado

La situación del menor abandonado empeoró en los últimos años. El deterioro económico, tanto a nivel de región de las Américas y del país, es una de las causas principales que provocan esa situación.

"En Bolivia, cada vez hay más niños en las calles o ingresando al mercado de trabajo", afirmó Roxana Jiménez, del servicio a la comunidad de la Dirección del Menor.

Explicó que a esa grave situación se debe agregar el aumento de la violencia. Citó como ejemplo, que existen más violaciones y maltrato a los niños de la calle y que se incrementaron los índices de delincuencia juvenil.

Respecto a los programas de apoyo para este sector, indicó que en todo el país, 7.197 menores dependen de los programas de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social. Los mismos están distribuidos en 81 centros infantiles y de adolescentes, tanto a nivel de áreas urbanas como de rurales.

El Estado, juntamente con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, además de los aportes que realizan los propios chicos, permite la mantención de esos centros. "Cada niño recibe tres bolivianos por día", lo cual, le permite tener acceso a desayuno, almuerzo, y sólo en algunos casos, a cena, señaló

Sin embargo, el presupuesto global también contempla gastos por concepto de pago de servicios a psicólogos, pedagogos, trabajadores sociales y médicos.

**LOS NUEVOS PROYECTOS**

Las nuevas políticas de atención al menor están centradas en tres programas . Los mismos comprenden servicios a menores total o parcialmente abandonados, a los de la calle y a niños minusválidos.

" A mediano plazo se ejecutarán 15 proyectos en los departamentos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Potosí", informó la directora del Menor, Ana María Martínez.

Agregó que en Trinidad y Guayaramerín existen programas de servicio social a cargo de religiosas franciscanas.

Respecto a las casas del menor trabajador, informó que en El Alto se encuentra el hogar "Kantati", en Sucre"Mitai" y en Cochabamaba "...nata".

Por otra parte, Martínez recordó que el año pasado, juntamente con UNICEF y la Universidad Mayor de San Simón, se organizó el ...ma integral de salud para los menores trabajadores en y de la ...

### Ferroviarios niegan participación en ingreso de artículos de pulpería

Los dirigentes de la Federación de Ferroviarios de la Red Occidental y de su filial sindical de Oruro han desmentido que ellos o trabajadores de base estuvieron involucrados en la internación de artículos destinados a pulperías. El desmentido está relacionado con versiones de algunos medios de comunicación social que daban cuenta de la incautación de bodegas que habrían ingresado ilegalmente con ese tipo de mercancías.

Las circulares aclarativas coinciden en apuntar que "ningún dirigente sindical y menos trabajadores de base tienen participación alguna en este ingrato caso de internación anómala de mercaderías, más aún de abarrotes para atención de pulperías, ya que ésta expresamente es responsabilidad de ejecutivos de ENFE".

La nota del Sindicato Ferroviario de Oruro atribuye a publicaciones de prensa, radio y televisión la implicación de dirigentes sindicales en la internación ilegal de artículos de pulpería, mediante bodegas ferroviarias que la Aduana Nacional habría decomisado.

Entretanto, las autoridades aduaneras no hicieron aclaraciones sobre ese supuesto caso de contrabando, que ahora adquiere mayores dimensiones ante la necesidad de deslindar responsabilidades e identificar a los responsables.

# COB: "No hay razón de rendir cuentas al Ministerio de Trabaj[o]"

"No hay razón de rendir cuentas al ministro (Oscar Zamora) ni al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, porque lo contrario significaría intervención al manejo autónomo de los sindicatos y de la misma Central Obrera Boliviana", afirmó Víctor López, secretario ejecutivo de la COB, al responder a un pedido de rendición de cuentas por parte del gobierno, donde se incluyen las gestiones pasadas de Juan Lechín Oquendo y Simón Reyes.

El titular de los trabajadores del país aseguró que los sindicatos y la COB son administrados con los aportes de los propios asalariados, "donde el Estado no interviene ni otorga subvención alguna" y que, por el contrario, la rendición de cuentas se efectúa en cada congreso ordinario.

"Si hay necesidad de enviar las rendiciones de cuenta se lo va a hacer: no hay problema", aseguró López al indicar que no hay razón de rendir cuentas al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral porque, en ese caso, "estaríamos en un sistema fascista".

Nuestra organización, dijo, es independiente de la economía del gobierno.

El secretario general de la COB, Daniel Santalla, estimó que dicha organización cuenta con un presupuesto anual de 60.000 bolivianos, que son invertidos en comisiones y pago de servicios básicos.

## El Gobierno soslaya la negociación del pliego únic[o]

El Gobierno soslaya toda negociación del pliego nacional ... Obrera Boliviana, afirmó el secretario general de la COB, ... tiempo de recordar que existen puntos que no han sido ... otros que habiendo sido firmados para su ejecución hasta ... cumplidos.

Por su parte, el secretario ejecutivo de la COB, Víctor López ... que si continúa la dilación en la reanudación de las ... tomarán las medidas que los trabajadores estén dispuestos ... Anunció que "se consultará la opinión de los trabajadores ... la medida, acerca de los incumplimientos".

El dirigente informó que las negociaciones sobre el pliego ... la Central Obrera Boliviana y el Gobierno, están paralizadas ... autoridades correspondientes no han fijado la fecha ... Manifestó también que la reclamación se hizo formalmente.

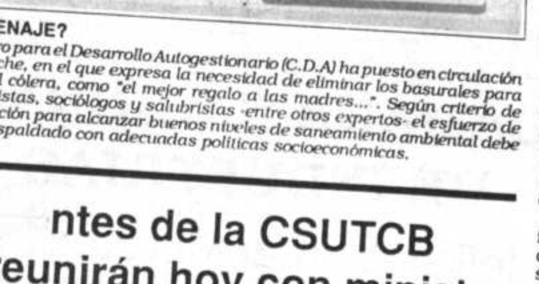
López Arias recuerda que los únicos contacto que ... Gobierno fueron a través del ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral ... Zamora Medinacelli, quien el pasado viernes declaró que ... interés" para continuar las negociaciones, pero que no había el ... necesario por parte del gabinete económico, debido a las últimas ... feriados.

Admitió, sin embargo, que entre ayer lunes y hoy se debería reanudar ... conversaciones, aunque en la COB se advirtió que, al respecto, no ... ninguna nota oficial.

Entre los convenios no cumplidos, pero comprometidos por el Gob... figuran: Seguridad Social, que se encaminan a su destrucción y liqui... "No podemos permitir que se consuma", manifestó, el Gobierno debe ... mecanismos para solucionar el problema del sector pasivo y activo, ... no existe garantía (fondos) para el sector.

Las vivienda de interese social, en el momento, están siendo ... a un costo elevado al que el aportante al Fondo Nacional de Vivienda ... no tiene acceso, por sus bajos salarios.

El pliego nacional contempla, además, la realización del Congreso ... cativo, donde se intentará hacer algunas reformas al actual sistema ... padamente, informó, su realización fue fijada para octubre, pero ... momento el Ministerio de Educación no ha emitido ninguna ... Para el secretario ejecutivo de la COB, todo esto significa que los ... sos están siendo olvidados por el Gobierno.




**...ENAJE?**

*...o para el Desarrollo Autogestionario (C.D.A) ha puesto en circulación ...che, en el que expresa la necesidad de eliminar los basurales para ...l cólera, como "el mejor regalo a las madres...". Según criterio de ...istas, sociólogos y salubristas -entre otros expertos- el esfuerzo de ...ción para alcanzar buenos niveles de saneamiento ambiental debe ...spaldado con adecuadas políticas socioeconómicas.*

# ...ntes de la CSUTCB ...eunirán hoy con ministro

...entro no tiene carácter negociador sino sólo ...ponder a invitación.

...gentes de la CSUTCB atenderán hoy la invitación del ...l Interior para que lo visiten, pero será sólo como un acto ..., puesto que ellos no tienen el propósito de entablar ...ones de ningún tipo, según informaron.

...ubrayado que observarán lo dispuesto por el reciente ...nacional de su sector, en sentido de que no reanudarán ...ones con el gobierno, hasta que éste no inicie el cumpli... promesas pendientes.

...cuenta de que la reformulación del pliego de la CSUTCB ...cluido aún, razón por la que tampoco se ha fijado la fecha ...resentación al gobierno.

...ente Juan de la Cruz Villca fue reiterativo al indicar que ...sa autoridad no es para ingresar en negociaciones, sino ...nder a la invitación que se les formuló. Allí se evaluará ...ositivas o negativas las gestiones de diálogo entre ambas ...egó.

...ió que no corresponde dialogar con el gobierno, si éste ...nguna respuesta concreta (en forma escrita) en favor de ...inos. Dijo: "Contrariamente, está buscando dilatar y ...sunto".

...que las respuestas del gobierno a los pedidos de los ...s campesinos no son nada confiables y, por tanto, "está ...oqueo de caminos el próximo 17 de junio".

Desde el año 1985

# El 11,5 por ciento de alumnos nuevos egresan de la UMSA

-Desde entonces al presente, fueron promocionados 5.445 profesionales, de los que 269 corresponden a lo que va del año 1991.

La Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) ha formado un promedio de 864 profesionales por año, desde 1985, que significa el 11,5 por ciento de los nuevos alumnos que ingresaron desde entonces hasta el año 1990. Esos y otros datos están consignados en una reciente "carta informativa" del Departamento de Relaciones Públicas de dicha institución académica.

En síntesis, se tiene que desde 1985 a 1990 ingresaron 45.108 nuevos alumnos en la UMSA, de los que 5.186 alcanzaron su formación profesional en las diversas ramas que ofrece, lo que equivale al porcentaje antes referido (11,5).

Como se sabe, la UMSA es la más grande y la mejor equipada de las casas de estudios superiores estatales que conforman el sistema de la Universidad Boliviana. Actualmente, su matrícula pasa de los 40.000 estudiantes.

**NUEVA PROMOCION**

Ayer, con motivo de celebrarse el "día de la madre", la UMSA lanzó la segunda promoción de profesionales correspondiente al presente año que, de acuerdo a su calendario, son cinco en cada gestión académica.

Los datos ofrecidos dan cuenta de que la nueva promoción contó con

144 nuevos profesionales los que, sumados a los 125 del 19 de marzo pasado, totalizan 269 personas que el presente año llegaron a la ceremonia de colación de grados.

Los graduados ayer pertenecen a 11 facultades, siendo los más numerosos los de la carrera de bioquímica y farmacia (33). Le siguieron los de arquitectura (23), auditoría (16), administración de empresas (15 y derecho (120, entre las cifras más significativas.

Por el contrario, los guarismos más bajos se registraron en ocho carreras: Sociología, nutrición, ingeniería petrolera, ingeniería electrónica y matemáticas, con un titulado, a nivel licenciatura, de cada una. Lo propio sucedió en las carreras de bibliotecología, terapia física y artes aplicadas, con un técnico superior en cada caso.

La ceremonia de ayer estuvo presidida por el rector Pablo Ramos, quien hizo hincapié en los esfuerzos que realiza la UMSA para cumplir con su papel formador y coadyuvante al desarrollo nacional, en base a lo cual instó a los nuevos profesionales a cumplir debidamente su papel para con la patria.

### Trabajadores piden investigar corrupción en Y...

Los trabajadores de ... cimientos Petrolíferos Fisc... livianos exigen que se pr... la investigación sobre cas... rrupción, "que han sido ... dos en los medios de co... ción".

Un comunicado del Sind... Trabajadores Petroleros d... indica que se debe proced... "limpieza profunda" de YPFB ... fin de separar definitivamen... empresa, "antiguas pr... prebendalistas" que dañan ... gen de los trabajadores ... También critican y rechaza... ponsabilidad de los gobie... turno, que improvisan ejec... una institución tan grande ... pleja, sin reparar en la ca... técnica ni ejecutiva y sólo ... "en el acomodo político de... duo".

Recuerdan que, en vari... tunidades, la Federación de ... leros y los sindicatos exig... reestructuración de esa em... Citan, como ejemplo, que ... acuerdos con tres ministro... tado, pero que nunca fuero... plidos.

Los trabajadores afirman ... no se inician las investigacio... depuración de YPFB, se habr... firmado que el trasfondo de ... escándalo" tiene como objetivo ... surar el proceso de privatiza... la empresa.

En ese sentido, indican ... sector laboral de La Paz ... permanentemente, para que ... comercial tenga un funciona... to transparente, eficiente y ... to.

Consideran que esos ... mantendrán la esencia estatal ... primera empresa generadora ... cursos para el país y también ... precautelar las fuentes de tr... de cientos de petroleros, que ... jan sin retaceos, fortaleciendo ... primera empresa base de la eco... mía nacional".

dministrador de la DEA planteo al Presidente Paz

# Estados Unidos insiste en nuevo "Tratado de Extradición"

El gobierno norteamericano insistió en la suscripción con Bolivia, de tratado específico" para legislar los casos de tráfico de estupefacientes nmenes conexos. El planteamiento fue hecho al Presidente, Jaime Paz nora, por el administrador de la Drug Enforcement Administrations A), Robert Bonner, durante una reunión en Palacio de Gobierno. "Esta na preocupación que la hemos abordado de manera general y nuestro o es suscribir un tratado específico", afirmó Bonner.

El Jefe de Estado fijó la posición de su Gobierno durante una erencia de prensa que ofreció la semana pasada. "Si el Gobierno eamericano nos demuestra que es necesario un tratado específico, lo os a suscribir", anunció en aquella oportunidad.

"Ciertamente ésta es una preocupación que la hemos analizado de nera general y el deseo es suscribir un tratado específico entre Estados dos y Bolivia", añadió el alto funcionario. "Este tratado fue negociado los dos gobiernos. Su importancia está en posibilitar la extradición, no mente, de los grandes traficantes, sino también de traficantes inter- onales, de gente que ha cometido crímenes en los Estados Unidos y bién en Bolivia".

Consideró que el documento establecerá normas recíprocas aplica- s, de manera igual, para ciudadanos americanos que cometieron os en Bolivia y contra las leyes bolivianas, como aquellos que hayan ado normas norteamericanas".

Con relación a la coordinación que existe en la lucha contra el narcotráfico en las naciones de América del Sur con los Estados Unidos, sostuvo que se "lograron grandes progresos".

Esos resultados fueron vistos en la reunión de representantes gubernamentales de todas las naciones del hemisferio realizada, recientemente, en Cartagena, Colombia. "Hay más y más países latinoamericanos que se están comprometiendo a los esfuerzos de interdicción, porque fueron afectados por los narcotraficantes".

Puso como ejemplos los casos de Argentina y Brasil, donde se masifica el consumo, por lo que existe una decisión de enfrentar con mayor convencimiento la secuela del mal.

Las naciones andinas decidieron combinar la interdicción y el desarrollo alternativo y, ciertamente, en Bolivia y Perú será importante que se armonicen las políticas de interdicción, sustitución y herradicación. "En general se mueven todos los mecanismos de manera positiva", afirmó.

Durante la conferencia de prensa que se organizó en Palacio de Gobierno, el administrador de la DEA afirmó que "no existen abusos contra los derechos humanos en Bolivia". Se comprometió, asimismo, a que el personal de ese organismo no excederá sus funciones, y dijo que garantiza cualquier tipo de investigación sobre esas denuncias. "Tengo plena confianza en el personal de la DEA, porque fueron capacitados para respetar los derechos humanos y llevar a cabo sus funciones donde esten".

cha contra el narcotráfico

## E.UU. quiere a grupo le "extraditables"

Estados Unidos está interesado en que un grupo de narcotraficantes juzgado y sentenciado en las cárceles de ese país. "En Bolivia hay grupo de extraditables" sobre los que se insistirá en que sean rados a Norteamérica.

El interés de la Casa Blanca es suscribir un tratado de extradición "narcos", moderno, que asegure el procesamiento y sentencia de los rotraficantes. Este será un medio eficaz para mejorar la lucha ntra el narcotráfico y la cooperar ón mutua en esta tarea.

Una veintena de "peces gordos" que están en la mira de los EE.UU., tará siendo un motivo para abordar el tema, se dijo al aclarar que ciales del norte respetará el criterio coyuntural del Gobierno boliviano e no firmar un tratado de extradición.

"Mantendremos -agregó- una coexistencia con Bolivia para hacer rente a las drogas y mientras su Gobierno no quiera firmar un tratado extradición, la Casa Blanca no insistirá",dijo hace poco un funcio- rio diplomático estadounidense.

La firma de un tratado de extradición de narcotraficantes ha sonado diferentes reacciones en medios oficiales. Mientras el asesor la presidencia, Samuel Doria Medina, afirma que sería posible scribir ese tratado, autoridades antidroga manifestaron su temor rque se genere una espiral de violencia al estilo colombiano.

Anticipo de Doria Medina no debe haber ninguna contemplación con s narcotraficantes "sean bolivianos o extranjeros".

Crecientes denuncias sobre casos de corrupción en los organis- os de lucha contra el narcotráfico, así como en los juzgados especia- dos de algunos departamentos, han motivado a la administración norteamericana a insistir en su pedido de extradición.

El director de la oficina nacional de lucha contra las drogas rependiente de la Casa Blanca, Bob Martínez, manifestó, durante su sita al país, que sería conveniente para ambos países la extradición nacionales bolivianos a los EE.UU. Esa posición fue reiterada por el jefe la DEA, Robert Bonner que ayer se entrevistó con el Presidente de República Jaime Paz Zamora, y con autoridades del Ministerio del terior que tienen a su cargo la interdicción al narcotráfico.

El Gobierno ha esgrimido hasta ahora que la extradición es una vía tá estipulada por la convención de Viena que indica lo que tiene hacer el país en esos casos específicos. Sin embargo, la presión lounidense ha hecho que en niveles de Gobierno no se descarte del la suscripción de un tratado "específico y moderno" de extradición casos de narcotráfico y, si se diera el caso, para personas que etieran actos de terrorismo contra bienes y ciudadanos norteame- nos.

Advierte administrador de la DEA:

## Bolivia podría ser la Colombia de corrupción, intimidación y crímen

Bolivia podría convertirse en la Colombia de la "corrupción, intimidación y crímen" si no adopta medidas efectivas y da pasos seguros contra el narcotráfico. La advertencia fue formulada ayer por el administrador de la Drug Enforcement Administrations (DEA), Robert C. Bonner.

Subrayó que "el deseo de llevar a cabo esfuerzos y la posibilidad de que se den resultados positivos para poder eliminar y desmantelar a los grandes narcotraficantes, provoca preocupación".

En conferencia de prensa realizada a la conclusión de una reunión con el Presidente de la República, el alto funcionario de la DEA afirmó que "Bolivia enfrenta la etapa más difícil y peligrosa en la lucha contra el narcotráfico". Bonner estuvo en zonas calificadas "rojas" dentro del territorio nacional, en las cuales la producción de coca es amplia y la elaboración de cocaína base está mimetizada en la selva oriental de Cochabamba, Beni y Santa Cruz.

En respuesta a los periodistas, reiteró que "si no se toman las previsiones y medidas más efectivas ahora, o en un futuro cercano, las consecuencias serían muy graves. Bolivia podría convertirse en otra Colombia, con todos los males de corrupción, intimidación y crímen, que hemos visto en ese país".

Al respecto, expuso: "Vi con mis propios ojos. Los campesinos productores de coca no son los más beneficiarios de la producción de cocaína". Bonner estuvo en regiones del Chapare Tropical, Cochabamba y Santa Cruz. Conversó con autoridades policiales y visitó algunas instalaciones de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico.

"Nosotros sabemos que la gente que se beneficia de la producción y distribución de cocaína, que es un veneno contra la humanidad, son los grandes traficantes y, algunos de los más importantes, están trabajando aquí en Bolivia". Bolivia, según el funcionario, ocupa actualmente el segundo lugar como productor y distribuidor de cocaína.

En la entrevista que sostuvo el Presidente, Jaime Paz Zamora, con el funcionario norteamericano, se hizo una evaluación de los programas que se desarrollan en Bolivia, tanto en la política de sustitución de la economía de la coca, como en las operaciones policiales contra el tráfico de estupefacientes.

"Esta bien claro que se han hecho muchos esfuerzos", manifestó al referirse a los proyectos desarrollados por el Gobierno. "Para que tengamos éxito en los esfuerzos de poner fin al tráfico de drogas en Bolivia, se requiere de una estrategia integrada: Está primero el desarrollo alternativo, le sigue el esfuerzo de la erradicación de coca y, finalmente, la principal preocupación que es la interdicción".

Recordó que la principal preocupación de los dos gobiernos es el problema de la corrupción que se origina en la riqueza que adquirieron los narcotraficantes. "Van a tratar de corromper y van a tener éxito en corromper a oficiales de Policía, a funcionarios del Gobierno y a otras muchas personas", añadió.

"Este es el peligro que debería ser la mayor preocupación para Bolivia", reiteró a tiempo de aclarar que las organizaciones del tráfico de drogas son poderosas. "Son como un cáncer y se hace difícil erradicarlas cuando son más poderosas y más ricas".

"Las organizaciones del gobierno en Colombia han sido virtualmente destruidas debido al poder de los traficantes colombianos que se han desarrollado, porque no fueron chequeados y controlados en forma agresiva y vigorosa en su momento".

Presidente Paz

## Gobierno reitera que será inflexible en la lucha contra el narcotráfico

- "Bolivia no ha arriado las banderas de la lucha por la moralización", dijo el primer mandatario

El presidente Jaime Paz reiteró ayer que su gobierno será inflexible en la lucha contra el narcotráfico. "De los éxitos que se tenga en este esfuerzo, dependen la cooperación internacional para el desarrollo alternativo", dijo.

Luego que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) detuviera con ayuda de los agentes de la DEA a Orlando Candia, uno de los veinte narcotraficantes buscados en el país, el presidente Paz afirmó que por fin llegó "un gobierno que aprese a narcotraficantes".

La detención de Candia (alias "Sérpico") es un signo de seriedad del país, "de voluntad de hacer las cosas" y de cumplir la palabra de luchar contra la inmoralidad, añadió.

"No hemos arriado las banderas de la lucha por la moralización", afirmó el mandatario al señalar que la lucha contra el narcotráfico es un compromiso nacional.

"A mí me apena enormemente que se detenga a compatriotas, pero la patria es primero, porque tenemos un compromiso con la comunidad internacional, de hacer todos los esfuerzos en luchar contra las drogas. Del cumplimiento de ese compromiso depende el financiamiento del exterior para múltiples programas y también la posibilidad de ingresar en el mercado internacional con nuestros productos", dijo.

El gobierno busca tener como resultado de los éxitos en el combate a las drogas, la apertura de mercados, sobre todo el europeo y el norteamericano.

**COINCIDENCIAS**

Paz señaló que los operativos contra bandas de narcotraficantes en el país, es un signo de que están firmes las "banderas de la moralización". Esas acciones coincidieron con la llegada de funcionarios estadounidenses, quienes expresaron su complacencia por los avances en materia de interdicción.

"Tenemos una responsabilidad internacional que queremos cumplir, de la misma manera como exigimos que se cumpla con nosotros la ayuda para el desarrollo alternativo".

**CANALES PARA LA EXTRADICION**

Consultado sobre la disposición gubernamental de firmar un tratado moderno de extradición de narcotraficantes con los Estados Unidos, explicó que el Congreso aprobó los tratados de Viena, que son un canal para esa medida.

La experiencia sobre tratados de extradición en el país es amplia, pero en casos específicos de tráfico de drogas, sólo se tiene como referencia la convención de Viena, concluyó.

## Bolivia y Perú integraron sus acciones contra "Sendero Luminoso"

Bolivia y Perú concentraron sus esfuerzos de inteligencia para cerrar un cerco a "Sendero Luminoso" que actúa en la zona fronteriza de Antaquilla hasta Ulla Ulla. El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, Jorge Moreira, reveló que la acción conjunta, no sólo tiende al intercambio de información, sino que hay acciones coordinadas en operaciones de control. "No se produjeron aún enfrentamientos ni contactos con guerrilleros".

Informaciones procedentes de Lima, Perú, dieron cuenta sobre una acción definitiva en la región fronteriza con Bolivia, donde unos 100 senderistas habrían sido acorralados por el ejército peruano.

El Gral. Moreira, informó que el control se realiza desde la zona de Antaquilla, San Fermín, Ulla Ulla, hasta Pelechuco. "La información que tenemos es que varios súbditos peruanos ingresaron a territorio nacional, sin embargo, se los tiene bajo control y en investigación".

"Puede tratarse de comerciantes", añadió a tiempo de sostener que los informes aún no precisan la naturaleza de sus actividades.

El Ministerio del Interior, através de una comisión de Migración, comenzó las indagaciones sobre el flujo de personas procedentes de ese país, especialmente, en el sector de Ulla Ulla.

Informó que también ingresan cazadores furtivos, en busca de vicuñas. "Sobre el caso se dieron instrucciones a las unidades militares que se encuentran en ese sector, establecer un estricto control sobre los movimientos de esos elementos que, además, son sospechosos", añadió Moreira.

Con relación al entrenamiento de los efectivos del Batallón Manchego, el jefe militar calificó como "satisfactorio", a tiempo de señalar que las actividades especializadas se realizarán en la medida en que se avance en el programa norteamericano.

Reiteró declaraciones del ministro de Defensa Nacional, en sentido de que en octubre próximo concluyen los envíos de material y equipos para la ejecución del programa de militarización de la lucha contra el narcotráfico.

n reunión con ministro del Interior

## efe de la DEA recibió informes e la lucha contra el narcotráfico

Durante una hora de re- ión con el ministro del Inte- r, Carlos Saavedra, y los co- andantes de la Fuerza Espe- al de Lucha Contra el rcotráfico, Gral. Elías tiérrez, y de la Policía, Jaime spedes, el jefe de la Drug forcement Administration EA), Robert Bonner, recibió sucinto informe de la lucha tidroga en el país.

Acompañado del embajador los Estados Unidos, Robert lbard, ese funcionario ingre- al Ministerio del Interior, an- cedido de un amplio despliе- e de seguridad y reserva.

Durante la reunión, se le o conocer un panorama de lucha contra el narcotráfico el país, desde la óptica de las ituciones que en este mo- nto tienen que ver con las eas de interdicción.

El comandante de la Policía, al. Jaime Céspedes, que fue único que accedió a hacer claraciones al término de la anión, dijo que por su parte licó al funcionario norteame- ano la cooperación que pres- la institución del orden a la LCN, en la lucha contra el rcotráfico. "Hemos reiterado e la policía está lista en toda cunstancia a coadyuvar en tarea".

La reunión con Bonner no mitió plantear todos los te- s que tienen que ver con la ha al narcotráfico, por lo que sólo se pudo exponer sucintamente la situación, indicó. Consultado sobre las últimas acciones en Cochabamba contra el narcotráfico, Céspedes dijo que en los próximos días se podrán conocer más detalles acerca de la magnitud de los bienes incautados. "Me parece un operativo muy importante", añadió.

A su llegada al país, el jefe de la DEA expresó el deseo de los Estados Unidos de continuar siendo socio en la lucha contra las drogas.

El mantenimiento de las buenas relaciones bilaterales en ese campo, tiene como característica el cumplimiento de varias exigencias de la Casa Blanca, por parte del gobierno de Jaime Paz.

En ese ámbito, se conocieron demandas concretas para evitar la corrupción en los organismos antidroga.

Sobre ese tema, Céspedes manifestó en días pasados, que la policía mantendrá una severa actitud contra aquellos efectivos que cometan delitos relacionados con el ilícito negocios de las drogas.

Empero, la misión específica de Bonner no sólo será hacer una valoración directa de la lucha contra el narcotráfico, por parte de las autoridades bolivianas, sino también la actuación de los agentes de la DEA.

Comisión de lucha contra el narcotráfico

## Tratado de extradición con EE.UU. desataría la violencia

(ANF).- El presidente de la comisión de Lucha contra el Narcotráfico de la Cámara de Diputados, Wilson Lora se manifestó contrario a la suscripción de un tratado de extradición de narcotraficantes bolivianos hacia Estados Unidos para que sean juzgados en ese país.

Dijo que un tratado bilateral de esa naturaleza "desataría una espiral de violencia en el país con graves consecuencias para la propia estabilidad democrática". Esa comisión legislativa considera que Bolivia podría convertirse en otra Colombia si tal medida llegare a ejecutarse.

Lora supone que la extradición de narcotraficantes bolivianos a Estados Unidos podría dar lugar a que estos delincuentes organicen en el país bandas armadas o entreguen armas a los propios campesinos cultivadores de la coca para defenderse "a sí mismos".

"No se lo que opine el gobierno, pero se que va a coincidir con nosotros", dijo el diputado mirista.

Para otros diputados de la oposición, como Guillermo Richter (MNR) dar paso a la extradición, "sería como lanzar una convocatoria a la violencia".

Por su parte, la bancada de CONDEPA, a través del diputado Jorge Medina, rechazó el proyecto y sostuvo que los narcotraficantes deben ser juzgados donde cometen sus delitos y en base a las leyes nacionales.

El arribo al país del jefe de la DEA, Robert Bonner, fue interpretado por los parlamentarios como una acción de presión directa para que el gobierno boliviano acepte firmar un tratado de extradición.

El pasado 16 de mayo llegó al país el encargado del gobierno de Estados Unidos para la lucha antidrogas, Robert Martínez. Tanto él como Bonner se reunieron reservadamente con el presidente Paz Zamora y altos funcionarios del gobierno sin que hubiera trascendido sobre los temas tratados.

Los políticos de oposición consideran que el gobierno cometería un grave error si cede "una vez más" a las presiones del gobierno de Washington en materia de lucha contra el narcotráfico y adelantaron que se opondrán a dicha medida.

Bolivia y Estados Unidos firmaron a principios de este siglo (1904) un tratado para la extradición de un conocido forajido asaltante de bancos, trenes y diligencias en el oeste norteamericano que había fugado y se había refugiado en Bolivia. Nunca después de volvió a hablar del tema hasta hace pocos años atrás cuando el crímen del narcotráfico alcanza su plenitud.

Diputado Benjamín Miguel

## Elección por listas separadas no exije reformas constitucionales

**(ERBOL).**- La modificación del sistema de votación y el establecimiento de la elección por listas separadas, no exije modificaciones a la Constitución Política del Estado, aseguró el diputado de la Democracia Cristiana, Benjamín Miguel.

La doble papeleta, una para candidatos a presidente y vicepresidente y otra para parlamentarios, no altera en absoluto el principio de proporcionalidad que establece la Carta Mágna, añadió.

Recordó que el sistema de votación, a través de la papeleta unicolor, multicolor y multisigno no está contemplado en la Constitución, y está regido únicamente por la Ley Electoral, que es posible modificar en este momento.

Es completamente falso lo que sostiene el MNR, y esta claro que su único interés es defender sus posibilidades partidarias, afirmó el diputado y constitucionalista Demócrata Cristiano.

El diputado Benjamín Miguel expresa una opinion personal, ya que sus aliados políticos, ADN y MIR, que controlan el congreso, hasta ahora evitaron fijar posición oficial al respecto de la elección de listas separadas de diputados y senadores. El oficialismo, según se supo, sin embargo comparte la posición movimientista.

Apelando a la Constitución Política del Estado, destacó que el Art. 60, en el que el MNR basa su rechazo a esa modificación fundamental en la Ley Electoral, establece "la votación universal y directa por simple pluralidad de sufragios y en representación proporcional de las mayorías y minorías.

Está, entonces, claro, puntualizó, que es atribución de la Ley Electoral señalar el sistema de votación, que en este momento dada la presión de la opinión ciudadana puede ser, a través de la doble papeleta.

Aún más, dijo Benjamín Miguel, la constitución establece que "la Ley fijará el número del sistema de elección de los diputados propietarios y suplentes teniendo como base la unidad demográfica territorial".

Cualquier otra interpretación constitucional, sostuvo, no hace más que poner de manifiesto que existen intereses subalternos de cierta cúpula dirigente que se niega a perder sus privilegios.

Por su parte el MNR, ha ratificado que en este momento no es posible avanzar en reformas de la magnitud que exige la elección directa y por listas separadas.

El diputado Ernesto Machicao, dijo que estas reformas pasan necesariamente por cambios en la Constitución Política del Estado, que no se puede sobrepasar de la legitimidad del parlamento que reclama el derecho a elegir y no sólo a votar.

PRESENCIA médica
Informaciones y notas eminentemente médicas
Publicación mensual

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

# † Sra. TOMASA CHAVEZ de MONTECINOS (Q. E. P. D.)

Miguel Montecinos, esposo, Paula, Carlos Evaristo, Eusebia Eugenia, Marina (ausente), María Eugenia y Miguel Angel hijos; Yolanda Campos, Jesús Vilca, Alfredo Terrazas, Antonio Sanjinés, Ingrid Córdova, hijos políticos; Angélica Chávez, hermana; Félix Guachalla, hermano político; los primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, parientes y en especial a los Vecinos de la Villa Bolívar; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 14:30 y al posterior traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy, martes 28 de los corrientes a hs. 15:30.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. "6 de Marzo" Nº 250, Villa Bolívar; El Alto.
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
Atención de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 325676.

---

INVITACION

LA CONGREGACION DE LAS HERMANAS DE LA PRECIOSISIMA SANGRE TIENEN EL SENTIMIENTO DE PARTICIPAR EL FALLECIMIENTO DE LA HERMANA

# † MARIA NEWKIIRK

ACAECIDO EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA E INVITAN A LA MISA QUE RECORDANDO LOS 8 DIAS SE EFECTUARA EN LA PARROQUIA DE CRISTO REY EL DIA MIERCOLES , 29 DE MAYO DE 1991.

AGRADECEMOS SU PRESENCIA

---

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

# † Sr. MAX TELLERIA CENTELLAS

Benemérito de la Patria.

(Q. E. P. D.)

Waly y Teresa Tellería Córdova, hijas; Tomás Lenz Bustinza y Ramiro Eguino, hijos políticos, Lidia Tellería de Pabón y Lola Tellería Vda. de Rubín de Celis, hermanas; Jorge, Marcelo y Pablo Mariaca Tellería; Claudia y Javier Crespo Tellería, nietos; Isabel Fernández de Mariaca y Patricia Navarro de Mariaca, nietos políticos; los sobrinos, bisnietos y demás familia, invitan a sus amistades, parientes y en especial a los ex-combatientes de la Guerra del Chaco; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 10:00 y al posterior traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana miércoles 29 de los corrientes a hs. 11:00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Pucarani Nº 136.
Su asistencia a este acto de Piedad Cristiana será agradecida por la familia doliente.
Atención de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 325676-357179.

---

*EN MEMORIA DE:*

# † ALVARITO TAVERA NAVA

*Hijito adorado:*
*Hace muchos años hoy, es tu cumpleaños, era un día lleno de alegría para nosotros, ahora está lleno de lágrimas y de recuerdos.*
*Un año más que creces dentro de mi corazón con los ojos del gran amor que nunca morirá en mí.*
*Mi alma grita tu nombre y no me puedes responder, entonces termino diciendo quedamente, sólo para ti, "Te amo hijito mío, te extraño tanto" necesito tu presencia, tu sonrisa, tu voz para que pueda volver a ser feliz.*
*Qué difícil es vivir sin ti.*

*TU MAMA.*

---

## Importan... resurgimi... en produ... venta de ...

(ERBOL).- La ... godón en el país ... resurguimiento, ... exportación de 14 ... res para este año ... más de 400% de ... relación a las cif... año pasado.

La información ... la Cámara Agrope... del departamento de ... que recordó que la ... algodón en Bolivia ... 60.

Hasta 1975 la ... algodón alcanzó su ... de 50 mil hectáreas ... 1988-1989, debido a ... nos, como la drástica ... cios, el área cultiva... 1.215 hectáreas.

En los últimos ... da y precios internac... algodón dio un vuelco ... se suma la satisfac... la fibra producida en ... actualidad la superfi... asciende a 16.500 hec...

La CAO señaló que ... textil nacional, antes ... de fibras para su pro... ahora es totalmente ab...

La contratación de ... se ha incrementado ... ción de cerca de 26 mil ... agrega que el algodón ... tento para 100.000 fam... nas.

La Cámara Agrope... Oriente agregó que la ... de algodón nacional, ... dos, tortas y otros ... por 14 millones de dólares ... 438 % más que el valor de ... ducción de 1990.

La utilización de semi... gen regional en un 85% de la ... ficie cultivada, evitando ... por concepto de importación ... misma, se agregó.

---

En la paz del Señor y víctima de un lamentable accidente, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y querid padre:

# † Dr. REYNALDO JUVENAL LOZA AYLLON (Nano) Q. E. P. D.

Alicia Vargas vda. de Loza, esposa; Gisela, Cinthya y Richard Loza, hijos; Reynaldo Loza C. y Martha Aylión de Loza, padres; Nancy y Rolando Loza A., hermanos; Freddy Camberos, Noemy Jiménez de Loza, hermanos políticos; Gumercinda vda. de Aylión, Isabel C. vda. de Loza, abuelas; Víctor, Marcelo Camberos, Stephany Loza, sobrinos; Ing. Jorge Vargas R., padre político; los tíos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, en forma especial a la Promoción 1971 del Colegio Don Bosco, Colegio Médico, Promoción 1982 de la Facultad de Medicina, accionistas Cooperativa 1º de Mayo (Tipuani), Cooperativa Unidas Cangalli, Banco del Estado, Servicio Nacional de Caminos, Caja Nacional de Seguro, Colegio Santísima Trinidad y Unidad Educativa de los Sagrados Corazones, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día de hoy martes 28 de los corrientes a Hs. 16:00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Murillo Nº 940.
Favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA VALDIVIA OF. AV. BUSCH (frente al monumento a Busch) Tels. 353630 - 325254 - 343408.

---

María Victoria de Faschingbauer, esposa; Sergio Jürgen Faschingbauer Sáenz, hijo; ... Faschingbauer, madre; Hanelore Faschingbauer, Renata Faschingbauer, hermanas y ... familia, participan con profundo pesar el sensible y repentino fallecimiento del que en vida fue, querido padre, esposo, hijo y hermano:

# † Ing. RUDOLF FASCHINGBAUER Q. E. P. D.

E invitan al velorio, misa de cuerpo presente y posterior traslado de los restos al Cementerio General, el día de hoy martes 28 del presente mes a Hs. 16:00.
Favor que será eternamente agradecido por la familia doliente.
FUNERARIA VALDIVIA Of. Av. BUSH (frente al monumento a Busch) Telfs. 353630 - 32525... 343408.

---

La familia del que en vida fue ejemplar, esposo, padre, y meritorio profesional

# † Lic. ELOY CUEVAS FERNANDEZ Q.E.P.D.

...posa, Flora de Cuevas, hijos, Pabel, Yonatan Illich, Saray, demás familiares, ...gos y personas piadosas, se dignen asistir al traslado de los restos ...rtales al cementerio general el día martes a hs. 11:30. El cortejo fúnebre ...irá del Puente Villa el Carmen. Favor que agradecerá la familia doliente.

---

Al cumplirse un año del sensible fallecimiento del que en vida fue:

# † Don GERMAN TORRICO CH.

Que está en el Reino del Señor

su familia expresa el profundo agradecimiento al distinguido señor José Luis San Juan por su probidad y amparo social.
Asimismo invitan a sus compañeros de trabajo, amigos, residentes quechisleños y personas piadosas se dignen asistir a la Santa Misa el día 28 del presente a horas 18:00 en la Parroquia de San Sebastián.
Por esta nueva demostración de amistad y de piedad cristiana queda comprometida la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, mayo de 1991

---

El señor Comandante General, los Sres. Generales, Jefes, Oficiales, Sub-oficiales, Clases, Policías y Personal Administrativo de la Policía Nacional, lamentan comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

# † Policía Adm. Emilio Alba Herrera (Q.E.P.D.)

...esan sus más sentidas condolencias a su atribulada familia

La Paz, mayo 28, 1991.

---

*Fondo de Inversión Social*

El personal de las Direcciones de Salud, Educación y Fiscalía del Fondo de Inversión Social (FIS), tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su compañero de trabajo y amigo.

# † JULIO LOPEZ ARAUJO Q.E.P.D.

acaecido el día 27 de mayo de 1991 en la ciudad de La Paz.

La Paz, mayo de 1991

## mérica Latina

paso más hacia la paz en Colombia

# rupo indígena dejó las armas

GOTA, 27 (EFE).- El gobierno del presidente biano, César Gaviria, y los máximos jefes del guerrillero indígena "Quintín Lame" firmaron acuerdo definitivo de paz por el que esa ción -de 300 miembros- se reinserta en la vida

cuerdo fue suscrito en Pueblo Nuevo, pequeño enclavado en las montañas andinas del depar- o del Cauca, suroeste del país, a 500 kilómetros otá, escenario de sus acciones bélicas en los s nueve años.

cribieron el convenio el consejero presidencial Jesús Antonio Bejarano, y Gildardo Fernández Tique, máximos "comandantes" del "Quintín

arano destacó el pacto suscrito por el Gobierno o grupo guerrillero y dijo que ello se constituye nuevo "paso definitivo en la construcción de la Colombia".

s la firma del pacto, el próximo viernes, los s de esa organización indigenista oficializarán ndono de la lucha armada e iniciarán el proceso serción en la vida civil en un acto especial en Pueblo Nuevo, sede en los últimos meses de su campamento central mientras se llevaron a cabo las negociaciones.

El "Quintín Lame", que opera exclusivamente en el territorio de la comunidad de los paeces en el departamento del Cauca, inició los contactos para su desarticulación en junio de 1990.

En septiembre de ese año anunció oficialmente su intención de reinsertarse en la vida civil y se celebraron las primeras reuniones entre la Consejería de Paz y sus dirigentes.

El grupo "Quintín Lame" surgió en 1982 y operó "aguas arriba y aguas abajo del río Jambaló", en el Cauca.

El grupo, que tomó su nombre de un líder indígena páez asesinado en la década de los años treinta, justificó su existencia como grupo armado para defenderse del aparato militar de los terratientes de la región.

En el acuerdo firmado hoy se incluyeron los resultados de evaluaciones preparadas por comisiones de ambas partes sobre aspectos como la reinserción, factores de violencia y programas de desarrollo en zonas indígenas, como se había pedido previamente.

# unción: un "novato" rompió los moldes

UNCION, 27 (AP) - La sorpren- ictoria en las elecciones muni- de esta capital, del candidato ndiente Carlos Filizzola, rom- centenaria hegemonía del dismo ejercida históricamente araguay por los partidos Colo- Liberal.

zola, de 31 años de edad, sol- médico, es secretario general de la Central Unitaria de dores (CUT), una de las tres es gremiales que aglutinan a dicatos.

tenido por el 'Movimiento ión para Todos' con el lema a creer', ganó con comodidad ción, el distrito electoral más nte del país, de acuerdo con s extraoficiales, porque la Electoral Central (JEC), se- informar oficialmente hoy. que dos meses atrás una en- realizada por una empresa gubernamental dio ganador ia, nadie en Asunción creía ialista Partido Colorado 'morder el polvo de la

pasado, Filizzola almor- grupo de corresponsales de prensa extranjera en Asunción y había confesado que tenía muchas esperanzas de triunfar porque 'en mis contactos personales con las personas de los diferentes barrios, me di cuenta de que querían gente nueva, proyectos renovadores. La gente está cansada de las falsas promesas de los partidos tradicionales'.

Sin embargo, había aclarado que 'el aparato estatal al servicio del Partido Colorado es nuestro gran adversario porque posee gran poder económico, por ejemplo, para acceder a la publicidad televisiva, por cuyo enorme costo, nosotros sólo la utilizaremos dos meses antes de las elecciones'.

Sus palabras fueron casi proféticas. Según los datos de la radioemisora independiente Ñandutí y la empresa local no gubernamental 'Saka', que en el idioma guaraní significa "transparencia", Filizzola obtuvo el 35,25 por ciento de 110.000 votos contabilizados hasta hoy. En Asunción estaban habilitadas para sufragar 255.000 personas.

El segundo lugar fue para el colorado Juan Manuel Morales con 27,85 por ciento, y tercero Juan Félix Bogado Gondra del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), con 19,90 por ciento.

Diógenes Martínez, ex fiscal general del Estado en los primeros 18 meses del gobierno actual de Andrés Rodríguez, explicó que la derrota de Morales se debía a que 'el coloradismo estuvo muy desgastado por sus luchas internas'.

Sin embargo, la mayoría de otros políticos consultados por las diferentes radioemisoras asunceñas, coincidió en señalar que Morales perdió porque 'de alguna forma estuvo ligado al régimen anterior de Alfredo Stroessner', desde su puesto de diputado y, durante muchos años, asesor jurídico de la propia Municipalidad.

Los partidos tradicionales, el Colorado y el Liberal que ahora se llama Liberal Radical Auténtico (PLRA), fueron fundados en 1887 y desde entonces acaparan el poder político paraguayo.

Aunque los sociólogos y estudiosos de los fenómenos sociales todavía no dieron sus opiniones sobre el triunfo del independiente Filizzola, el concepto generalizado es que la ciudadanía necesitaba gente nueva, por lo menos en la capital.

**ción**
*batientes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) leen periódicos nacionales en ción de Perquín, 204 kilómetros al este de San Salvador, para enterarse de las conversaciones de paz entre y guerrilla que se llevan a cabo en Caracas. (Perquín, El Salvador, 27 de mayo, Reuter).*

## Escóbar no quiere que lo busquen para entregarse

**BOGOTA, 27 (Reuter)** - El más importante jefe colombiano de las drogas, Pablo Escobar, pide que cesen los operativos de su búsqueda para facilitar su entrega a las autoridades, dijo hoy el sacerdote mediador Rafael García Herreros.

El sacerdote advirtió nuevamente que los operativos contra el jefe del cártel de Medellín pueden frustar su anunciada entrega en momentos en que la Policía Nacional y el Ministerio de Justicia mantienen una controversia por los operativos en busca de Escobar.

"El me dijo que pidiera al gobierno que suspenda los operativos, porque ellos pueden frustar la entrega", dijo García Herreros durante una breve entrevista con Reuter.

Agregó que está buscando reunirse nuevamente con Escobar para definir los últimos detalles relacionados con la entrega propiamente dicha. García Herreros se reunió con Escobar la semana pasada en algún lugar del departamento de Antioquia.

El barón de las drogas anunció que se entregará en los próximos días a las autoridades en compañía de sus hombres, acogiéndose a decretos que garantizan la no extradición y una rebaja de penas para los narcotraficantes que se entreguen voluntariamente y confiesen al menos uno de sus delitos.

La solicitud del narcotraficante se produce en medio de una polémica entre el director general de la policía, general Miguel Gómez Padilla, y el Ministro de Justicia, Jaime Giraldo, por la continuidad de los operativos contra Escobar.

Gómez Padilla dijo el domingo que los operativos contra el líder del cartel de Medellín continuarán porque pesan sobre él órdenes de captura de los jueces. "Es una misión de la policía, buscar y detener a las personas que tienen orden de captura", dijo el jefe policial a los periodistas.

Sin embargo, Giraldo había dicho que los operativos estaban suspendidos para no "complicar esa situación. Hay que actuar con mucha prudencia y tino".

Una crónica del diario La Prensa del ex presidente Misael Pastrana Borrero dijo hoy que "los operativos innecesarios contra Escobar en el barrio Medellín Sin Tugurios, buscan evitar que se entregue para que no pueda expresar todas las cosas que sabe".

**Mediador**
*El sacerdote católico Rafael García Herreros aparece durante la misa dominical celebrada el 26 de este mes. García Herreros busca la entrega del líder del Cártel de Medellín, Pablo Escóbar, a la justicia colombiana. (Bogotá, 27 de mayo, Reuter).*

## FMLN denuncia operación militar pese a diálogo

**SAN SALVADOR, 27 (EFE)** - La guerrilla salvadoreña denunció hoy que el Ejército inició el sábado pasado una importante operación militar en zonas que consideran bajo su control, simultáneamente con la reanudación de las conversaciones de paz, que en esta ocasión se llevan a cabo en Venezuela. El Frente "Farabundo Martí" para la Liberación Nacional (FMLN), por medio de un comunicado, aseguró que la Fuerza Armada desarrolla la acción en ocho de los catorce departamentos del país con la participación de más de cien compañías, seis batallones de elite y 20 regionales.

Hasta el momento, ni el Ejército, ni el Gobierno han comentado la denuncia de la guerrilla.

"Mientras, la artillería en la ciudad está siendo utilizada masivamente. En San Salvador más de dieciocho compañías del Ejército y cuerpos represivos mantienen un ambiente de terror", dice el informe, firmado por el "Estado Mayor" del "FMLN".

Para los rebeldes, la operación de contrainsurgencia constituye un "inútil y desesperado esfuerzo por resolver militarmente el conflicto", mientras en Caracas delegaciones del Gobierno y del "FMLN" mantienen conversaciones, bajo la mediación de Naciones Unidas, para poner fin a once años de guerra.

Ambas partes tratan de concertar un alto el fuego para detener la guerra civil, que ha causado más de 75.000 muertos, pero la guerrilla exige acuerdos políticos previos para reformar la Fuerza Armada y garantías para el desarrollo de su actividad política.

El "FMLN" reiteró que se verá "obligado a (dar) una respuesta en correspondencia a esta actitud ofensiva" del Ejército, también si el Gobierno procede a desalojar a grupos campesinos que en las últimas semanas han ocupado tierras.

Por otra parte, el "FMLN" "lamentó profundamente" la muerte de dos mujeres durante un frustrado ataque contra el cuartel de la Primera Brigada de Infantería, en esta capital, el pasado día 22, en el que también resultaron heridos cuatro civiles y tres soldados.

## Brasil: ayuda sanitaria a vecinos

**RIO DE JANEIRO, 27 (EFE)** - El Gobierno de Brasil está considerando destinar dinero a los países vecinos para evitar la propagación de enfermedades como la fiebre amarilla y el dengue, informó hoy el ministro de Salud Pública, Alceni Guerra.

El ministro declaró que, si bien, la prioridad actual es combatir el cólera, Brasil está preocupado por la aparición de casos de fiebre amarilla en Bolivia y de dengue en Colombia.

"Si la fiebre amarilla se convierte en epidemia va a matar mucha más gente que el cólera en Perú", dijo Guerra, y añadió que la embajada de Brasil en Bolivia ya pidió ayuda para evitar que la enfermedad se extienda a través de la frontera.

Los gastos de control de la fiebre amarilla en Bolivia podrán superar los 15 millones de dólares que el Gobierno brasileño se tico; pero primero tenemos que controlar el cólera de forma definitiva", subrayó.

## Nicaragua: terminó huelga docente

**MANAGUA 27 (EFE)** - El ministro de Educación de Nicaragua, Humberto Belli, anunció hoy que ha concluido la huelga de maestros iniciada hace 42 días, tras la firma de un acuerdo con el Gobierno que alejó el peligro de que se perdiera el año escolar en los centros educativos públicos. La huelga, en la que tomaron parte 15.000 maestros y que fue respaldada por tres sindicatos de la enseñanza, terminó poco después de que un grupo de educadores abandonaran pacíficamente el despacho de Belli, a quien mantenían en su poder desde el jueves pasado como medida de presión para que se aceptaran sus demandas de aumentos salariales.

## Panamá: sismo 5.1 en escala Richter

**PANAMA, 27 (Reuter)** - Un sismo de 5,1 grados en la escala de Ritcher sacudió hoy el noroeste de Panamá, pero no se informó de heridos o de daños materiales graves, dijeron funcionarios.

"No hay heridos. Todo está normal", dijo a Reuter Oscar Fonseca, un vocero del Servicio Nacional de Defensa Civil de Panamá (SNPC).

El temblor, registrado a las 13:40 horas (1840 GMT), se sintió con más fuerza en Changuinola, unos 17 kilómetros al sur de la frontera con Costa Rica, en una zona donde murieron 86 personas el 22 de abril a raíz de un sismo de 7,2 grados en la escala de Ritcher.


SORTEO "KETAL"

INFORMAMOS A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS EL RESULTADO DEL SORTEO LLEVADO A CABO EL DOMINGO 26 DE MAYO DE 1991 EN HOMENAJE AL DIA DE LA MADRE Y CON LA INTERVENCION DEL NOTARIO DE FE PUBLICA Sr. FEDERICO FERNANDEZ

| | | |
|---|---|---|
| 1er. | PREMIO | Nº 2393 |
| 2do. | PREMIO | Nº 2739 |
| 3er. | PREMIO | Nº 4032 |
| 4to. | PREMIO | Nº 4754 |
| 5to. | PREMIO | Nº 5263 |
| 6to | PREMIO | Nº 0047 |
| 7mo. | PREMIO | Nº 0454 |

LA PAZ 27 DE MAYO DE 1991

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INVITACION PUBLICA Nº 04/91
AMINO TOMATITAS - SAN LORENZO
CONSTRUCCION PUENTE SANTA BARBARA

a Corporación Regional de Desarrollo de Tarija - CODETAR- a a las firmas constructoras legalmente establecidas en el a presentar sus propuestas con destino a la CONSTRUCCION UN PUENTE SOBRE LA QUEBRADA DE SANTA BARBARA, ado en el Cantón de San Lorenzo, Provincia Méndez del artamento de Tarija.

oda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones es, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, u Edificio Central, planta baja, ubicado en la ciudad de Tarija, io pago de la suma de Bs. 100.-

as propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo ectivo indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR, ada en Avenida "Las Américas" esq. España (Edificio Central, nda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día lunes e junio del año en curso.

ualquier información adicional podrá ser recabada en la ncia de Obras Públicas (calle Virginio Lema Nº 728 Tarija) onos: 25148- 23988.

a apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la entación de propuestas.

Tarija, mayo 24, 1990

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INVITACION PUBLICA Nº 05/91
CAMINO TOMATITAS - SAN LORENZO
CONSTRUCCION PUENTE OROPEZA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija - CODETAR- invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas con destino a la CONSTRUCCION DE UN PUENTE SOBRE LA QUEBRADA DE OROPEZA, ubicado en el Cantón de San Lorenzo, Provincia Méndez del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, de su Edificio Central, planta baja, ubicado en la ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 100.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Avenida "Las Américas" esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día lunes 17 de junio del año en curso.

Cualquier información adicional podrá ser recabada en la Gerencia de Obras Públicas (calle Virginio Lema Nº 728 Tarija) teléfonos: 25148- 23988.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, mayo 24, 1990

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INVITACION PUBLICA Nº 06/91
CONSTRUCCION PUENTE LOSA QUEBRADA VERDUN

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija - CODETAR- invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas con destino a la CONSTRUCCION DE UN PUENTE LOSA SOBRE LA QUEBRADA VERDUN, ubicado en el Cantón de Aranjuez, Provincia Cercado del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, de su Edificio Central, planta baja, ubicado en la ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 100.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Avenida "Las Américas" esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día lunes 17 de junio del año en curso.

Cualquier información adicional podrá ser recabada en la Gerencia de Obras Públicas (calle Virginio Lema Nº 728 Tarija) teléfonos: 25148- 23988.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, mayo 24, 1990

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

## Europa y EE.UU.

Líder nacionalista Zviad Gamsajurdia ganó elecciones

# Georgianos eligieron a la intransigencia

**Tiflis (Georgia, URSS), 27 (EFE).-** Georgia dio un apoyo abrumador al líder nacionalista Zviad Gamsajurdia en las elecciones presidenciales optando así por una política dura, autoritaria e intransigente para el próximo lustro en el que se dirimirá la escisión de esta República transcaucásica de la URSS.

Según informó hoy la comisión electoral central, un 87,15 por ciento de los electores georgianos votaron el pasado domingo por Gamsajurdia y la vía radical hacia la independencia.

Entretanto, el recién elegido presidente no oculta su desprecio total y derrocha amenazas a la oposición interna, que no le merece otros calificativos que los de "delincuentes, bandidos, agentes del "KGB" (policía política soviética), y mafia comunista".

Tampoco se muestra menos intransigente con las autonomías dentro del territorio georgiano, quizás el problema político más agudo que Georgia afronta en su camino hacia la independencia.

Mientras la mitad de los osetios abandonó sus hogares en el norte de Georgia para huir a Rusia, la guerra civil que desde hace medio año llevan a cabo las milicias georgianas y la guerrilla local continúa y se agrava por la presencia del Ejército soviético en Osetia del Sur.

Un nuevo conflicto de consecuencias aún más graves madura en el noroeste de Georgia, en la República autónoma de Abjasia, cuya población, el pasado 17 de marzo, se pronunció mayoritariamente por seguir formando parte de la Unión Soviética.

Gamsajurdia afirma que el referéndum soviético en Abjasia fue falsificado y basa su denuncia en que un 65 por ciento de los abjasos votó a favor de la independencia de Georgia el pasado 31 de marzo.

De este modo, el presidente electo parece desconocer o desafiar el peligro que supone para Georgia el motivo legal para una intervención soviética.

Representantes de Abjasia participaron la semana pasada en la conferencia de Novo Ogariovo, donde el presidente soviético, Mijail Gorbachov, y los dirigentes de la mayoría de las repúblicas, especialmente la Federación Rusa, y las autonomías republicanas, lograron acuerdos para conservar la unión.

Según fuentes georgianas, fuerzas soviéticas se concentran actualmente en territorio de Abjasia, y unas 1.000 tropas aerotransportadas están acantonadas en Sujumi, la capital abjasa.

Gamsajurdia denuncia que el Kremlin trata de utilizar el problema de Abjasia y de Osetia del Sur para obligar a Georgia a renunciar a sus objetivos independentistas, lo que, según sus palabras, "puede desembocar en una gran tragedia", aunque sólo para los dirigentes abjasos que "se vendieron al Kremlin".

Por si faltaran pretextos, Georgia organiza a toda marcha sus fuerzas armadas regulares, la Guardia Nacional, que anoche celebró en esta capital su primer desfile.

Los jóvenes de 18 a 27 años que antes debían cumplir el servicio militar obligatorio en el Ejército soviético ahora son reclutados para la Guardia Nacional, cuyos jefes confían tener en sus filas a 60.000 soldados, en dos años, sin contar los oficiales y los voluntarios.

En su primera conferencia de prensa en calidad de presidente electo, Gamsajurdia declaró hoy que es optimista respecto al futuro de Georgia porque "el mundo no permitirá que la independencia georgiana sea aplastada", y comunicó que piensa reunirse próximamente con el presidente de Estados Unidos, George Bush, y los dirigentes europeos.

La oposición interna, totalmente desmoralizada y aislada del pueblo, practicamente sin acceso a los medios de información, ve su única esperanza en la crisis económica provocada por la intransigencia de Gamsajurdia respecto a Moscú y que amenaza con el colapso total de la economía de la República.

Incluso en caso de que Moscú reconociese la independencia de Georgia, que al igual que Lituania se niega a seguir el procedimiento de secesión establecido por la ley soviética, la República transcaucásica durante decenios seguiría dependiendo económicamente de la URSS.

Georgia, que se ve obligada a importar gas, petróleo, electricidad, minerales y materias primas, lo único que puede ofrecer a cambio es vino y frutas, principalmente.

**Huelga en Albania**

*Algunos de los 100 mineros de la mina Valias, cerca de Tirana, se encuentran barricados a unos [illegible] la tierra en una huelga de hambre en apoyo a la huelga general, organizada por la Federación de S[illegible] Albania, URSS, 27, telefoto Reuter).*

# Pese a victoria, socialistas españoles podrían perder varias ciudades

**MADRID, 27 (Reuter) -** Los socialistas que gobiernan España desde 1982 confirmaron su condición de principal fuerza política del país en elecciones municipales realizadas el domingo pero probablemente podrían perder el control de algunas ciudades importantes, aún evidenciaron hoy los resultados todavía incompletos de los comicios.

Una derrota segura ocurrió en el cerrojo de la ciudad de Madrid, donde el conservador Partido Popular (PP) logró mayoría absoluta.

Contado el 99 por ciento de los votos, el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) del primer ministro Felipe González llevaba acumulado el 38,4 por ciento de los votos, contra 37,2 por ciento obtenido en las últimas elecciones locales, en 1987.

El PP, conducido por José María Aznar, se ubicó segundo, incrementando su caudal electoral del 20,3 por ciento hace cuatro años al 25,2 por ciento actual, mientras que la coalición izquierdista (IU) también elevó su porcentaje desde el 6,9 al 8,5.

La derecha y la izquierda lograron en esta oportunidad avances a expensas del centro en la pugna por los 13 gobiernos regionales y más de 8.000 municipios que asistieron a la virtual extinción del Centro Democrático y Social (CDS) del ex primer ministro Adolfo Suárez.

La afluencia de votantes se redujo al 60 por ciento desde el 60 registrado en 1987 y el caudal de sufragios en favor del CDS se redujo a la mitad, quedando el partido eliminado de todos los concejos municipales, menos uno, de las ciudades principales.

Suárez, quien condujo a España durante la difícil transición desde la dictadura a la democracia tras la muerte de Francisco Franco, renunció de inmediato como líder del partido, diciendo que tal decisión se tornó ineludible "para cualquier líder político que obtiene un crédito tan menguado en elecciones tan importantes como ésta".

El vicepresidente socialista Alfonso Guerra proclamó que los resultados de la víspera son un éxito para el PSOE.

Pero Aznar, quien durante toda la campaña describió las elecciones como barómetro para las próximas elecciones generales previstas para 1993, dijo a los periodistas que los resultados implican el fin de la hegemonía del PSOE.

"Tenemos ahora una situación más equilibrada entre el PSOE y el PP y los socialistas no podrán seguir actuando con la arrogancia evidenciada hasta ahora", manifestó Aznar.

El PP se mostró jubiloso por su victoria en Madrid, donde los socialistas habían triunfado en 1987, aunque el alcalde, perteneciente al PSOE, fue desplazado dos años más tarde por una alianza entre el CDS y el PP.

En otras grandes ciudades el PSOE se perfiló como el mayor partido individual. Pero, si bien parecía probable que conservaran el poder en Barcelona respaldados por la IU, los resultados en Sevilla y Valencia indicaron que los socialistas podrían ser desplazados si el PP llega a acuerdos sobre participación en el poder con partidos regionales.

# Croacia se separa de Federación yugo

**Belgrado, 27 (EFE).-** Las repúblicas yugoslavas de Eslovenia y Croacia emprendieron un diálogo sobre la inminente secesión de la primera de ellas y las relaciones que mantendrá con la otra, que también se separará si la Federación no se transforma en Confederación de Estados soberanos.

Los primeros ministro de Croacia, Josip Manolmk, y Eslovenia, Loise Peterle, trataron anoche sobre las futuras fronteras y la libre circulación de ciudadanos croatas y eslovenos.

No trascendió si hubo discrepancias entre los representantes de esas dos repúblicas, que con menos de ocho de los veintitrés millones de habitantes de Yugoslavia crean más del cincuenta por ciento del producto nacional federal.

Eslovenia prometió abandonar la Federación si para el día 26 no se ha pactado una transformación de Yugoslavia en confederación de Estados soberanos con derecho a fuerzas armadas propias o en una Comunidad similar a la Europea.

Serbia, la mayor de las seis repúblicas, no tiene nada en contra de ello, dado que en Eslovenia no hay minorías serbias.

Los dirigentes croatas creen incluso que Serbia estimula la secesión de Eslovenia para mejor "ajustar cuentas" con Croacia.

Las autoridades de Serbia aseguran que aceptarían hasta la secesión pactada de Croacia, si dicha república le cede antes las zonas habitadas por serbios.

Los comentaristas yugoslavos coinciden en que el caos político ha sucedido a la ola de violencia que, desde el pasado 2 de mayo, produjo al [illegible] muertos, trece de ellos policías autonó[illegible]

El Ejército limpió el domingo de barri[illegible] só, tras dialogar con ellas, a las milicias [illegible] región croata de Krajina, que los dirig[illegible] quieren separar de Croacia y anexarse [illegible]

Yugoslavia lleva sin presidente del Es[illegible] 15 de mayo, cuando Serbia se negó a [illegible] convirtiera en jefe anual del Estado el cr[illegible] Mesic, por considerarle "separatista".

En una conferencia de prensa, el enviado [illegible] unidense en Yugoslavia, Warren Zimm[illegible] hoy sus dudas sobre la separación de Eslo[illegible] no es precedida de un pacto con la Fed[illegible] ejército".

El diplomático añadió que Washington [illegible] separatismos yugoslavos y desea una [illegible] acorde con los deseos negociados de[illegible] a los nacionalismos con "un cáncer muy [illegible]

En vísperas de la llegada a Belgrado [illegible] de la Comisión Europea, Jacques Delo[illegible] aseguró que Estados Unidos y la Comisi[illegible] una política muy similar respecto a Yugo[illegible]

Asimismo, calificó de "ridículas" las [illegible] que la Alianza Atlántica está preparando [illegible] venir en Yugoslavia.

También confirmó que Washington [illegible] Serbia sanciones "muy limitadas" por [illegible] chos humanos en el territorio autó[illegible] donde los albaneses son mayoría, y [illegible] aceptar que Mesic presida la Federa[illegible]

# Amnistía Internacional cumple treinta años

**LONDRES, 27 (EFE).-** Amnistía Internacional, la organización de defensa de los derechos humanos que mañana cumple treinta años, continúa utilizando la presión pública como su única arma contra el terrorismo de Estado, las detenciones arbitrarias, las torturas y el asesinato.

El abogado británico Peter Benenson fue el fundador de Amnistía Internacional el 28 de mayo de 1961, a partir de un ensayo que publicó en el dominical londinense "Observer".

Su fundamento, entonces y ahora, ha sido la imparcialidad.

En su primer llamamiento a la conciencia del mundo, hace treinta años, Benenson relató el caso de seis presos políticos, entre ellos algunos opositores de los regímenes comunistas de los países del Este de Europa, y el reverendo Ashton Jones, quien se encontraba encarcelado por defender los derechos de los negros en Estados Unidos.

Benenson afirmaba que la sociedad tenía que sentir verg~enza por las injusticias y las barbaridades que ocurren a diario, en pleno siglo XX, en todas partes del mundo.

En su ensayo del "Observer", el abogado anunciaba que cuando el lector abriera el periódico, cualquier día de la semana, iba a encontrar "alguna información, de algún lugar del mundo, sobre la encarcelación, tortura o ejecución de alguna persona por el mero hecho de que sus opiniones o su religión no son gratas a su gobierno".

"Hay varios millones de personas en la prisión, y su número va en aumento. El lector siente una impotencia que le da asco. Sin embargo -sostuvo- si estos sentimientos de repugnancia se pudieran unir en la acción común, se podría hacer algo eficaz".

Con esa idea, empezó una organización que cuenta ahora con 1,1 millones de miembros repartidos en casi todos los países del mundo, coordinada desde su sede en Londres, con una plantilla de 260 empleados de plena dedicación.

La labor de Amnistía Internacional consiste en recoger datos sobre las violaciones de los derechos humanos donde tengan lugar e informar, lo más ampliamente posible, sobre lo ocurrido para que no pase desapercibido.

Amnistía Internacional no es un organismo oficial, pero tampoco es partidista y la credibilidad de sus informaciones se apoya en la voluntad del grupo de destapar "cualquier injusticia, en cualquier país".

Los abusos que pueden cometer las grandes democracias son tanto blanco de las denuncias de Amnistía como las atrocidades de las más notorias dictaduras.

# Sigue *huelga* general en Alb

**Belgrado, 27 (EFE).-** [illegible] general en Albania, en la que [illegible] pan unos 350.000 trabajad[illegible] tra hoy en su segunda sema[illegible] tras que unos 200 mineros [illegible] su huelga de hambre inicia[illegible] el fondo de la mina de Valias [illegible] la agencia de noticias [illegible] TANJUG.

Los mineros de Valia, [illegible] da en las proximidades [illegible] iniciaron ayer, a 200 metros [illegible] rra, su huelga de hambre.

La principal reivindicac[illegible] obreros albaneses, en huelga [illegible] pasado día 16, es el aumento [illegible] por ciento de sus salarios [illegible] organizada por la Unión de S[illegible] Independientes, organizac[illegible] cal no estatal.

La televisión albanesa ha[illegible] ciado ayer que esta petici[illegible] sido cumplida, pero, según T[illegible] los sindicatos indepen[illegible] albaneses no aceptan que e[illegible] cionada a la liberalización d[illegible] cios en el país, aplicable a p[illegible] de julio próximo.

Los precios de los produc[illegible] cos en Albania están protegi[illegible] Estado por lo que su libe[illegible] puede traer consigo una dra[illegible] da del poder adquisitivo [illegible] albaneses.

El líder sindical Valer Xho[illegible] acusaciones de que la huel[illegible] carácter político, aunque acl[illegible] los partidos de la oposición [illegible] teresados en sus incidencias.

La huelga ha paralizado co[illegible] mente el país, sobre todo el [illegible] te, que ha interrumpido to[illegible] exportaciones de este país ba[illegible]

# Dimite líder de partido centrista español por derr

**MADRID, 27 (Reuter) -** [illegible] Suárez, el primer ministro que [illegible] la transición de España de la di[illegible] a la democracia, dimitió hoy [illegible] del Centro Democrático y Soci[illegible] tras una aplastante derrota en [illegible] ciones municipales.

El CDS, la tercera fuerza [illegible] últimas elecciones locales en 19[illegible] su votación reducida a la mitad [illegible] apareció del panorama en casi [illegible] ciudades importantes, incluyen[illegible] drid donde participaba en la [illegible] mayoritaria con el partido Popul[illegible] desde 1989.

"Creo que debo asumir la re[illegible] bilidad por este resultado", dijo Suá[illegible] de 58 años, en breves declaracio[illegible] los periodistas después de reunirse [illegible]

"Esta es la decisión que debo [illegible] tar un dirigente político que obtuvo [illegible] pobre resultado en una elección [illegible] importantes como éstas".

El gobernante partido Socia[illegible] Obrero Español (PSOE) del primer [illegible] nistro Felipe González amplió su [illegible] en las urnas, según muestran [illegible] resultados.

Suárez surgió de las filas del [illegible] miento fundado por Francisco Fra[illegible] el único partido legal en los 40 año[illegible] dictadura, y se convirtió en su secret[illegible] general en 1975 para sorpresa de [illegible] cuando el rey Juan Carlos le eligió [illegible] conducir el gobierno en 1976 [illegible]


**SUBSECRETARIA DE JUSTICIA**
**FISCALIA GENERAL DE LA REPUBLICA PROYECTO AD/BOL/90/416**

## CONVOCATORIA

convoca a los abogados del Foro Nacional a presentar sus antecedentes
fesionales para optar los cargos de FISCALES DE PARTIDO DE
STANCIAS CONTROLADAS componentes del "Proyecto de fortaleci-
nto de la Administración de Justicia en materia de Sustancias Contro-
as" -AD/BOL/90/416-. Los interesados deberán reunir necesariamente
siguientes:

**QUISITOS:**

Ser boliviano de origen y ciudadano en ejercicio.
Tener título de Abogado en Provisión Nacional y hallarse inscrito en el
Colegio de Abogados y Corte Superior del Distrito del lugar donde
ejerce sus funciones.
Haber desempeñado las funciones de Juez Instructor o Fiscal por
cuatro años o ejercido la abogacía con crédito durante seis, a lo menos.
No haber sido condenado a pena alguna por delitos comunes, ni tener
juicio criminal pendiente.
Gozar de buena salud y conducta intachable.
No tener más de 45 años de edad.
No estar comprendido en los casos de exclusión o incompatibilidad
establecidos por Ley.
spirantes a Fiscales deberán estar dispuestos a someterse a los
enes de aptitud y competencia que determine el Proyecto, así como
r sus funciones tanto en La Paz (sede del Proyecto) como en el resto
rritorio de la República.

**O Y LUGAR DE PRESENTACION DE EXPEDIENTES:**

expedientes podrán ser presentados hasta el **5 de junio de 1991** en:
La Subsecretaría de Justicia del Ministerio del Interior, Justicia y
sa Social.
a Fiscalía General de la República, en la ciudad de Sucre-Bolivia.
demás del Currículum Vitae, se deberá acompañar una fotografía
e y fotocopia de la Cédula de Identidad.

**ARACION:** *El día de ayer se publicó esta misma convocatoria*
*ignando el plazo de presentación de expedientes con fecha*
*vocada. Aclaramos que el plazo de la misma fenece el día 5 de*
*de 1990. Gracias.*

La Paz, 28 de mayo de 1991


## EDICTO

EL DOCTOR GASTON PIZARRO C. LARA, JUEZ TERCERO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

Por el presente Edicto: Cita, llama y emplaza a; ANGELA BAUDEVIN MONTERO, para que por si o mediante apoderado asuma defensa dentro la demanda preliminar seguida por RUTH TERRAZAS SALINAS y DENNEY PATRICIA TERRAZAS SALINAS, sobre reconocimiento de firmas y rúbricas, cuyo tenor es como a continuación sigue.— MEMORIAL CURSANTE A FOJAS CUATRO DE OBRADOS.— SEÑOR JUEZ DE PARTIDO EN LO CIVIL.— Reconocimiento de firmas y rúbricas.— Otrosí.— Ruth Terrazas Salinas y Denney Patricia Terrazas Salinas, mayores de edad, solteras, estudiantes, vecinas de esta ciudad y hábiles por derecho, ante las consideraciones de su autoridad, con respeto decimos: .— Nuestros padres Ramiro Terrazas Rodríguez y Sarah Salinas de Terrazas, ahora fallecidos y de quienes somos legítimas herederas, dieron en venta ficticia un inmueble ubicado en el Bosque de Bolonia, tipo B, Plan 190, valle Cornelio Saavedra nº 101 de esta ciudad, a la señora Angela Baudevin Montero, la misma que suscribe el documento adjunto al presente memorial.— En tal virtud y en la vía preparatoria de demanda, solicita a su autoridad se digne emplazar a la mencionada señora Angela Baudevin Montero, a fin de que proceda al reconocimiento de su firma de conformidad con lo dispuesto por el art. 319 inc. 2 del Código de Pdto. Civil.— Será justicia, etc.— Otrosí 1.- Ignoramos absolutamente el paradero de la mencionada Angela Baudevin Montero, por lo que solicitamos a su autoridad que, previo el juramento de ley, proceda a ordenar su notificación mediante edictos, de conformidad con lo establecido por el art. 124 del Código de Pdto. Civil.— Otrosí 2.- Acompañamos declaratoria de herederos que demuestra nuestra personería en la presente causa, pide se tenga presente. Otrosí 3.- Domicilio: Fid. Cámara de Comercio, 4to piso Of. 407, Av. Mcal. Santa Cruz Nº 1392.— La Paz, 16 de mayo de 1991.— Firmado.- Javier Molina Durán.- ABOGADO.— Firmado.- Ilegible.— firmado ilegible.— AUTO CURSANTE A FOJAS CUATRO VUELTA DE OBRADOS.— a, 22 de mayo de 1991.— Vistos: de conformidad con el art. 319 del Código de Procedimiento Civil, se cita y emplaza a: ANGELA BAUDEVIN MONTERO, para que al día siguiente y hábil de su legal notificación comparezca ante este juzgado a objeto de reconocer su firma y rúbrica estampada a fs. 3.— Al Otrosí 1o.- VISTOS: de conformidad con el art. 124 del Código de Procedimiento Civil, cítese y notifíquese mediante Edictos y sea previo juramento de ley.-Al Otrosí 2o. Téngase por adjuntado.— Al Otrosí 3o. Por señalado.— Firmado.- Dr. Gastón Pizarroso C. Lara.- Juez 3ro. de partido en lo Civil.- La Paz -Bolivia.— Firmado.- Ante Mi: E. Marcelo Paredes Ayllon.- Secretario del Juzgado Tercero de Partido en lo Civil.- La Paz.- Bolivia.— ACTA CURSANTE A FOJAS CINCO DE OBRADOS.— ACTA DE JURAMENTO DE DESCONOCIMIENTO DE DOMICILIO.— En la ciudad de La Paz a los veinte y tres días del mes de mayo de mil novecientos noventa y uno se procedió a tomar juramento de ley a: MARIA RUTH TERRAZAS SALINAS C.I. 1737288 Beni y Denney Patricia Terrazas Salinas C.I. 1736070 Beni, quienes previo juramento de ley dijeron "que desconocen el domicilio y paradero de la demandada" con lo que terminó el acto y leído que les fue se ratificó en su tenor por lo que firmó al pie del acta.— Firmado - Ilegible.— Firmado ilegible.—Firmado.- Dr. Gastón Pizarroso C. Lara.- Juez 3ro. de Partido en lo Civil.- La Paz-Bolivia.— Firmado.- Ante Mi: E. Marcelo Paredes Ayllon.- Secretario del Juzgado Tercero de Partido en lo Civil.- La Paz-Bolivia.— El presente Edicto es librado en la ciudad de La Paz a los veinticuatro días del mes de mayo de mil novecientos noventa y uno años.— P.O. del Sr. J. 3ro de P. en lo C.

E. MARCELO PAREDES AYLLON
SECRETARIO DEL JUZGADO 3ro. DE PARTIDO EN LO CIVIL
LA PAZ-BOLIVIA

sia, Africa y Oceanía

# eligran conversaciones de paz en Etiopía

**NDRES, 27 (Reuter)** - El primer ro de Etiopía, Tesfaye Dinka, re- hoy una solicitud norteamerica- favor del ingreso inmediato en Abeba de las unidades rebeldes fin de mantener el orden, advir- que la ciudad estallará en san- s combates mano a mano. Pero amenazó también con retirarse negociaciones de paz auspiciadas gobierno de Estados Unidos.

primer ministro hizo sus declara- en una conferencia de prensa ada en Londres, dos horas des- de dialogar dialogado con el dele- norteamericano Herman Cohen, antes anunció que Washington endaba que los efectivos del ingresaran cuanto antes en Abeba, "para ayudar a estabilizar ación".

ablemente contrariado, Tesfaye o que esta tesis estadounidense efleja nuestra posición de ningún . Este paso de invitar al FDRPE a en Addis Abeba es un error...No entirar en ninguna circunstancias", primer ministro dijo que su par- ción en la primera ronda de nego- nes directas con los rebeldes, fija- da para el martes, dependía de que el gobierno de Washington retirase su sugerencia. Añadió que deseaba la pre- sencia de otros grupos en las tramita- ciones de paz.

Pero un dirigente del FRDPE salió de la sesión de su sector con Cohen, diciendo que las conversaciones habían sido "muy exitosas" y que las demandas de Tesfaye eran irrelevantes.

"No está en condiciones de rechazar o aceptar nada", declaró Meles Zenawi a los periodistas, frente al céntrico hotel de Londres donde Cohen se reunió por separado con Tesfaye, el FRDPE y otras dos organizaciones rebeldes.

Meles es el jefe del Frente Popular de Liberación de Tigray, el mayor de los cuatro grupos que integran el FRDPE.

Con las unidades rebeldes a las puertas de Addis Abeba, los diplomáticos coinciden en Tesfaye se encuentra en una débil posición negociadora, por lo cual deberá ceder a las demandas de los insurrectos y firmar una capitulación incondicional.

Pero un Tesfaye desafiante sostuvo hoy: "Nunca jamás hemos pensado o hablado acerca de rendirnos".

Funcionarios norteamericanos creen, sin embargo, que estas declaraciones del jefe del gobierno etíope son parte de su estrategia negociadora, y esperan que las conversaciones se inicien el martes, según lo determinado.

Cohen dialogó también por separado con los representantes del Frente de Liberación de Oromo y del Frente Popular de Liberación de Eritrea (FPLE), la principal fuerza rebelde en la guerra de 30 años por la independencia de esta provincia.El Consejo de Estado, máxima autoridad de Etiopía, anunció hoy en Addis Abeba que había ordenado a sus fuerzas el cese del fuego, para ayudar al éxito de las negociaciones de paz.

Poco después, se supo que los jefes rebeldes instruyeron a sus combatientes para ingresar en la capital.

## ¿Quienes son los rebeldes?

**ADDIS ABEBA, 27 (EFE).-** Los protagonistas de la rebelión contra el Gobierno etíope son, fundamentalmente, tres organizaciones: el Frente Popular de Liberación de Eritrea (FPLE), el Frente Democrático Revolucionario Popular Etíope (FDRPE) y el Frente de Liberación de Oromo (FLO).

El FPLE fue creado hace 30 años y su objetivo principal es la independencia de Eritrea, región anexionada a Etiopía en 1962 por el entonces emperador Haile Selassie, que puso así fin a un sistema federal implantado en 1952. Su líder es Issaiyas Alcworki.

El FPLE exige la convocatoria de un referéndum en el que la población de Eritrea elija entre la independencia, la autonomía o su asociación a Etiopía en un sistema federal.

El FDRPE, cuya formación fue inspirada por el FPLE, es fruto de una alianza entre el Frente Popular de Liberación de Tigre (FPLT), cuyo líder es Melese Zenawi, y el Frente Democrático Popular Etíope (PDPE), dirigido por Ato Tamirat Layne.

El objetivo fundamental del FDRPE, en el que Zenawi actúa de líder, era el derrocamiento del coronel Mengistu Haile Mariam y, tras la dimisión y huida de éste, el martes pasado, la renuncia del nuevo Gobierno que preside Tesfaye Gabre Kidam.

El FPLT tiene como objetivo la autonomía de Tigre, región situada al sur de Etiopía.

El FLO, creado a principios de la década de los años 70, pretende la autonomía de la región de Oromo y su teatro de operaciones se circunscribe a las provincias de Bale, Sidamo y Hararge, en el sur y sureste del país.

**Accidente aéreo en Tailandia**
*Personal de rescate busca entre los restos de un avión Boeing 767 de la aerolínea Lauda Air que explotó el domingo pasado, causando la muerte de las 233 personas abordo. (Suphan Buri, Tailandia, 27, Telefoto Reuter).*

## Cenizas de Gandhi: último viaje

**NUEVA DELHI, 27 (Reuter)** - Las cenizas del asesinado ex primer ministro indio Rajiv Gandhi iniciaron hoy su travesía final por tren a la ancestral cuna de la familia, donde será sumergido en los ríos sagrados en un antiguo ritual hindú para librar su alma.

Una guardia militar de honor dio su último saludo mientras la esposa de Gandhi, Sonia, y sus dos hijos acompañaban las urnas con sus restos cremados en un tren plateado sin ventanas, que llevaba su retrato adornado con coronas de caléndulas.

Una multitud se congregó en la estación y dio marco al homenaje gritando: "Rajiv es inmortal" y "Sonia, estamos contigo en la lucha".

La familia, amigos cercanos y dirigentes del partido del Congreso al que pertenecía el extinto líder, llevaron las urnas a Allahabad, a 550 kilómetros al este de Nueva Delhi, en una travesía por el corazón hindi del norte del país y con destino hacia uno de los lugares más sagrados de la India.

Cisjordania:

## ¿Por qué Israel no la cede?

**KOCHAV HASHAHAR, Cisjordania, 27 (Reuter)** - La razón militar que tiene Israel para no ceder la Cisjordania es tan vieja como la guerra misma; es un terreno elevado. En un ataque aéreo permite al radar israelí ver en profundidad el territorio jordano; en una ofensiva terrestre, constituye una muralla impenetrable.

"Sólo un tonto avanzaría hasta aquí", dijo el teniente Daniel Valk desde la cima de una colina que se eleva mil metros por sobre el amplio valle del Jordán.

Mirando con fijeza la cuesta irregular, el oficial de 25 años dice: "Ni siquiera se necesitan tanques. Simplemente se pueden dejar caer granadas".

Hay que agregar el hecho de que sin Cisjordania, Israel tendrá en una parte un territorio de apenas 15 kilómetros de ancho. En consecuencia son comprensibles las desconfianzas militares sobre la propuesta de Washington de que Israel ceda los territorios capturados a cambio de la paz con sus vecinos árabes.

El valor militar de la Franja de Gaza, un cinturón plano de arena y dunas es pobre, pero el terreno elevado es también el argumento de Israel para mantener las Alturas del Golán.

Las fronteras que Israel tenía antes de tomar la Cisjordania a Jordania, Gaza a Egipto y las Alturas del Golán a Siria en 1967 podrían no ser legalmente aceptadas como una razón para ocupar territorio extranjero. Pero virtualmente ningún israelí espera que el estado judío vuelva a las líneas militares que existían en vísperas de la guerra del Medio Oriente de 1967.

"Israel ha tenido desde 1968 un plan de largo aliento para construir comunidades, asentamientos, ciudades judías en puntos estratégicos de Judea, Samaria y Gaza", señala Ariel Sharon, ex general y ahora ministro de Vivienda. "Esta política se ha aplicado en el pasado, se aplica ahora y seguirá en el futuro".

Israel se movilizó rápidamente tras su éxito rotundo para garantizar que puede repeler cualquier intento de reconquistar la tierra. A través de los años, la infraestructura militar ha crecido de manera constante.

Ciertas colinas de Judea y Samaria —los nombres bíblicos que usa Israel para referirse a Cisjordania en su desesperada defensa del lugar— brillan con antenas.

Batería de misiles Hawk que pueden interceptar aviones enemigos antes de que incluso crucen desde Jordania están sembradas a lo largo de la cadena montañosa paralela al río que separa sus fuerzas.

Caminos que serpentean desde el valle junto a la única ruta de invasión posible son controlados por bunkers de concreto, muchos desocupados, pero listos para ser usados si son movilizadas las reservas en una emergencia.

## Parlamento libanés ratifica tratado con Siria

**BEIRUT, 27 (EFE).-** El Parlamento libanés ratificó hoy el Tratado de Fraternidad, Cooperación y Coordinación sirio-libanés, firmado el pasado miércoles en Damasco por el presidente del Líbano, Elías Haraui, y el de Siria, Hafez al Asad.

A la sesión, que comenzó hoy a las 11:00 hora local (08:00 GMT) y duró tres horas, con un descanso de una hora para almorzar, asistieron 48 diputados, de los cuales 46 votaron a favor, uno en contra y otro se abstuvo.

Los 48 diputados, de los 70 que componen la Cámara, asistieron a convocatoria del presidente de la misma, Husein Huseini.

El diputado independiente que votó en contra, Albert Moujaiber, afirmó que "cualquier tratado debe ser aceptado primero por el Parlamento y después por el Gobierno, y no como se ha hecho en esta ocasión".

"En este caso hemos hecho todo lo contrario y no es legítimo, por esta razón he votado en contra", manifestó el ex vicepresidente del Parlamento libanés.

Las comisiones parlamentarias aprobaron en Beirut hace una semana el texto del tratado, adoptado el pasado 15 de mayo por el Gobierno libanés, el día 18 por el sirio y el día 25 por el Parlamento de Siria.

Tras la aprobación del Parlamento libanés, el Gobierno de Elías Harnui deberá nombrar a los miembros que integrarán las comisiones ministeriales y técnicas, integradas por representantes de ambos países.

Aunque se desconoce el texto oficial, la agencia local de noticias "Al Markazieh" reveló que el proyecto de tratado bilateral prevé la formación de varias entidades encargadas de concretar la aplicación de sus diferentes cláusulas.

Entre estas entidades estarían el Consejo Superior, integrado por los presidentes Asad y Harauí, además de un comité ejecutivo que agruparía a ambos jefes de Gobierno y a varios ministros.

Según las cláusulas de este convenio, miles de soldados sirios acantonados en Beirut y en otras regiones libanesas tendrán que retirarse al valle oriental de la Bekaa para facilitar el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país.

landia

# e investigan causas de tragedia aérea

**al HUAY KHAMIN, Tailandia, 27 (Reuter)** - Las idades de Tailandia trataban de establecer hoy las se de la tragedia aérea que costó 223 vidas, después que ado anónimo la atribuyó a una bomba colocada por ación.

avión, un Boeing 767-300 de la empresa austriaca Air, cuyo propietario y fundador es el ex campeón al de automovilismo de Fórmula Uno Niki Lauda, se rmó en una enorme bola de fuego antes de estrellarse una colina selvática sin que se hallaran sobrevivientes.

aparato se precipitó a tierra alrededor de la pasada oche cuando se encontraba a 200 kilómetros al no- de la capital tailandesa.

uelo NG004 desapareció de la pantalla de radar de la e control del aeropuerto de Bangkok 16 minutos s del despegue, dijo a los periodistas el subdirector del Departamento de Aviación de Tailandia, Pitasak .

iloto no informó de tener problemas, precisó, por lo presume que estalló o se incendió sorpresivamente.

uncionario se excusó de especular si la tragedia fue uencia de una bomba.

Investigadores ya encontraron los grabadores de e la aeronave.

da, quien se aprestaba a viajar hacia Tailandia, dijo hombre no identificado hizo una llamada telefónica al erto Internacional de Viena poco después de conocerse ía del siniestro para comunicar que en la escala de ok se había puesto una bomba "por equivocación" en el aparato de Lauda-Air.

El individuo dijo que la bomba debía colocarse en un avión de United Airlines, agregó el ex campeón.

El teniente coronel Alfred Rupf, del servicio de seguridad del aeropuerto de Viena, dijo posteriormente a Radio Austria que el interlocutor anónimo no intentó asumir la responsabilidad por la tragedia.

"Quien llamó sólo trató darnos una advertencia sobre como pudo haber ocurrido", declaró Rupf

La empresa United informó en Bangkok que ninguno de sus vuelos debía partir desde esa ciudad en el mismo horario que lo hizo el de Lauda-Air.

Cerca de 300 policías e integrantes de las cuadrillas de auxilio tratan de recuperar los cadáveres entre los restos aún en llamas del Boeing, diseminados en medio de las cañas de bambú que cubren la colina de 500 metros de altura.

Su tarea se vió obstaculizada por la presencia de millares de personas que se hicieron presentes en el lugar para tratar de apoderarse de prendas de vestir u objetos de valor que pertenecían a los malogrados viajeros y tripulantes.

Zapatos, bolsos y prendas quedaron esparcidas en una extensión de cinco kilómetros, al igual que extremidades de los viajeros que fueron arrancadas por la violencia del impacto, lo que obligará a extender las tareas de búsqueda durante por lo menos 48 horas.

En la máquina viajaban 213 pasajeros y 10 tripulantes, informaron las autoridades tailandesas. El Boeing había despegado desde Bangkok, tras efectuar una escala en un servicio entre Hong Kong y Viena.

PROYECTO VILLAMONTES
SACHAPERA
INVITACION PUBLICA
01/02/03

EL PROYECTO VILLAMONTES SACHAPERA (PROVISA) INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS O FIRMAS ESPECIALIZADAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA: TRANSPORTE DE MATERIALES, TRANSPORTE DE ARIDOS Y CONSTRUCCION DE TERRAPLENES EN EL AREA DEL MODULO INICIAL, LOS INTERESADOS PODRAN RECOGER LOS RESPECTIVOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES, DEMAS DATOS TECNICOS DE SUS OFICINAS EN LA CIUDAD DE TARIJA, CALLE O'CONNOR Nº 556 Y EN VILLAMONTES CAMPAMENTO CENTRAL BARRIO FERROVIARIO.

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN LAS OFICINAS INDICADAS, HASTA EL DIA LUNES 10 DE JUNIO DE 1991 A HS. 18:00

VILLAMONTES, MAYO DE 1991

RELACIONES PUBLICAS DE PROVISA

REPUBLICA DE BOLIVIA

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO
DE CHUQUISACA
CORDECH

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Crown Agents, en representación y por cuenta de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, invita a las empresas constructoras especializadas (hasta de 3ra. categoría), a presentar sus propuestas separadas para los proyectos.

B-808 Sistema de Electrificación Rural de Muyupampa/Fase I
B-809 Sistema de Electrificación de la Región de Rio Chico/Fase I
B-811 Sistema de Riego - Redención Pampa
B-813 Mejoramiento del Sistema de Drenaje del Proyecto Culpina

Las propuestas deben sujetarse a los documentos de licitación que podrán ser revisados y adquiridos en las oficinas de Crown Agents en la ciudad de La Paz, previo pago no reembolsable de Bs 350.- por cada uno de ellos a partir del día 29 de mayo de 1991.
Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Crown Agents en La Paz, hasta horas 11:00 del día lunes 1ro. de julio de 1991; oportunidad en que se comunicará la hora de apertura durante el mismo día.

La Paz, 23 de mayo de 1991

Crown Agents

Av. 20 de octubre No. 2619 - Tel.: 390748 - Telex cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

# Caso "Sérpico" revelará nexos del narcotráfico con el lavado de dólares

Las declaraciones de uno de los veinte "peces gordos" del narcotráfico, Orlando Candia Romero, apodado "Sérpico", abrió paso a importantes revelaciones, que permitirán a los organismos antidroga desbaratar una extensa red de narcotraficantes. Ayer en la madrugada, "Sérpico" fue trasladado a La Paz junto con su lugarteniente, Julio Zapata.

El operativo antidroga, realizado por efectivos de la estadounidense Drug Enforcement Administration (DEA) y la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) en Cochabamba, reveló una extensa red de comercialización de droga y lavado de dólares.

La compra de inmuebles y la instalación de centros de diversión ha caracterizado la labor del narcotráfico en las distintas capitales del país, informaron autoridades de narcóticos.

Candia y Zapata, así como Lola Azero Quiroz, esposa del primero, pasarán a la justicia ordinaria y, según versiones preliminares de la FELCN, los cargos que pesan ellos tienen como sentencia un mínimo de 20 años de cárcel.

La detención de ese grupo de narcotraficantes fue calificada por el presidente Paz, como un paso importante en la lucha contra el narcotráfico. "Por fin ha llegado un gobierno que apresa a narcotraficantes", dijo.

Agregó que en el país "nos estábamos acostumbrando a que se habie y hable, y nunca se atrape a nadie".

La FELCN ha evaluado en 7 millones los bienes incautados a la red encabezada por Candia y se presume que ese "narco" tiene "inversiones" en otras capitales del país.

Fuentes del Ministerio del Interior explicaron que se están realizando las investigaciones pertinentes para establecer los nexos de la red y que en las próximas horas se harán conocer mayores detalles.

El gobierno ha señalado que el operativo de Cochabamba fue uno de los más importantes de los últimos meses y se suma a otras acciones antidroga que han tenido éxito.

La intensificación de los operativos de lucha contra el narcotráfico coincide con la llegada al país de funcionarios norteamericanos, quienes evalúan la lucha contra las drogas y la eficiencia de los agentes de la DEA que apoyan a la FELCN.

El presidente Paz señaló que los actuales resultados del combate al narcotráfico demuestran el compromiso nacional con la comunidad internacional y los máximos esfuerzos que se hacen para tener éxito, porque de ello depende el financiamiento y la cooperación externa.

Entretanto, el comandante de ese organismo, Gral. Elías Gutiérrez, se abstuvo de hacer declaraciones y de dar un informe complementario sobre el caso "Sérpico".

Desarrollo alternativo

## EE.UU. fomentará programa de cría y producción de rumiantes menores

Estados Unidos llevará adelante un programa de apoyo a la cría y producción de rumiantes menores (cabras, ovejas, llamas, alpacas, vicuñas y otros), como parte del proyecto de Desarrollo Alternativo. Estará destinado a los productores de menores recursos y será dirigido por investigadores de la Universidad Davis de California.

El programa, que es parte del convenio recientemente firmado entre el embajador norteamericano, Robert Gelbard, y el ministro de Planeamiento, Enrique García, tiene como uno de sus objetivos mejorar en Bolivia la capacidad de producir alimentos, fibras y cueros, mediante la cría de rumiantes menores.

Mediante una unidad de investigación, dirigida por la Universidad Davis de California, se piensa ejecutar el proyecto en el que también participarán las universidades de La Paz, Cochabamba, Chuquisaca, Utah, Texas, Missouri y Winrock International.

En mayo de 1990, personeros del Programa de Apoyo a la Investigación Colaborativa a la Cría y Producción de Rumiantes Menores de la Universidad Davis de California, llegaron a Bolivia con el propósito de desarrollar un programa de investigación aplicada para apoyar a la producción de rumiantes menores en las regiones del altiplano y valles.

Según el boletín informativo de USAID, el apoyo tecnológico a la cría y producción de rumiantes menores permitirá el aumento de los ingresos de las familias productoras, que en su generalidad están en regiones marginales, principalmente en el altiplano y los valles.

El financiamiento para este programa ha sido donado por la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), a la Universidad Davis.

Otro de los objetivos del programa es ampliar el nivel de competencia de los científicos de la Universidad Davis y de las de Bolivia para realizar investigaciones aplicadas y desarrollar y ensayar tecnologías apropiadas para mejorar la producción de alimentos, fibras y cueros de los pequeños rumiantes.

Corrupción en YPFB

# Se recuperará dinero de beneficios sociales ilegales

La nueva comisión de auditoría de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, recomienda la recuperación de los montos de dinero pagados en exceso a Gonzalo Acebcy y Gualberto Pérez, ejecutivos de la Superintendencia Comercial de YPFB en Cochabamba, se informó en esa empresa.

Ese es el contenido del cuarto informe parcial enviado ayer por YPFB a la Contraloría General de la República. La auditoría completa será enviada el viernes, pese a que existían plazos específicos que no fueron cumplidos.

Al parecer, se girarán notas de cargo contra los responsables del pago irregular, particularmente de la Gerencia de Recursos Humanos, que habría actuado al margen de las determinaciones de la presidencia de YPFB.

El problema surgió por la aplicación del artículo 79 del reglamento de la empresa, que establece que si un trabajador es transferido, puede renunciar y obtener los beneficios sociales. En este caso, no se tomó en cuenta que se trataba de personal sujeto a un proceso.

El monto que se debe recuperar, en el caso de Acebcy, es de casi Bs. 25.000. En realidad, aquel recibió más de Bs. 30.000, pero no se le puede pedir que devuelva los montos correspondientes al "quinquenio", por la Ley General del Trabajo.

En cambio, se pueden recuperar tres sueldos de desahucio, dos sueldos por vacaciones, dos sueldos por indemnización y duodécimas de aguinaldo, pagados arbitrariamente. El monto percibido por Pérez es mucho menor.

La comisión de auditoría está integrada por profesionales que no participaron en la elaboración de los tres informes anteriores, rechazados por la Contraloría. Los anteriores abogados y auditores fueron suspendidos y están sometidos a proceso administrativo.

Quedan pendientes la consideración de otros siete puntos observados por esa entidad, referidos a la reposición ilegal de garrafas, utilización de un vuelo expreso por el gerente Comercial, autorización de carga a transportistas, la micro-bomba Jayhuayco, entrega de kerosene en lugar de aceite, distribuidora "Tunari Gas" y el proyecto de construcción de estación de servicio del nuevo aeropuerto en Cochabamba.

El gerente de Comercialización de YPFB, Roger Longaric, presentó dos memoriales a la Contraloría aportando nuevos elementos para su defensa. Entre ellos está el justificativo de su viaje a Santa Cruz y la contratación de un vuelo expreso para el efecto.

Por su parte, la Contraloría definirá en los próximos días si rechaza o no el cuarto informe de auditoría.

## Gobierno hará entrega del estudio de factibilidad del gasoducto Santa Cruz-Trinidad

**(ANF)** - El gobierno entregará el estudio final de factibilidad del gasoducto Santa Cruz-Trinidad, proyecto declarado de prioridad nacional, hasta mediados de junio, anunció el lunes, el diputado beniano, Guillermo Richter.

Richter, impulsor del proyecto, se mostró optimista y "satisfecho" porque considera que el "sueño de electrificar" al Beni con energía barata, se está haciendo realidad. El diputado es autor de la Ley que declara de prioridad nacional la construcción del gasoducto y la hidroeléctrica de Cachuela Esperanza, otro proyecto de electrificación de la amazonia.

El domingo pasado, instituciones cívicas, parlamentarios y de desarrollo del Beni y Santa Cruz se reunieron en Trinidad, tras una caravana desde la capital cruceña para reafirmar la voluntad de ambas regiones de impulsar el desarrollo del gasoducto.

El parlamentario beniano calificó como exitosa aquella marcha porque movilizó a "dos pueblos tras el mismo objetivo" y aseguró el compromiso de Santa Cruz de aportar 4 millones de dólares para los fondos de contraparte. El Beni aportará otro millón de dólares con lo cual estaría asegurado el aporte nacional. La construcción del gasoducto demandará una inversión de 25 millones de dólares.

Según un último estudio, el gasoducto será un proyecto rentable por lo que, ha juicio de Guillermo Richter, no hay obstáculo ni técnico ni financiero que impida la materialización de ese proyecto "que permitirá cambiar la estructura social y económica del Beni".

El Beni espera impulsar un proceso de industrialización de sus riquezas hacia el mercado interno y la exportación con energía barata. La construcción del gasoducto podría demorar dos años y, en los planes, las obras comenzarán en 1992.

**En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:**

**† Sra. JULIANA CORDOVA Vda. de TAPIA**

**uana, Dolores, Dr. Sebastian y Dr. Benedicto Tapia, hijos; Ricardo Bustamante, Kay E. Tapia y dela del Rio Tapia, hijos politicos; David Faviola, Patrick, Genoveva, Vitalia, Fidelia, Edgar y ourdes, nietos; Ricardo, Juan Carlos y Victor Hugo, bisnietos y demás familia invitan a sus nistades, parientes y en forma especial a la Facultad de Odontología U.M.S.A., Grupo Bíblico ompeya de Miraflores, asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 15:00 y a la traslación de los stos mortales al Cementerio General el dia de hoy martes 28 de los corrientes a hrs. 16.00. cortejo fúnebre partirá de la Av. Busch Nº 1300 (frente al monumento a Busch). Tels. 353630 25254 - 343408**

**L PRESIDENTE EJECUTIVO, DON MAX FER-ANDEZ, DIRECTORIO, PLANTA DE EJECU-IVOS Y PERSONAL DE CERVECERIA BOLI-IANA NACIONAL S.A., tienen el profundo entimiento de comunicar el sensible falleci-iento del que en vida fue su JEFE DE LABO-ATORIO**

**† ING.RUDOLF FACHINGBAUER**

**nvitan al valorio, misa de cuerpo presente a as 15:00 y posterior traslado de los restos rtales al CEMENTERIO GENERAL, el dìa rtes 28 de los corrientes a horas 16:00. cortejo fúnebre partirá de la Cervecería iviana Nacional, avenida Montes , piso 8**

**La Paz, mayo 27 de 1991**

**pnud/osp**

**LICITACION PUBLICA OSP/BOL/419/519**

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de la
**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI - CORDEPO**

**INVITA PUBLICAMENTE**

A las firmas interesadas en presentar ofertas para la:
**CONSTRUCCION DEL CENTRO DE INTERPRETACION**

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 28 de mayo de 1991, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ
Edificio Santa Isabel
Avenida Arce 2529
Bloque "C", 2do. Mezzanine
Telfs. 329156-362174
Fax 2-357447

PNUD/OSP COCHABAMBA
Edif. Cámara de Comercio
Calle Sucre E - 0336
2do. Piso
Oficina 14

PNUD/OSP SUCRE
Caserón de la Capellanía
Calle San Alberto No. 413

PNUD/OSP TARIJA
Federación de Empresarios Privados
Calle Bolívar No. 413
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP SANTA CRUZ
Av. Omar Chávez Ortiz
esq. Pozo
Bloque 2 - Piso 1

La documentación únicamente podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito del valor del pliego en la cuenta 6004007-6 del PNUD/OSP en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado, en la ciudad de La Paz, en la dirección indicada, hasta las 12:00 horas del dia 8 de julio de 1991, procediendo al acto de apertura el mismo dia a horas 15:00.

**EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 100.-**

nistro de Finanzas:

# Nuevas inversiones impulsarán a reactivación en el país

**UCRE, 27 (PRESENCIA).**- La
triación de capitales, las inmi-
es inversiones de empresas pú-
s y privadas, la tasa acumula-
e inflación de los últimos tres
es (1 por ciento), y la asistencia
ticia de organismos interna-
ales como el Banco Mundial y
l, permitieron vislumbrar hoy
nistro de Finanzas, David Blan-
os atisbos de un proceso de
tivación productiva en el país.
e acuerdo a las cifras y previ-
es manejadas por el titular de
ecretaría de estado, el índice
cionario no pasará del 15 por
o en 1.991, en tanto que la
de crecimiento del Gobierno
zará al 3 por ciento.
l Ministro visitó por vez prime-
sta ciudad para imponer, en
bre del Gobierno, la condeco-
n al mérito "Libertador Simón
ar" a la Facultad de Economía
Universidad de San Francisco
er de Chuquisaca que celebra
Bodas de Oro.

**ROYECCIONES**

as proyecciones de la econo-
nacional, desbrozada por el
stro Blanco, están basadas en
celente año agrícola registrado
anta Cruz de la Sierra, en la
anza de los inversionistas que
bilitó el retorno al país de unos
millones de dólares, y en las
as leyes aprobadas en el Con-
o que dieron el marco jurídico
la captación de recursos des-
os al sector productivo.
as reservas brutas internacio-
suman 400 millones de dóla-
y las reservas netas alcanzan a
millones de dólares, según los
adores señalados por el res-
sable de la economía boliviana.
n materia de inversiones pro-
gramadas, la Compañía Boliviana de Electricidad (COBE) invertirá 108 millones de dólares, y la Empresa Inti Raymi prevé invertir en la explotación de oro 120 millones de dólares que reportará al país un ingreso de 100 millones. A todo ello, se suman inversiones del orden de 400 millones de dólares en otros proyectos orientados a la exportación de productos bolivianos.

Alentado por esa perspectiva trazada por el Ministro David Blanco, en la que el déficit fiscal no superará el 2.6 por ciento en 1.991, el Fondo Monetario Internacional mantendrá su asistencia hasta marzo de 1.992.

La población no debe preocuparse por eventuales reajustes de tarifas en los servicios públicos, ni por trumáticas medidas que disminuyan el poder adquisitivo de los salarios, advirtió David Blanco.

**REZAGO ARGENTINO**

La mora argentina de dos meses, en el pago de las cuotas mensuales por la exportación de gas boliviano, constituye el aspecto discordante en el cuadro positivo de la economía boliviana retratado por el Ministro del ramo. Entre 35 y 40 millones de bolivianos adeuda el ecino país, deuda que ha dificultado las inversiones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y el pago de regalías petroleras a las regiones para la ejecución de sus propios programas y proyectos.

La anunciada visita a Bolivia del Presidente Carlos Saúl Menen, en junio próximo, podría contribuir a la regularización de las amortizaciones argentinas, avizoró el Ministro Blanco al término de su exposición a la prensa sobre la situación de la economía boliviana.

Foto Edwin Chacón

**Madre chiquitana**

*SAN ANDRES... Entre las mujeres más sacrificadas y relegadas están las madres chiquitanas. Desde que sus padres intervienen para buscarle marido, trabajan incansablemente junto a su compañero en las duras tareas del campo. Profundamente apegadas a las tradiciones aborígenes del oriente, casi nunca dan a luz con asistencia médica. Primero porque no hay posibilidad y luego, porque consideran un acto natural de la mujer que ni siquiera le permite unos días de descanso. Un elevado número de madres, al aumentar el número de hijos, generalmente deben luchar solas ya que su compañero que viaja a los pueblos en busca de trabajo, generalmente no regresa.*

*Mujeres casi ancianas, en los pueblos chiquitanos es frecuente verlas todavía trabajando en sus chacos. Doña Manuela V. de Barba, honrando la hospitalidad del campesino chiquitano ofrece a PRESENCIA un presente, uno de los muchos loritos que cría.*

ochabamba

## Bajo anotación preventiva los *bienes* de presunto "pez gordo"

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).**- Dos edificios de departamentos, complejo turístico y una estación de servicio fueron anotados preventivamente, mientras se investigan las cuentas bancarias del presunto "pez gordo" del narcotráfico, Orlando Candia Romero, conocido por "Sérpico" acción legal fue realizada en la fecha después de que el acusado remitido a la ciudad de La Paz donde proseguirán las investigaciones las actividades que, se presume, tienen que ver también con lavado ares de "Techo de Paja" y Bismarck Barrientos.

ndia Romero tendría propiedades por un valor estimado en $us. 000, producto de "volteos" realizados cuando era subteniente de la y trabajaba como investigador. Fue dado de baja en 1983, amente, por esa razón. Posteriormente, se vinculó con conocidos traficantes como "palo blanco" o intermediario en el lavado o deo de "narcodólares".

comandante departamental de la Fuerza Especial de Lucha Contral cotráfico, Cnl. de Policía Carlos Sánchez Guegner, informó que el ado de las investigaciones es reservado y continuarán para establecer el citado es parte de una red y, en su caso, para llegar a otros traficantes.

smintió que miembros de la Policía y/o del Ejército hayan sido dos o tengan vinculación inmediata con "Sérpico". En esta ciudad, uentran presos su esposa, Lola Azero Quiróz, y el administrador del o "portales", Julio Zapata.

Cnl. Sánchez explicó que Candia Navarro era motivo de seguimiento hace seis o siete meses durante los cuales se reunieron "elementos cio" que, finalmente, permitieron su detención en la operación o" a las 10:45 horas del sábado en la esquina de las avenidas n y Costanera. La acción fue coordinada con una comisión investra llegada desde La Paz. Luego de interceptar su vehículo placa CAL ue conducido al Comando Departamental de la Fuerza Especial presto declaraciones. A las 19:30 horas de ayer fue trasladado a la e gobierno.

acuerdo a la información, se efectuaron los trámites legales para en forma preventiva los edificios "Victoria", ubicado en la esquina avenidas América y Santa Cruz y "Portales" en la avenida América, e de la ciudad; el complejo turístico "Rosedal", en Tiquipaya, 13 tros al noroeste; y la estación de servicio "Recoleta" de reciente tración. Se investiga la tenencia de otros bienes inmuebles y es.

Cochabamba

## Congreso de la COD ratifica rechazo a política económica

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).**- El Décimo Congreso de la Central Obrera Departamental (COD), que concluyó ayer, ratificó su decisión de rechazar el modelo económico neoliberal que aplica el gobierno. En la oportunidad, se eligió al fabril Rubén Cortéz, como nuevo secretario general. Cortéz reemplaza a Edilberto Arispe.

Los participantes, después de analizar la situación económica, social y política, concluyeron en que la política gubernamental "está llevando al país al desastre", además de aumentar el desempleo, el hambre, la miseria y acentuando los factores negativos de la falta de educación y servicios de salud.

El Congreso decidió reiterar su apoyo a los trabajadores productores de coca sobre la resistida militarización debido a que el desarrollo alternativo planteado por el sector permitirá sustituir la economía originada en el cultivo de la hoja.

De la misma manera, expresó su respaldo a los trabajadores de la Planta Industrializadora de Leche (PIL), el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) y otros sectores amenazados con la privatización. También se pronunció por apoyar decididamente la lucha de los sectores de educación y salud "sumidos en el olvido total". Asimismo, exigirá que se deje sin efecto la libre contratación.

El flamante secretario general, en declaraciones a **PRESENCIA**, dijo que la organización sindical a su cargo trabajará en procura de atender los problemas que se presentan entre la clase trabajadora y no permitirá la injerencia de sectores políticos interesados en dividirla.

Señaló que durante su gestión trabajará para apoyar los esfuerzos destinados a recuperar el proceso democrático para el pueblo y los trabajadores ya que al momento éste es desvirtuado en manos de fuerzas ajenas a la clase obrera. "Quiero llamar a todo el pueblo cochabambino a sumarse a nuestros esfuerzos por recuperar la democracia para el pueblo", dijo.

ecretario de salud en Oruro:

# e está en etapa preparatoria para escentralizar servicios de salud

**URO, 27 (PRESENCIA).**- El
retario de Salud Pública
mo Cuentas, anunció este
que su ministerio ingresó a
apa preparatoria con miras a
ntralización de los servicios
d. Dijo que se cumplirá este
o "centralizando los ingresos
escentralizar el gasto, a fin
ar la asignación de partidas
uestarias globales a cada de-
ento".
nuncio fue efectuado en el
rio-taller "Salud-sida-cólera",
riodistas que se realiza con
o de la Unidad Sanitaria y el
o de Trabajadores de la Pren-
ruro.
aló que la descentralización de
icios de salud, se implementa
al nuevo modelo sanitario del
rio de Salud Pública que busca
lar los servicios de salud, más
programas, a través de la
de Secretarías Regionales, lo
ifica transformar un ministe-
rogramas a uno de servicios.
iene que anular el ministerio
amas y se tiene que sentar las
ara tener un ministerio de
s que nos permita delegar las
abilidades a las unidades sanitarias, en todo el país que se constituirán en secretarías de salud en cada departamento, añadió.

Aclaró que esto permitirá en todo el país aplicar metodológicamente la descentralización de los servicios de salud, con la asignación presupuestaria de la gestión 1992 con una labor técnica y científica moderna. Los lineamientos generales del plan nacional de salud son ejecutados desde 1989 y se pretende completar este trabajo hasta 1993.

**Financiamiento**

El subsecretario Cuentas Yañez, anunció que el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) otorgarán recursos económicos que ya están aprobados por un valor de 54 millones de dólares, para garantizar el fortalecimiento de los servicios de salud en el país.

Reiteró que el apoyo financiero del Banco Mundial de $us 20 millones beneficiará al eje central que corresponde a los departamentos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz; mientras que el BID otorgará 32 millones de dólares para estos servicios de salud en Oruro, Potosí, Chuquisaca y Tarija, se tramitan otros desembolsos para Tupiza, Riberalta y Pando.

**Recursos**

Anunció también que los servicios de salud pública, constituyen servicios de salud privada, porque se autorizó el cobro de recursos económicos para la atención de pacientes que permite incrementar el salario de los trabajadores y médicos, a través de una "bolsa común" donde se recaudan estos dineros.

Citó que a nivel nacional el 30 % de lo recaudado favorece a los trabajadores y profesionales, con excepción de Oruro que alcanza al 50 %, situación que constituye una forma indirecta de privatizar los servicios de salud.

Estos recursos en el futuro servirán para la secretaría de salud y en consecuencia se destinarán de manera directa a mejorar los servicios, explicó, dando a conocer su preocupación porque a la fecha sólo existen "servicios de medio tiempo, en horario matinal, debido a la crisis total del sistema hospitalario".

Explicó que estos servicios sólo se realizan de 9 a 12 horas, horario en el que necesariamente deben presentarse los pacientes para recibir atención porque en la tarde ningún funcionario o profesional concurre a los centros hospitalarios.

Finalmente indicó que los servicios descentralizados de salud, serán regidos por un consejo consultivo regional, que estará integrado por instituciones de profesionales, municipio, corporación de desarrollo y otras entidades regionales.

En campo de la seguridad social, señaló que existe un estudio para la conformación de cajas departamentales de salud, que atiendan riesgos, enfermedad y maternidad, debiendo necesariamente cambiar la tesis laboral, por una tesis nacional que permita el acceso de cualquier ciudadano a estos servicios y no solamente de los que cuentan con una relación obrero-patronal.

Al implementarse estos servicios de seguridad social, 800.000 trabajadores del sector informal tendrán acceso y este proceso podrá darse a mediano plazo, indicó.

Aclaró que para que esto sea posible, debe modificarse el Código de Seguridad Social, para implementar un sistema de aporte nacional directo, en base a un estudio matemático actuarial, que se encomendará a un organismo internacional.

# La Paz

Próximo paso es Corte Suprema de Justicia

## Declaran procedente Amparo Constitucional

Fue declarado ayer procedente el recurso de Amparo Constitucional, interpuesto hace dos semanas por el alcalde contra el Concejo Municipal, según informó el presidente de la Sala Penal Segunda del tribunal, René Gutiérrez.

El magistrado manifestó que su tribunal cumplió con la promesa hecha a la opinión pública, de emitir el fallo ayer lunes.

Explicó que los integrantes de la Sala Penal Segunda deliberaron ampliamente ayer por la tarde y declararon, por unanimidad, procedente el recurso de Amparo Constitucional interpuesto por el alcalde Ronald Mac Lean contra el Concejo Municipal de La Paz, presidido por Carlos Palenque.

**A LA CORTE SUPREMA**

Añadió que ahora ese fallo irá a "revisión" de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, en Sucre, en el término de 24 horas, una vez que sean notificadas las partes.

Gutiérrez dijo que el traslado del fallo será en grado de revisión, no de apelación. Explicó que tanto la Constitución Política del Estado como el Código de Procedimiento Civil disponen dicha revisión, término preciso que se utiliza en estos casos.

Agregó, finalmente, que la revisión es de oficio y que ahora corresponde esperar el fallo de la Corte Suprema de Justicia.

Manifestó que los integrantes del tribunal que preside tenían el deber constitucional de ver las pruebas presentadas y analizarlas antes de dar su veredicto. Añadió que dicho análisis fue efectuado los días sábado y domingo.

El tribunal de Amparo Constitucional, presidido por él, estuvo integrado por los vocales Willy Luna, Walter Tudela y Antonio Portillo.

**MINISTERIO PUBLICO**

La fiscal del caso, Corina Machicado, leyó las conclusiones en la última audiencia del jueves y opinó que debía declararse procedente el recurso de Amparo Constitucional, después de haber enumerado los considerandos y luego de haber informado al tribunal que se había recabado toda la documentación pertinente.

**RECURSO LEGAL**

El alcalde Mac Lean presentó hace dos semanas, ante los estrados judiciales, un recurso de Amparo Constitucional contra el Concejo Municipal, "por haber dictado resoluciones ilegales que disponen la paralización de obras del Puente de las Américas".

El problema se originó cuando el Concejo dictó las resoluciones 64/91 y 66/91, de fechas 29 de abril y 6 de mayo del año en curso, por las que se disponía la paralización de obras del puente y la substanciación de un sumario informativo contra el alcalde.

Posteriormente, cuando el alcalde debía presentarse ante el Concejo e informar sobre las características del contrato, solicitó licencia para asistir a la inauguración del nuevo Colegio Alemán y comprometió su concurrennicia a la próxima reunión a efectuarse un lunes, día en que se presentó e hizo conocer el recurso de Amparo Constitucional contra el Concejo Municipal.

**Basura del Gran Poder**

*Aproximadamente 50 toneladas de basura fue recogida por la alcaldía paceña en cinco horas de trabajo de las calles y avenidas por las que recorrió la entrada folclórica del Señor del Gran Poder. Además de las once cuadrillas de obreros, participaron también mujeres y hombres que tienen a su cargo la recolección de basura en carritos "vicuña" (fotografía), equipo y choferes de vehículos con compactadora y de los carros "roll on - roll of" y personal de supervisión. Sin embargo, la comuna paceña aún no lavó ni limpió las avenidas y calles aledañas a la ruta de dicho desfile, como por ejemplo la Mariscal Santa Cruz y calle Cochabamba, cuyas aceras y calzadas permanecen sucias y manchadas.*

Comisión de Tránsito regresará hoy

## 42 muertos en accidente de un ómnibus en Yungas

Resultaron muertas 42 personas en un grave accidente de un ómnibus sobrecargado de pasajeros, ocurrido el pasado domingo. El vehículo cayó a un profundo precipicio en las proximidades de Cotapata, provincia Sud Yungas del departamento de La Paz.

Una comisión de Tránsito se trasladó al lugar del hecho para cumplir labores de rescate e investigar las causas del accidente. La comisión no retornó, pero se estima que lo hará en las primeras horas de hoy, y luego preparará su informe con la nómina completa de muertos y heridos, explicaron funcionarios de Tránsito. La comisión está encabezada por el Cap. Antonio Solano e integrada por personal de la División Accidentes.

Según informaciones de Radio Fides, familiares de los heridos en el grave accidente afirmaron que la causa principal de ese lamentable hecho, fue la fatiga del conductor, pues debido que que manejó el vehículo sin descanso, se quedó dormido, unos segundos, sobre el volante, con las consecuencias que son de conocimiento público.

Sin embargo, las autoridades consideran, en forma preliminar, que el accidente fue causado por una mala maniobra del chofer. Agregaron que la identificación de las víctimas se complicó puesto que en la empresa "16 de Noviembre" sólo estaban registrados 32 pasajeros. El vehículo contaba con 33 asientos y llevaba 44 personas, explicó el subcomandante de la Unidad de Tránsito, Cnl. Mario Flores.

El ómnibus quedó totalmente destruido y el rescate de las víctimas se hace penoso y dificultoso debido al difícil acceso al lugar donde se encuentra el vehículo. De los dos sobrevivientes, según datos preliminares, uno estasba en camino a un hospital y otro recibía atención en la ciudad de La Paz.

# INDICE


**100 INMUEBLES**

101 Administradoras
102 Departamentos alquiler
103 Departamentos ventas
104 Departamentos compra
105 Casas alquiler
106 Casas venta
107 Casas compra
108 Terrenos venta
109 Terrenos compra
110 Oficinas alquiler
111 Oficinas venta
112 Oficinas compra
113 Finquita venta
114 Finquita compra
115 Anticréticos

**200 VEHICULOS**

201 Venta hasta $us 1.000
202 De $us 1.100 a 5.000
203 De $us 5.000 adelante
204 Vehículos compra
205 Rent Car (alquiler)
206 Tractores

**300 ARTESANOS**

301 Albañiles
302 Plomeros
303 Modistas
304 Sastres
305 Pasteleros
306 Cerrajeros

**400 ANIMALES**

401 Veterinarias
402 Perros
403 Gatos
404 Aves
405 Ganado
406 Extravíos

**500 SERV. PROFESIONALES**

501 Abogados
502 Administradores
503 Dibujantes
504 Fotógrafos
505 Contadores
506 Médicos
507 Gestores
508 Cosmetólogos
509 Secretarias
510 Profesores
511 Choferes

**600 EQUIPOS DE HOGAR**

601 Alarmas
602 Alfombras
603 Cortinas
604 Tapiceros
605 Tabiques
606 Electrodomésticos
607 Parquets
608 Vajillas
608 Muebles

**700 EQUIPOS DE OFICINA**

701 Computadoras
702 Reparación de máquinas
703 Sistemas de seguridad
704 Cajas fuertes
705 Copiadoras
706 Calculadoras

801 Deportivos
802 Fotográficos
803 Mineros
804 Video
805 Sonido
806 Musicales
807 Médicos
808 Imprenta
809 Teléfonos

**DOMESTICOS**

901 Camareros
902 Domesticas
903 Niñeras
904 Múltiples

**1000 OBJETOS PERSONALES**

1001 Discos
1002 Cassettes
1003 Diskettes
1004 Club del intercambio
1005 Ropa
1006 Revistas
1007 Adornos
1008 Libros

**PERSONALES**

101 Pedicuros
02 Mensajeros
03 Vendedores
04 Meseras
05 Meseras
1106 Acupuntura
1107 Peluqueros
1108 Orquestas
1109 Duchas
1110 Limpiezas

**SPEDAJE**

1 Hoteles
1202 Hosterías

**300 VARIOS**

1 Extravíos
1 Inventos
1301 Englihs Add

**ILTIMO MOMENTO**


# TARIFAS

as primeras 5 palabras .......... Bs 1.00
alabra adicional .......... Bs 0.20

**ONSEJOS:** Inicie el aviso con los nombres o rvicios que va a vender. Incluya el precio del ículo que va a negociar. Ofrezca la mayor informan posible sobre el bien o servicio a vender (marca - lor). Una respuesta más rápida favorecerá a su inrsión.

D Habitación donnitoblado señorita, señora dólares con derecho ono. Ducha. Referenono 361730 (14-15)

ILO departamento de rios y dependencias 26404 (16-22).

Departamento frendad oficinas amplio. 90357 (8-9).

En Alto Obrajes, nto de dos dormitoendencias Referenc 784039 (12 14)

ENTO anticrético 3 garaje, teléfono. Dóbicación calle Chaco Lanza 1020 (Frente Rey) Sólo interesa-

O Venormitorios

sobre 400 mts2 opacabana calle unz Nº 2266 (21-

ANTICRETICO opción venta vivienda Villa Adela Teléfono 811695 (17-27).

EN VENTA Una casa en avenida Florida Nº. 35 zona Munaypata (18-22)

## 107 Casas compra

CASA Anticrético $us. 8.000 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño lavandería, baño completo, garaje Teléfono 312153 de 8 a 22 hs. Calle Covendo 740 Villa Fátima detrás colegio Ave María lado fábrica Monopol (24-28).

## 108 Terrenos venta

TERRENO Vendo hermoso terreno zona sur. Ref. Tel. 790923 (lunes a viernes)

VENDO A nueve kilómetros vendo propiedad de 1.000 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrado con casa y demás. Referencias teléfono oficina 324855 Domicilio 339348 (15-19)

EN ALQUILER oficina Edif. Libertad, oficina 509. Ref. teléfono 320781-351440-1.

EN VENTA Terreno de 2.000 mts.2 en urbanización Los Rosales Tujsa Cota Referencias teléfono 374001. (6-7)

# AVISOS ECONOMICOS

DE OCASION lote en venta 220 mts2. en Ciudad Satélite. Referencias Plan 112, calle 31-B Nº 27 (18-23)

ACHOCALLA ocasión terrenos aptos granja. 323609 (18-20)

OCASION lotes Urbanización Mariscal Santa Cruz 323609 (18-20)

## 110 Oficinas alquiler.

OFICINA En Sopocachi doy en alquiler 60 m2. plaza España 2662 Telf. 361894.

MANTENIMIENTO De oficinas, lavado de alfombras, lavado de vidrios, plomería. Ref. Telf. 325730 (17-23)

SE ALQUILA oficinas en avenida Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza teléfono 364536-(28-29).

ALQUILO oficina céntrica con línea telefónica 352458-329656 (28-2 junio).

## 111 Oficinas venta

VENDO oficina Paladium. Ref. 327449 - 355840.

SAN MIGUEL Sr. doctor, Sr. abogado, Galerías "El Triunfo" le ofrece en venta oficinas y consultorios con baño privado. Entrega en 6 meses. Planes de pago hasta 15 meses Tel. 325414 (14-18)

## 202 De $us 1.100 a 5.000

AUTO Deportivo Honda Accord 1.600 cc., modelo 80 fono 353127 (26-28)

## 203 De $us 5.000 adelante

MAZDA E-2000 minibuses 1991, 15 asientos, entrega inmediata. Créditos 30 meses. Edificio Electra 2do. piso (Entrando Galería Luz) Calle 13, Nº 440 (Obrajes). Garaje Motrix, 6 de Agosto Nº 2353. Illimani Nº 1884 (23-24 julio)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, flamante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22-25).

EN VENTA Automóvil Peugeot 405 en perfectas condiciones Teléfono 391050 (26-5 mayo)

DE OCASION Vendo microbus International Modelo 74. Referencias teléfono 365959 (14-17)

VOLVO frigorífico vendo volvo/78 Frigorífico Peter King 38 m3. Referencias teléfono 366240 - 377069 (10-14) (200/206)

COMPRO Automóvil Toyota 1981 adelante Ref. Tel. 376051

VENDO Mercedes Benz 1114, modelo 78, en excelente estado. Ref. Landaeta Nº 1009

## 300 ARTESANOS

JARDINERO Mantenimiento de jardín teléfono 362632 (12-13)

JARDINERO mantenimiento de jardines. Referencias teléfono 362632 (17-19).

## 302 Plomeros

TECNICOS REPARAMOS Refrigeradores, freezers, lavadoras, cocinas, calefones. Cargamos a domicilio Teléfono 323765 (8-20)

PLOMEROS Instalaciones, reparaciones, limpieza de calefones. Teléfono 323765 (8-20)

## 500 SERV. PROFESIONALES

PSICOLOGO. Universidad Católica Boliviana, especializado en la Universidad Complutense de Madrid, atiende casos clínicos y dificultades escolares. A domicilio o en consultorio. Teléfono 351173 (2-4).

CHOFER Deseo trabajar como chofer profesional. Experiencia de 20 años. Referencias teléfono 376252 (9-13).

NECESITO Chofer "B-C" Taxi Toyota Domiciliado zona Sur. Referencias teléfono 792182 (8-10).

NECESITAMOS 2 mineros perforistas con mucha experiencia para Nor Yungas. Hubicarse en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral a horas 2.30 p.m.

GRABADOR DE LETREROS Necesita empresa líder. Dirigirse a casilla 13883 La Paz (22-2 abril).

REPARO Y siso artefactos sanitarios de porcelana avenida Tejada Sorzano 908, detrás de Iglesia (28-31)

SE NECESITA señorita para atención de caja Ref. Calle Figueroa esquina Graneros Nº 117. (25 al 28/03)

TECNICO PLOMERO Instalación, reparación, sanitario, rapidez, garantía. Teléfono 366152 (21-24)

OSBAL Plastifica toda clase de documentos. Edificio Cámara de Comercio, planta baja, oficina Nº 14 (22-2 abril).

CHOFER Deseo trabajar como chofer profesional. Experiencia de 20 años. Referencias teléfono 376252

AYUDANTE. Necesito joven estudiante en electricidad-electrónica. Calle Ballivián, 1486 altos. (2-4).

## 510 Profesores

T.V. SONY Reparo betamax, televisores, toda marca en domicilio Teléfono 361113 (5-15)(500/512).

## 600 EQUIPOS DE HOGAR

## 602 Alfombras

LAVADO De alfombras, lavado de vidrios interior, exterior, pintado interior, exterior. Referencias teléfono 325730. (16-18)

HOY de 9 a 12 m. vendo cortinas, bicicleta 12 velocidades, mesa, sillas, alfombra, manteles. Teléfono 373612 (4-7).

## 606 Electrodomesticos

CALEFONES reparamos toda marca teléfono 358643. (11-24).

PROBLEMAS electrodomésticos, reparación en general. Teléfono 323117

VENDO Una cocina a gas, un lavamanos, ventanas grandes metálicas. Referencia teléfono 358217 (17-23).

VENDO Lavarropa y secadora de ropa. Ref. Telf. 810512

TV. SONY COLOR reparo toda marca de televisores, Betamax en domicilio. Referencias teléfono 361113 (21-25).

SERVICE TV color video, gravadora Beta VHS audio, amplificaciones. Calle Ballivián 1487 Teléfono 323117 (14-20)

TECNICOS REPARAMOS refrigeradores, freezers, lavarropas, cocinas, calefones, electrodomésticos a domicilio. Referencias teléfono 323765 (6-12)

TECNOSERVIS Arreglamos refrigeradores freezers. Teléfono 356333 (23-27).

## 608 Muebles

VENDO Living mo derno $ 800.- y dos estanterías desarmables c/u $ 800 - Llamar 792088 después de las 20 horas (10-13)

VENDO Muebles especiales para restaurant, autoservicio, incluye menaje de cocina Referencias Edificio Presencia piso 6, oficina 4 (10-17)

VENDO Juego de living de ocasión. Telf. 361085.

## 700 EQUIPOS DE OFICINA

EN VENTA Máquina tipográfica Grafoprest Oficio Nueva. Teléfono 352499 (10-15)

PARA IMPRENTA Vendo máquinas impresoras manual, carta, oficio y doble carta eléctrica. Referencias Velasco Galvarro 7.000 Teléfono 60472 CBB Nataniel Aguirre 0988 y Punata (21-22)

## 706 Calculadoras

OCASION Vendo máquina de escribir electrónica Panasonic KX-E508, en buen estado. Referencias 341096

## 805 Sonido

T.V. SONY reparamos televisores, Betamax, minicomponentes, cualquier marca (domicilio) Garantizado teléfono 311031.

## 806 Musicales

ORQUESTA YUNGUEÑITA Teléfono 312711 (26-10 mayo)

WALTER ZEGADA organista. Teléfono 343575. (16-25)

## 809 Teléfonos

VENDO teléfono final Gallardo adyacentes. Referencias 377452 (19-20).

TELEFONO Se vende teléfono. Referencias teléfono 329452 (22-26).

## 900 DOMESTICOS

## 902 Domesticas

NECESITO Empleada doméstica con garantías. Referencias Telf. 790302 (17-20).

## 1000 OBJETOS PERSONALES

## 1008 Libros

VENDO LIBROS EN FRANCES Historia de Francia, Derecho, otros Presbítero Medina 2825 frente Sauna (24-25/02).

VENDO LIBROS en francés, historia, derecho, filosofía, otros. Referencias Presbítero Medina 2825 (26-2 marzo).

COMPRO LIBROS, revistas, discos usados. Tel. 354544. (26-30).

## 1110 Limpiezas

LIMPIEZA alfombras mantenimiento oficinas. Teléfono 353223 (2-7)

## 1300 VARIOS

ALQUILO salón de peinados. Para estrenar. Referencias teléfono 373019 (17-19).

VENDO Pequeña industria completa de plásticos, cañería, tubos 1 1/2 $us. 50.000.- Teléfono 312295 Casilla 5289 (23-31)

VENDO Caja fuerte inglesa. Avenida Montes Nº. 707 frente al TAM (18-19)

ROBLE VENDO 3.000 pies. Teléfono 796578.

SE ALQUILA Garaje cerrado en Miraflores. Llamar al teléfono 340970 (18-21)

OCASION Oscillascope Tektronix Dable Trazo con pedestal. Ref. Tel. 379675 - 362606 (16-18)

AVISO Habiéndose extraviado la libreta de ahorro Nº 271000634 de Antonio Velarde Flores del Banco de Santa Cruz de la Sierra. Queda nulo y sin valor alguno (28-30)

VENDO Pequeña industria completa de plásticos, cañería, tubos 1 1/2 $us. 50.000.- Teléfono 312295 Casilla 5289 (23-31).

TRANSCRIPCIONES Proyectos contables, tesis de grado, investigaciones. Teléfono 374964 (15-25)

BICICLETA compro. Referencias teléfono 363725 (15-25).

VENDO Telex Siemens T100 nuevo bajo precio Teléfono 786425 (22-10 junio).

POR EXTRAVIO de cheque Nº 225489 de B.C.B. a orden de Florida. Queda nulo para su efecto (22-23).

## 1104 Meseras

NECESITAMOS COCINERAS, niñeras garantizadas. Ref. Sagárnaga 105 Of. 5 (20 al 22/05).

NECESITAMOS MESERAS para Tipuani Sagárnaba 105 Of. 5 (20 al 22/05).

## 1107 Peluqueros

PEINADORA con experiencia necesito para salón de peinados de primera. Teléfono 362047 (19-21).

## 1301 Englihs Add

INVENTO En venta o explotación denominado Un Procedimiento para preparación de un producto almacenable de preferencia sólida y su uso en elaboración de masa de postre Nº 4725-B Informes casilla 1239 La Paz Bolivia (19)

ALQUILO, permuto departamento, casita en Sucre. Teléfono 321383 (10-12) (102)

COMPRO caldero y autoclave para procesar huesos. Telf. 27006 CBB (18-23)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL ofrezco venta-explotación invento "Procedimiento para preparación del ácido clavulanico B - 4029 Beecham Limitided. Dirigirse casilla 853 (9-10)

POR URGENCIA Vendo una moto Yamaha 250 c.c., seminueva Referencias calle 1 esquina 6 de Marzo, detrás Alcaldía Ceja Alojamiento Tunari (1-12)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL ofresco venta-explotación invento "procedimiento para preparación de N-Bencil orto-sustituido-Dinitro-Trifluorometil-Anilinas" B-4657 Ciba-Geigy. Dirigirse casilla 853.

# ECONOMICOS DEL PAIS

## ECONOMICOS SANTA CRUZ

HOSTAL CAÑOTO 4 estrellas en Santa Cruz ofrece precios promocionales, excelente y céntrica ubicación Florida Nº 45 teléfonos 331053 - 331052 - 360637 (1-30 mayo)

VENDO a nueve kilómetros vendo propiedad de 1000 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Referencias teléfono 324855 Domicilio 339348 Santa Cruz

MACHIHEMBRE de mara, parket de tajibo, morado y mara. Al por mayor y menor. Precios económicos! Referencias 343060 Santa Cruz (16-20)

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zelton, oruga Allys, Chalmer HD-11, Masey, Perguson Aserradero Langer 1.80, 1.35 Schieffer. Referencias 343060.

Se vende en Santa Cruz una fábrica en el Parque Industrial. Ref. al Tel. 373465 (29-3 2-

EN VENTA
Una casa en Santa Cruz zona del stadium dentro del 2do. anillo Ref. por las tardes al teléfono 312680.

EN VENTA
Fábrica de carpintería en Santa Cruz ubicada en el parque industrial. Con una extensión de 5.000 M2 de terreno, 2.400 M2 tinglado. Ref. por las tardes al teléfono 312680.

EN SANTA CRUZ Se compra madera mara, cedro y roble, larga y corta, en diferente espesor y calidad. Ref. 343060 - 421246 (20 al 28/05).

DE OCASION se vende en Santa Cruz madera de encofrado, madera de construcción, mara, roble, parket y machimbre. Referencias 343060

## ORURO

ORURO
Por extravío se anula el RUC 00480482 perteneciente a Santiago Rodríguez Sossa (22 al 23/5).

## EL ALTO

VENDO Molino Diamond. Teléfono 811199 (23-24)

DEPARTAMENTO Anticrético en Ciudad Satélite. Teléfono 811199 (23024)


le Recordamos que ahora es más fácil anunciar en los... AVISOS ECONOMICOS ...y mucho más rentable ¡Por supuesto!

Acérquese a cualquiera de nuestras Agencias de Barrio para ordenar su aviso:

**ZONA CENTRAL**
Lib. "Las Mil y Una Hojas" c. Bolivar 624 Teléfono 354987
Centro de Fotocopias Calle Yanacocha Nº 441 Edif. Arco Iris Local 6

**IRPAVI**
M. Market "Los Sauces" Av. J.P. Sánchez 6975 Teléfono 796043
Almacen "Irpavi" Av. Centeno Anaya Teléfono 790086
Micromarket "Piks" Juan Pablo Sánchez 6547 Teléfono 794081

**OBRAJES**
Centro S. Bolivar L. 2 Av. Hernando Siles Teléfono 783704
Club de Video Edif. "Reina Esther" Calle 12 de Obrajes Tel. 783354

**SAN MIGUEL**
Libreria "Aries" Av. Mcal. Montenegro Edif. Promotora P.B. Teléfono 796374
Almacen Regalos Minie Centro Comercial S. Miguel Teléfono 791037
Electrónica "Siles" Centro de Moda Loc. 27 Av. Periférica 300 Teléfono 793329 int. 122

**BUENOS AIRES**
Video Club "Cosmo" Av. Buenos Aires 1717 Teléfono 379552

**COTA COTA**
Almacen Estefania Av. Juan Muñoz Reyes Teléfono 793474

**CALACOTO**
Calle 25 de Calacoto Gabino Villanueva 100 Teléfono 793401
"JG Producciones" Calle 23 de Calacoto Entrada de Achumani

**LOS PINOS**
Libreria Bazar TAURO Av. José Aguirre Achá Centro Comercial Los Pinos Teléfono 793352

**SOPOCACHI**
Almacen "Calachapi" Calle Aspiazu Teléfono 350062

**ACHUMANI**
Almacen Mdo. Victoria Av. Julio Méndez c. 4 Teléfono 796578
Micromarket "Fagus" Av. Strongest Esq. c. 31 Teléfono 796033

**TEMBLADERANI**
Micromarket Valentina c. Alberto Ostria G. 1372

**EL ALTO**
Plan 194 12 Rio Seco Calle 10 Nº 10111 Teléfono 850232

## chabamba

# motivo homenaje a las eroínas de la Coronilla

**CHABAMBA, 27 (PRESENCIA).**- Autoridades y rindieron hoy emotivo homenaje a la madre na y a la memoria de las Heroínas de la Coronilla das el 27 de mayo de 1812 por las fuerzas as en la Colina de San Sebastián, en esta ciudad. resentantes de los gobiernos departamental y ipal, así como de otras instituciones, entidades nismos destacaron la importancia de la madre da institucional de la nación y su rol protagónico istoria.

programa cívico de homenaje tuvo lugar en el lugar donde un grupo de valerosas mujeres bambinas, lideriza das por Manuela Gandarillas, rentaron con piedras, palos y macanas a los os españoles de Goyoneche.

steriormente, en la puerta de la Catedral, en la principal 14 de septiembre, efectivos de la Guar- Militar de este departamento efectuaron una na de Honor en honor de la Virgen de la Merced, n que guió a los patriotas en su lucha contra los invasores.

La ceremonia de recordación del 179 aniversario del fasto heroico de "La Coronilla" y de homenaje a la institución del Día de la Madre en Bolivia, comenzó con una romería de autoridades, representaciones cívicas, diplomáticas, estudiantiles y militares.

Una vez en la parte alta de la Colina de San Sebastián, Mons. René Fernández Apaza, arzobispo de Cochabamba, celebró una Misa de Campaña. En su homilía puso como ejemplo a las mujeres que lucharon por la independencia y a María, Madre de Jesús.

Posteriormente, el alcalde municipal, Adolfo González Mier, condecoró el estandarte de la sociedad "Hijas del Pueblo" con la medalla "Heroínas de la Coronilla", Grado Cuarto, en conmemoración a las Bodas de Oro de esta agrupación. Alcira Patiño, presidenta de la entidad, agradeció la distinción.

En la oportunidad, el prefecto, René Recacochea Salinas, así como voceros de entidades femeninas y de las Fuerzas Armadas, se refirieron al significado de la fecha.

# in control problemas erivados de la desnutrición

**CHABAMBA, 27 (PRESEN-** Problemas derivados de la trición, como diarreas, Infec- Respiratorias Agudas (IRA), s no han sido controlados nte en esta región por la la aplicación de una política da.

diarreas y las IRA constitu- ás del 60% de las causas de hospitalario pese a la priori- ue se ha asignado a estos mas durante la última déca- avances no han logrado ear su posición en la estruc- la morbimortalidad infantil to a los años 70.

gún un estudio realizado por ro de Estudios de Población Universidad Mayor de San (UMSS), para el Proyecto ción, Urbanización y Empleo en Cochabamba", el proceso de formulación de políticas de salud "es crónicamente inestable e insuficiente para generar políticas duraderas que permitan transformaciones reales en la estructura del sistema de servicios y, por consiguiente, en el nivel de salud de la p blación".

De acuerdo a la investigación, Bolivia ha logrado importantes avances en la disminución de las tasas de morbimortalidad infantil mediante el control de las enfermedades inmunoprevenibles de la infancia, sin embargo, este logro no ha sido superado en el control de otras enfermedades como la diarrea, las infecciones respiratorias agudas y otros problemas vinculados a la desnutrición y el abandono de la infancia.

El avance poco significativo tiene su explicación en causas de orden estructural relacionadas con mejores condiciones de vida y una adecuada oferta de servicios "encontrándonos frente a un problema donde los negativos efectos de la crisis de la deuda externa y las medidas de ajuste estructural exigen una drástica reducción del gasto público afectando a un sector social crónicamente depauperado, en un país donde las asignaciones presupuestarias al sistema público de salud nunca fueron suficientes".

Por otra parte, se anota, el departamento de Cochabamba ha registrado importantes cambios derivados de un acelerado proceso de urbanización y de una todavía elevada dispersión de la población rural.

## egistran s temperaturas

**OCHABAMBA, 27 (PRESEN-** proximidad del invierno ha el descenso a niveles bajo temperatura en esta ciudad mercaron a manifestarse gripe. Por disposición de la Departamental de Educa- el horario invernal.

la oficina de Meteorología de nistración de Aeropuertos y Auxiliares para la Navega- ea (AASANA), las bajos regis- "normales", aunque en horas de estos suben hasta los 28

o, más intenso en horas de la , se acentuó aproximadamen- días del mes en curso. La tura más baja registrada has- ha se produjo el sábado 25 de n 1,6 grados bajo cero. Los del termómetro descendieron amente.

## LAB realizó servicio de mantenimiento de avión

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).**- En cumplimiento de las estrictas normas de seguridad vigentes en el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), el avión Boeing 727-200, matrícula CP 1367 fue sometido al llamado "Servicio D" u "Overhaul" en las instalaciones de la compañía Varig, en Porto Alegre, Brasil.

Luego de la respectiva inspección de aeronavegabilidad, con certificación de la Dirección General de Aeronáutica Civil, el aparato fue reincorporado a las operaciones comprendidas en el plan de vuelos programados en el itinerario vigente.

De acuerdo a la información proporcionada por la oficina de Relaciones Públicas, durante ocho semanas la nave fue sometida a una revisión general y completa, particularmente en las alas, el fuselaje, el estabilizador, los trenes de aterrizaje, la estructura de soporte de motores con los correspondientes trabajos de inspección y modificaciones. En total, se efectuaron 74 modificaciones en las estructura primaria y secundaria. Se aplicó el programa anticorrosivo y se cambiaron todos los cables de las superficies de control.

Con el "D-Check" se garantiza el funcionamiento de los equipos eléctricos y electrónicos, así como de los componentes al borde del límite de su vida. Las cabinas de comando y pasajeros también fueron reparadas.

## Oruro

### Dirigente campesino rechaza acusaciones

**HUANUNI, 27 (PRESENCIA).**- Juan de la Cruz Villca, secretario general de la CSUTCB, rechazó las acusaciones que se vierten, contra los campesinos e indicó que nunca han desconocido los símbolos nacionales, aunque los gobiernos de turno tampoco han reconocido los símbolos del campesinado, como la Whipala del Tawantinsuyo.

Asimismo pidió que las FF.AA. defiendan la soberanía nacional, el territorio y los recursos naturales y no permitir que nuestra dignidad sea pisoteada por los norteamericanos.

El ejército que está constituido por el mismo pueblo en armas, está obligado por la Constitución a hacer respetar nuestra soberanía, indicó Juan de la Cruz Villca.

Dijo que los recursos naturales están siendo entregados a los capitales transnacionales, el ejército de EE.UU. con el pretexto de control al narcotráfico está pisoteando nuestro territorio. Las actuales autoridades al permitir esta intromisión, desconocen los símbolos patrios, por eso deben ser castigados por la ley aquellas autoridades que permiten estos atropellos, que violan además la Constitución Política del Estado.

En cuanto a la democracia, puntualizó que es patrimonio del pueblo, que ha luchado contra las dictaduras de Banzer y García Meza, para que haya libertad de organización y expresión y que los campesinos estarán siempre a la defensa de las libertades democráticas y los derechos del pueblo.

Finalmente en cuanto al narcotráfico, puntualizó que es parte de una mafia en la que personas de alta categoría vinculados a nivel nacional e internacional, son los directos beneficiados con esta ilícita actividad.

Enfatizó en señalar que los campesinos defienden su cultura basada en la hoja sagrada de la coca y por eso plantean la separación en dos cuerpos de la ley 1008, una que legisle la hoja de coca como tema agrario y otra que castigue a los narcotraficantes.

Finalizó puntualizando que los campesinos están decididos a formar el instrumento político que defienda la soberanía nacional, que ofrezca justicia social y rompa las cadenas de la opresión y explotación.

### Mineros esperan resultados positivos de conversaciones

**HUANUNI, 26 (PRESENCIA).**- Los mineros esperan que en las conversaciones que mantienen dirigentes y autoridades, se logren acuerdos positivos especialmente con el aspecto económico y salarial, porque la crisis económica y los bajos salarios provocan situaciones preocupantes en las familias obreras.

Dirigentes obreros han señalado que pese a la voluntad de los trabajadores para evitar nuevos conflictos, el resultado de las últimas negociaciones no son tan favorables, porque las autoridades de COMIBOL, EMSO y la empresa, han expresado que no están en posibilidades de atender estos requerimientos, por la difícil situación en la que se encuentra COMIBOL.

## Ocho madres de familia continúan en huelga de hambre desde hace 11 días

**ORURO, 27 (PRESENCIA).**- Ocho madres, recordaron este lunes el "Día de la Madre" cumplen un ayuno voluntario que se inició hace 11 días exigiendo atención de autoridades nacionales para lograr la devolución de aportes y dineros. El piquete de 15 trabajadores de Ferrocaja, se instaló el pasado 16 de mayo en ambientes de la Caja Nacional de Salud y hasta la fecha no existe visos de solución.

Los trabajadores que cumplen el ayuno voluntario exigen la devolución de aportes que adeuda el Estado, a través de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y el Ministerio del Interior, para garantizar el funcionamiento de la Caja Ferroviaria de Seguridad Social.

Las madres que cumplen el ayuno voluntario con lágrimas en los ojos, expresaron su preocupación por la falta de atención del gobierno y señalaron que pese a todas las solicitudes formuladas, hasta ahora no hay una respuesta a sus planteamientos.

Durante esta jornada que, se recuerda el "Día de la Madre", hijos de las madres que cumplen el ayuno voluntario, se hicieron presentes en dependencias de Caja Nacional de Salud, para entregarles presentes y acompañarles en "este momento difícil que atraviesan, para garantizar un sustento para sus hogares".

Esta madrugada se registró la primera baja y todavía permanecen con la extrema medida del ayuno voluntario 8 mujeres, madres de familia y 6 varones, según su expresión "hasta las últimas consecuencias".

Gestión

Por su parte, el Prefecto del Departamento, Wálter Soto Luna, anunció que conversará con autoridades nacionales para viabilizar una solución a la huelga de hambre que cumple 15 trabajadores de Ferrocaja, entre ellos 8 madres de familia.

Estoy sumamente preocupado por este hecho y dispuesto a encontrar alguna solución a la situación en la que se encuentran algunas madres de familia manteniendo una huelga de hambre, precisamente hoy que las madres reciben nuestra veneración, aprecio, respeto; y no podemos permitir que la situación esté en la misma perspectiva de no poder encontrar una solución, agregó.

**Respaldo**

A nombre de la Central Obrera Departamental, Alberto Martínez, criticó la política dilatoria del gobierno, expresando su respaldo y solidaridad con las madres orureñas que cumplen el ayuno voluntario. Estas son las nuevas heroínas, porque pese a todo desde hace once días no reciben ninguna respuesta a sus demandas, porque la política del actual régimen pretende acabar con los trabajadores bolivianos, permitiendo que su salud sufra daños irreparables.

## CAEP de Huanuni auspició ciclo de conferencias

**HUANUNI, 27 (PRESENCIA).**- El Centro de Apoyo a la Educación Popular (CAEP) cumple diversas actividades culturales, para que los trabajadores, amas de casa, estudiantes y pueblo participen en charlas, debates y otros temas coyunturales y estructurales del país.

A este ciclo de charlas fueron invitados como expositores, Carlos de Mesa Gisbert, quien ante una concurrencia de pobladores habló sobre la crisis de los partidos políticos en la actualidad, tema que despertó mucho interés en los asistentes, que pudieron comprobar la profundidad de los análisis que realiza este comunicador social.

La periodista Cristina Corrales trató sobre la situación de marginalidad y pobreza en diversos puntos del país.

Este enfoque se lo realizó desde el punto de vista de la propia experiencia, haciendo resaltar el trabajo significativo y sacrificado de los comunicadores sociales.

El trabajo cumplido por CAEP, ha sido ponderado por los trabajadores que tienen la posibilidad de conocer a diversos personajes para que les transmitan sus experiencias y conocimientos en cuanto se relaciona a los problemas nacionales.

Estos conocidos periodistas también visitaron diversos sectores de Huanuni, para conocer las precarias condiciones en las que viven los pobladores de esta región.

Asimismo Martha Orsini responsable de esta institución, en los días precedentes dictó una serie de charlas sobre relaciones humanas para maestros, estudiantes y otros grupos sociales.

Quienes asistieron a estas charlas quedaron impresionados por el carácter de este ciclo de charlas y solicitaron a estas instituciones de formación y educación popular, que está respaldada por la Iglesia Católica, se repitan los cursos, para elevar el nivel de conocimiento de la población.


## MPORTANTE INSTITUCION BANCARIA

equiere contratar los servicios de:

**SUBGERENTE COMERCIAL**
**OFICIALES DE CREDITO**
**ASISTENTES DE CREDITO**

ra su oficina en la ciudad de La Paz

equisito imprescindible: Experiencia en el mismo cargo u ro similar.

rriculum vitae, foto actualizada y pretensiones de sueldo, vor enviar a la casilla Nº 1-10135 La Paz, hasta el día 6 de nio.

asegura estricta reserva y confidencialidad.

La Paz, mayo de 1991

## IMPORTANTE INSTITUCION BANCARIA

Requiere contratar los servicios de un:

**GERENTE**

para su oficina en la ciudad de La Paz.

Requisito Imprescindible: Experiencia en el mismo cargo u otro similar. Con preferencia de 30 a 45 años de edad, Curriculum vitae, foto actualizada y pretensiones de sueldo, favor enviar a la casilla Nº 1-10135 La Paz, hasta el día 6 de junio.

Se asegura estricta reserva y confidencialidad.

La Paz, mayo de 1991

## MPORTANTE INSTITUCION BANCARIA"

quiere contratar los servicios de:

**JEFE CONTABILIDAD**
**JEFE COMERCIO EXTERIOR**
**JEFE CAMBIOS**
**JEFE CARTERA**
**JEFE DE SERVICIOS Y/O CUENTAS CORRIENTES**
**JEFE COMPUTACION**
**TESORERO**
**AUXILIARES EN LAS DIFERENTES AREAS CITADAS**

a su oficina en la ciudad de La Paz.

quisito imprescindible: Experiencia en el mismo cargo u otro similar.

rriculum vitae, foto actualizada y pretensiones de sueldo, favor enviar a la illa Nº 1-10135 La Paz, hasta el día 6 de junio.

asegura estricta reserva y confidencialidad.

La Paz, mayo de 1991

## IMPORTANTE INSTITUCION BANCARIA"

Requiere contratar los servicios de:

**SUBGERENTE DE OPERACIONES**
**CONTADOR**
**ASESOR LEGAL**
**AUDITOR INTERNO**

para su oficina en la ciudad de La Paz.

**Requisito imprescindible:** Experiencia en el mismo cargo u otro similar. Curriculum vitae, foto actualizada y pretensiones de sueldo, favor enviar a la casilla Nº 1-10135 La Paz, hasta el día 6 de junio.

Se asegura estricta reserva y confidencialidad.

La Paz, mayo de 1991

## Oruro

# CORDEOR instaló red de computación

**ORURO, 27 (PRESENCIA).**- La Corporación de Desarrollo de Oruro contará con información oportuna y actualizada a través de un moderno sistema de computación. La red fue instalada para procesar datos del departamento de contabilidad, presupuesto y tesorería con una inversión de $us 42.000.

La implementación de la red fue lograda conjuntamente el Proyecto de Fortalecimiento Institucional PROFIN-GTZ, dentro del convenio de Cooperación Técnica Alemana, con la finalidad de modernizar los sistemas actuales de administración y finanzas.

Con el trabajo en computadores, "suprimiendo las antiguas máquinas de escribir se busca contar con información patrimonial y presupuestaria en forma eficiente y oportuna". El nuevo sistema está organizado a través de un sistema computarizado integrado a una red de computadoras, que fueron instaladas en distintos departamentos operativos de la CORDEOR.

El sistema es flexible y se puede incorporar otros sistemas o módulos a la red, sin mayores problemas de programación y sin importantes costos adicionales. Los equipos son manejados desde los contadores hasta los jefes de departamento, gerentes de área y la planta ejecutiva para conocer la situación de los programas o proyectos.

El costo de los equipos alcanza a $US. 42.000, con un aporte de $US. 35.000 que corresponde a la Corporación de Desarrollo de Oruro y del Proyecto de Fortalecimiento Intitucional PROFIN-GTZ $US. 7.000, sin considerar la contratación de expertos para el desarrollo de los sistemas y programas respectivos que fueron financiados por el mismo proyecto por un valor superior a los 30.000 dólares americanos.

A solicitud de las autoridades de CORDEOR, se establecerán claves necesarias para que cierta información solo pueda ser obtenida por determinados niveles jeráquicos, en base al programa del sistema que permite el acceso a cada uno de los módulos de trabajo, consulta o impresión de reportes en secuencia de menús que guian al usuario en su tarea.

El sistema de computación instalado está configurado por un equipo central (SENVER) IBM PS/2 80-A16; cuatro equipos PS/2 30-286, como estaciones de trabajo; dos impresoras EPSON FX 1050 y DFX 5000; tarjetas de conexión TOKEN Ring y demás accesorios, con un software adquirido de Novell Advanced Netware versión 2.15 el infromix sol y el informix de red.

# CORDEOR incrementó su presupuesto para 1991 en más del 120 por ciento

**ORURO, 27 (PRESENCIA).**- El presupuesto asignado por el Tesoro General de la Nación a la Corporación de Desarrollo de Oruro, fue incrementado en 120 % con relación a la gestión 1990. El monto asignado para está gestión alcanza a 48 millones de bolivianos, pero consigna otros ingresos provenientes de créditos y ayudas externas.

Con los 48 millones de bolivianos pensamos cumplir con los programas previstos y satisfacer la expectativa que tenemos los orureños, a través del cumplimiento del 100% de la acción presupuestaria, señaló el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, ingeniero Mario peña.

Afirmó que del monto asignado para la gestión, ya se recibió el primer desembolso en el mes de abril, consecuentemente nos estamos poniendo al día en lo que significa ahora los desembolsos mensuales, ya trimestrales, de tal forma de cumplir con las expectativas que tenemos en lo que significa el cumplimiento del 100% de la acción presupuestaria.

Al referirse a la atención que brinda el gobierno a la región, dijo "nosotros estamos satisfechos por la atención que está prestando el gobierno y el Ministerio de Finanzas en los requerimientos que estaá dando a la población de Oruro y especialmente la Corporación de Desarrollo".

Aclaró que el incremento otorgado al presupuesto de la gestión 1991, representa un 120%, con relación a la anterior gestión. En definitiva ningún presupuesto satisface pero lo que hemos hecho, en el presupuesto de la gestión 91, es que este presupuesto tiene que ir necesariamente con componentes externos, lo que vale decir si bien el presupuesto es de 48 millones de bolivianos, tiene componentes externos que sobrepasan esta suma.

Con otros recursos provenientes de organismos financieron y de ayuda externa, se tiene aproximadamente 70 millones de bolivianos, vale decir el programa del dragado del Rio Desaguadero aprobó 5 millones de dólares, tenemos firmados y desembolsados 300 mil dólares; para el programa de agua potable vamos a tener créditos externos de 10 millones de dólares, entonces consecuentemente sumando estos factores, llegamos a la conclusión que la Corporación está con un presupuesto sobre los 70 millones de bolivianos, dijo Mario Peña.

## Tarija

**Trabajos**
*Vecinos de la Urbanización Juar Pablo II, con el apoyo del Plan Internacional Tarija y coordinación de la Acaldía realizan trabajos de mejoramiento comunal.*

# Asociación "San Jacinto" impulsa segunda etapa

**TARIJA, 27 (PRESENCIA).**- La Asociación "San Jacinto", ha convocado a una conferencia de prensa, para hacer conocer que se impulsan las acciones en torno a los trabajos de la segunda etapa de ese emprendimiento, considerado el de mayor envergadura en el valle central tarijeño.

Carlos Torrico y Daniel Trigo, ejecutivos de la Asociación, manifestaron que, dentro de las mencionadas acciones, se ha firmado el acta de inicio de los trabajos con el consorcio italoboliviano ASTALDI-CBI y que, en consecuencia, ha empezado el plazo de 730 dias corridos de calendario para la ejecución de obras.

Por su parte, la asociación, está construyendo el campamento en la zona denominada "El Portillo", a 7 kilómetros de esta ciudad, desde donde serán supervisadas las labores de ingeniería a cargo de los adjudicatarios.

La segunda fase del proyecto San Jacinto, comprende las obras de irrigación y es considerada la más importante por los efectos que tendrá en los campos económico, social y ecológico, beneficiando a más de 1.000 familias campesinas asentadas en diferentes comunidades de este valle central. Además controlará la devastadora erosión que constituye el problema más grave que encara la región.

# Transportistas denuncian influencias políticas en traslado de petróleo

**TARIJA, 25 (PRESENCIA).**- Los transportistas tarijeños han emitido un documento dirigido a las autoridades y al pueblo en general, haciendo conocer su firme respaldo a las nuevas autoridades distritales de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, que se han hecho cargo de la Unidad Operativa, creada en esta ciudad en virtud de un acuerdo formalizado con las instituciones cívicas.

El sector del autotransporte pone de relieve que Tarija fue el primer centro productor de petróleo en el país y que poseía dos refinerías, una en Bermejo y otra en Sanandita. Sin embargo, dice, la política petrolera sin la participación del interés regional, ocasionó el desmantelamiento de esas plantas industriales pasando este departamento a depender de otros centros en lo concerniente a la provisión de carburantes y manejo de las actividades relacionadas con la riqueza de los hidrocarburos.

Luego recuerda que, con el establecimiento de la firma Pluspetrol, se posibilitó que se cuente en esta capital con una superintendencia que ha sido confiada a personal idóneo, los ingenieros Hernán Jiménez y René Salinas. Los transportistas dicen que no les interesa la filiación política de estas autoridades de YPFB, pero, que se trata de técnicos calificados que han retornado para trabajar para su tierra natal.

Denuncia Comité Contra la Corrupció[n]

# Exportación de azúc[ar] CEIBO es contraban[do]

**TARIJA, 27 (PRESENCIA).**- La denominada "exportación de azúcar" que se lleva a cabo por la empresa CEIBO, constituye un caso de contrabando, según la conclusión a la que ha arribado el Comité de Lucha contra la Corrupción, después de haber realizado estudio minucioso de la documentación que le fue entregada por las autoridades y dirigentes cívicos de Villazón.

Alberto Kissen Brieger, miembro de la comisión nombrada, informó que los antecedentes serán entregados hoy a la Fiscal del Distrito y a la Contraloría para que se proceda a la consiguiente investigación y, en su caso, establezca las sanciones correspondientes.

Las autoridades de Villazón decomisaron un cargamento de 2 mil toneladas de azúcar que la firma CEIBO había adquirido para exportar a Chile vía la República Argentina, sin embargo, según los denunciantes ese producto iba a ... los departamentos ... a donde eran ...

Kisen dijo que ... contrabando por ... dades llamadas ... rá el inmenso ... trias Agrícolas de ... que este artículo ... mitad del precio ... precio de exportación ... que el del mercado ... parte, Bermejo ... de Oruro y La Paz ... abarrotados del pro... iba a ser vendido ... En consecuencia, ... el convencimiento ... se trata de un acto ... debe ser esclarecido ... des llamadas por ley ... ha trascendido ... proceso administrativo ... des aduaneras de ... brescido a la empresa ...

# 70 años de vida relig[iosa]

**TARIJA, 27 (PRESENCIA).**- La Rvda. Madre María del C... Acevedo, fundadora del monasterio de la Orden de la Inmacula... de esta ciudad, cumplió setenta años de vida religiosa.

La madre, que fue la primera abadesa de la casa que fundó ... de acuerdo a las reglas de la congregación, una vida íntegramente ... o sea que ejerce su apostolado en la Iglesia y en la colectividad ... oración y el sacrificio.

Nació en el puerto de Santa María de Cádiz (España) y a los ... ingresó al convento de Santa María de la Orden Inmaculada Co... tiempo después se unió a ella una hermana carnal sufriendo ... de la guerra civil española.

Ejerció en su comunidad los cargos de Vicaria y luego Aba... 1959 en que se trasladó a La Paz, prestando una valiosa ... cargos jerárquicos que ocupó.

En el año 1976 llegó a Tarija como fundadora y primera ... monasterio, cargo al que renunció por razones de edad, siendo ... un valioso testimonio para las jóvenes que van ingresando ...

Al celebrar los 70 años de vida religiosa, hubo una solemne ... de acción de gracias presidida por el Obispo de la Diócesis Mon... Montaño y un grupo de sacerdotes de esta ciudad y otros ... centros.

Esta conmemoración dio lugar a que la colectividad ... rice profundo afecto a esta religiosa y reconocimiento por haber ... ciudad el primer monasterio de vida contemplativa, convertido ... centro de vida cristiana.

**Vida religiosa**
*La Rvda. Madre María del Carmen Martínez Acevedo que cumpl[ió] ... años de vida religiosa.*


CONDUCE: CARLOS D. MESA GISBERT

FRANCISCO FERNANDEZ ORDOÑEZ
Ministro de Asuntos Exteriores de España

• ¿ España europea o España americana ?

• Una conversación sobre el nuevo papel de la Península en el mundo de hoy y sobre sus relaciones con Bolivia.

MARTES 28
21:50 hrs.

P.A.T.
ATB RED NACIONAL
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS
Occidental Bolivia
BBA ATC
G & M DISEÑO GRAFICO



Guía Profesional

**UROLOGOS**

**Dr. Guillermo Suárez Tejada**
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga próstata, etc.
Venéreas. Problemas sexuales, Urología infantil.
CONSULTORIO: Edificio Cine Monje Campero, primer piso
Telf. 326703 - Domicilio Telf.: 785617
CONSULTAS 18 a 20 HORAS

**Centro Médico de Especialidades "LA PAZ"**
Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261
Busca Móvil: 321636 - 320844 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA - MASTOLOGIA : Dr Edgar Tapia Arroyo.
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin von Landwuest, Dra. Elizabeht Meteljam.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodriguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr. Edgar Arené Rada.
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- CIRUJANO UROLOGO: Dr. Hernán Navia Chinel
- GINECOLOGIA - OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez (POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

CENTRO ODONTOLOGICO DE IMPLA[NTES]
**Dr. René León Guzm[án]**
ESPECIALIZADO EN FRANCIA
Implantes dentales parciales y totales.
Transplantes. Reimplantes. Prótesis fija de ...
Odontología General. Quirófano. Rayos X
CONSULTORIO: Edif. San Pablo (El Prado) Piso 12 ...
Tels.: 351814 - 362878 Dom.: 351...
HORARIO DE ATENCION 9:30 a 12:00 y 15:00 a ...
FAVOR RESERVAR HORA

**PEDIATRAS**

RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES
**Dr. Jorge H. Rios Aramayo**
PEDIATRA NEONATOLOGO
Atiende de Lunes a Sábado
de 11 a 13 y de 16 a 19 horas
RECIEN NACIDOS: Recepción en el parto - vacunas
NIÑOS: Atención niño sano - problemas clínicos en general - falta de peso ... Desnutrición - falta de apetito - problemas crónicos de ... tratamiento en base a vacunas.
ADOLESCENTES: (Hasta 18 años) Orientación al adolescente y los padres ... crecimiento y desarrollo físico y psíquico.
POLICONSULTORIO ALAMEDA (EL PRADO) Edif. Alameda Planta Baja ... - 322248 Domicilio 368464
URGENCIAS BUSCAPERSONAS 387 884

**LABORATORIOS**

**Dr. Ruben Tejada Andrade**
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis ... Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. ... jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo ... parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Esq. Pasaje Peatonal ... "A" 2do. piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf.: Dom. 321122 - Casilla 2...

## nta Cruz

# or culpa de un loro 2 policías erán procesados en Santa Cruz

TA CRUZ, 27 ( PRESENCIA).- Dos oficiales de la erán sometidos a proceso institucional en esta por culpa de un loro (especie Crisotis), mientras familias que se disputan legitimidad de tenencia nalito, anunciaron hoy que irán a los tribunales. nto, se ha presentado la desaparición del "cuerpo o".

e dos semanas que la población sigue aquí, con erés, el caso del loro cabeza amarilla, debido a lo y la resonancia que le asignaron los medios de cación, especialmente canales de televisión.

a, ya no se trata de determinar si el lorito es en el " doctor tito" ó " Arturito", como cada uno de suntos dueños lo denomina, sino, se ha presenta- suplantación del "cuerpo del delito"; porque el loro tión, que debió ir a parar al zoológico para poner elto, ha desaparecido.

aso no sólo se reactualizó hoy, sino, creó aún más tiva. Ya que, uno de los presuntos dueños, afirma oro que está en la jaula del zoólogico, en realidad l "el doctor Tito" menos " Arturito", sino, fue do por los policias encargados de hacer la entrega. efe de Criminalística coronel Oscar Aquin, en cuya se encontraba el loro en disputa, aseguró que él no la entrega al zoológico. Dijo que los policias que (al loro) sin seguir las normas reglamentarias, ometidos a sumario porque actuaron por cuenta

**GEN DEL ESCANDALO**

o comenzó el pasado 22, cuando en el Barrio Santa , las familias de Mery Céspedes y María Banegas, a Criminalística a reclamar justicia. La primera a que el lorito se llama "Arturito". La otra respondió que su verdadero nombre es "doctor Tito" y que se erdido de su casa hace varias semanas.

Las denunciantes llegaron incluso a jurar que el lorito era parte de la familia y, por ser muy doméstico, era la mascota preferida de los niños, quienes estaban sufriendo por su separación.

En la policia, el lorito cabeza amarilla, fue sometido a toda clase de pruebas a fin de que reconociera al verdadero dueño por sí mismo. Las familias, empezando de las madres, los hijos y hasta los esposos, trataron que el animalito emplumado diera algún testimonio. Le hablaron, le silbaron, le cantaron pretendiendo les imite; aunque consumió las galletas y otras golosinas que le ofrecieron no se dió por aludido. Toda estrategia falló.

Para entonces varios medios de comunicación habían propuesto que se descarte cualquier intención de dar al asunto del loro, "solución salomónica". El pasado jueves, ante la posición radical de las familias en disputa, se propuso una alternativa: Que "Arturito" o el "doctor Tito", sea donado al zoológico . Se firmó en la Policía con todas las de la ley, "un documento final" de conformidad entre ambas familias.

Todavía no se sabe por qué los dos policías, decidieron por cuenta propia,trasladar al loro al zoológico este fin de semana. Ahora se dice que el ave que sacaron de Criminalística fue cambiado en el camino y que es otro loro. Todos se preguntaban: ¿dónde está el lorito por el que comenzó este lío?.

Hoy las familias volvieron a la ofensiva. Los Céspedes y los Banegas, a pesar de limitados recursos económicos, anunciaron que contratarán abogados y acudirán a la justicia. Ambas coinciden en que han sido engañadas. Pero no sólo se trata ahora de las dos familias. Cada una ya tiene adherentes y, al parecer, también seguidores que están instando a que la disputa siga y , sobre todo, que aparezca el verdadero lorito, o sea "Arturito" alias "doctor Tito" y, que no se dejen -como dice el refrán popular- meter gato por liebre.

# ajadores en d siguen en paro

TA CRUZ, 27 (PRESEN- Los hospitales y centros de úblicos de ésta ciudad esta- y, mucho más desatendidos días pasados, cuando perso- emergencia estaba trabajan- sector ingresó este lunes al día de paro, reclamando el haberes por abril y un bono. irigente Medardo Flores, de ración de Trabajadores en ulpó de la situación al Minis- Salud y las autoridades del centralista". Dijo que en país se hizo efectivo el pago y se discriminó a Santa

tanto, las autoridades untamente con los direc- hospitales, estaban bus- ma de evitar que el paro ro, Flores señaló que la medida no se levantará, en se cumpla el compromiso efectivo el pago.

# Homenaje a la madre

**SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA).-** Una manifestación de sentimientos de homenaje a la madre boliviana, practicamente en todos los sectores de la población, caracterizó este dia, dedicado a honrar al pilar básico de la familia.

A los sentidos homenajes en los establecimientos educacionales, así como en oficinas públicas y privadas, se sumaron los mensajes de autoridades y, el llamado de las instituciones femeninas para que, la población haga una promesa en honor a las madres, para luchar contra la injusticia social.

La Central Obrera Departamental (COD) mediante su secretario ejecutivo Jesús Yavari, demandó para la madre obrera, mejores condiciones sociales y derechos. Dijo que aún persiste en el país la discriminación hacia la mujer.

Un dia especial para niños de todas las edades y un acontecimiento que une a la familia, en torno a la madre, cómo simbolo de abnegación y sacrificio, describió el Comité Cívico Femenino.

Existe costumbre en esta ciudad de llevar a las madres serenatas. Anoche, en todos los barrios habían grupos musicales entonando canciones especiales. En algunas zonas se vió hasta tres y cuatro grupos por cuadra. Con auspicios del Departamento de Cultura de la Alcaldía, actuaron conjuntos y cantantes ante el monumento a la Madre India, ante gran cantidad de público.

En la plaza principal, ayer se realizó una exposición de artesanías, en su mayoría trabajadas por madres. También se celebraron Eucaristías en memoria de las madres desaparecidas.

Según averiguaciones directas en los puestos de venta de flores, el público agotó practicamente este dia la existencia de flores . Una vendedora de la plazuela de El Cementerio, dijo que había flores desde 0,50 centavos, especial para estudiantes.

Tampoco pasó desapercibido este dia, el exceso de alguna gente que, con pretexto de festejar el Día de la Madre Boliviana, se excedió en copas. Este fin de semana, comó única vez en el año, todo el comercio atendió hasta pasada la media noche.

## Beni

El 27 de mayo

### Para las madres de Riberalta no fue un buen día

**RIBERALTA, 27 (PRESENCIA).-** Para nosotras el Día de la Madre no es un buen día, aunque se tengan felicitaciones y se hagan actos cívicos" dicen las madres riberalteñas. El Día de la Madre fue festejado con la tolerancias de mediodía para las madres y los actos cívicos en los diferentes establecimientos escolares y las salutaciones de las autoridades de Riberalta.

Pero algunas madres dijeron que estas fechas son "puras palabras" porque los patrones con los que trabajan ni siquiera le dan un incentivo.

Agregan que para celebrar el Día de la Madre hay que empezar mirando la realidad y no se puede decir felicidades, cuando muchas madres están sufriendo por la crisis y la falta de fuentes de trabajo.

En las beneficiadoras de almendra, ellas tienen que trabajar para ganarse el pan del día y "ni un vaso de refresco nos han invitado. Sin embargo es por nosotras que los patrones ganan bien, visten y calzan bien y una como trabajadora apenas puede conseguirse un vestido" dijeron a PRESENCIA.

# Profesionales del Beni se reunirán en congreso

**TRINIDAD, 27 (PRESENCIA).-** La Federación de Profesionales del Beni emitió la convocatoria a su segundo congreso departamental, que se realizará en Santa Ana de Yacuma, del 22 al 24 de julio.

El comité ejecutivo informó que el temario incluye el análisis de la situación económica y política nacional y regional, además de los asuntos estrictamente gremiales y profesionales.

El segundo congreso de los profesionales benianos deberá escuchar el informe del comité ejecutivo saliente, presidido por el economista, Oswaldo Gutiérrez, y elegir a los reemplazantes para la gestión 91-93, así como a los miembros del Tribunal de Honor y Etica Profesional.

En el congreso deben participar los actuales dirigentes del comité ejecutivo, junto a los presidentes de cada colegio y asociación afiliados y tres delegados titulares de los mismos.

## Chuquisaca

Mons. Jesús Pérez:

# Hay que dominar la economía para construir una sociedad más justa y más humana

**SUCRE, 27 (PRESENCIA).-** El hombre debe dominar la economía para construir una sociedad más justa y humana, dijo hoy aquí el Arzobispo de la arquidiócesis de Sucre, Mons. Jesús Pérez Rodríguez, durante una homilía que pronunció ante un centenar de economistas que egresaron de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

En la jornada de hoy se cumplieron diversos actos en homenaje y celebración de las Bodas de Oro de la Facultad de Ciencias Económicas, Financieras y Administrativas. Instituciones privadas, estatales, eclesiásticas, militares y organizaciones populares se unieron al acontecimiento.

"La humanidad siempre vive con el temor de nuevos conflictos sociales que se originan casi en las precarias condiciones socio-económicas que nos ha tocado vivir, especialmente en nuestro país. Invito a ustedes especialistas en economía para que todo lo que planifiquen sirva para construir una sociedad más justa y humana. No debemos ser esclavos de la economía", dijo el prelado.

Reconoció que "la economía es parte importante de la estructura de la sociedad; a través de ella, se puede encontrar la felicidad y la paz del hombre, aunque ella sola no basta para satisfacer totalmente la persona. La doctrina social de la Iglesia es precisa y clara en torno a esta ciencia. Hace 100 años el Papa León XIII escribió la encíclica Rerum Novarum. En ella defendía al hombre que estaba explotado".

Mons. Pérez insistió que el egoísmo y el individualismo originan los conflictos sociales. La economía tiene que generar riquezas para el bien común. "Los economistas cristianos tienen una gran misión y deber dentro de la sociedad humana y en la Iglesia para saber conjugar las leyes de la economía con el compromiso de su fe que les exige servir a los demás".

Particular llamado hizo a los futuros economistas: "Ser estudiante ahora es un privilegio y un grave desafío. No hagan de su profesión o de su título un trofeo personal o un camino de ambición; no se pongan al servicio del lucro, de la explotación. No piensen en ganar por ganar. Y aunque parezca un sueño, opten por servir a los más pobres y marginados; luchen por un desarrollo humano y no caigan en la tentación del individualismo".

En la Corte Suprema

# Jefe de CONDEPA pidió a los magistrados que no permitan presiones de los otros poderes

**SUCRE, 27 (PRESENCIA).-** El juicio de responsabilidad por presunto prevaricato, que durante seis meses dividió a la sociedad política boliviana, no debe significar una espada de Damocles sobre la cabeza de los ocho magistrados de la Corte Suprema de Justicia. Esta invocatoria hizo hoy aquí el jefe nacional de Conciencia de Patria (CONDEPA), Carlos Palenque Avilés, a tiempo de solicitar a los ministros involucrados en el proceso a que "no acepten presiones de los otros poderes del estado".

Tras reunirse con cinco de los magistrados restituidos la semana pasada a sus funciones en la administración de justicia, Palenque Avilés abogó por la conclusión definitiva del contencioso político jurídico, "con la declaratoria de inocencia o absolución del cargo de prevaricato".

Las reformas electorales en progreso, convenidas en el acuerdo político del 5 de febrero, han llenado "medianamente" las expectativas de CONDEPA, según el dirigente principal de esta formación política. A partir de aquellas, el voto de los ciudadanos no podrá ser objeto de manipulación en el recuento y la revisión, pues la voluntad del electorado será respetada en las urnas y en la mesa de sufragio.


OLICITADA

a Paz, mayo de 1991

ODOS LOS COLEGAS ABOGADOS DE LA PAZ

resente.-

preciado colega:

*Le dirigimos esta carta, con motivo de las elecciones para la renovación del* ***rectorio de nuestro Ilustre Colegio de Abogados****, cuya importancia induce os Abogados de La Paz, a una justificada inquietud.*

*Nuestro Colegio, así como tuvo períodos de indudable predicamento por su estigioso rol académico, orientador del quehacer público y defensor de las stituciones jurídicas, también atravesó épocas de lamentable sometimiento a las posiciones político-partidistas que menoscabaron su respetabilidad y lesiona- gravemente su independencia.*

*Para recuperar ese sitial de prestigio, es indispensable que el Colegio de ogados de La Paz, cuente con la invalorable participación de profesionales que, mo usted, se caractericen por su integridad, capacidad y responsabilidad.*

*Comprendemos que los colegas, por vocación, por carrera o por otras circuns- ncias, no siempre pueden ejercer su profesión en bufete sino que están consa- dos, algunas veces, a la cátedra, a la magistratura o al asesoramiento legal en función pública. Sin embargo, no deben sentirse indiferentes al Colegio de ogados, por más decepciones que hubiesen tenido.*

***El Abogado Catedrático o Profesor****, en el amplio ámbito de su disciplina cente, no se encuentra sometido sino a su elevada calidad de orientador de la entud. Su ejercicio no depende de afiliación incondicional a un determinado rtido político; él enseña que no es la política la que hace a los abogados, sino son abogados los que hacen la política.*

***El Abogado Magistrado****, como administrador de la justicia, debe ser mplo de la aplicación de la ley. Su cargo o función lo debe, únicamente, a sus ritos profesionales, a su sacrificada consagración de dar a cada uno de que es . Por esto, no puede ni debe ser objeto de imposiciones ni presiones políticas, o el pretexto de disciplina partidaria y menos de amenazas o represalias. El gistrado merece toda consideración profesional. Al magistrado le asiste el recho de abrigar simpatías políticas, pero éstas no deben influir en sus cisiones o fallos.*

***El Abogado, Asesor Legal*** *de la administración pública, hace carrera ministrativa y, como tal, debe ser digno de consideración pública. El Estado uiere de sus servicios profesionales y por eso le debe protección. No puede ser eto de presiones ni estar a merced del vaivén de imposiciones políticas.*

***El Abogado en el ejercicio libre*** *de su profesión es, tal vez, el más vilegiado y al propio tiempo el más sacrificado. Es el cultor y práctico del recho, que al actuar con independencia, escapa al control de presiones y enazas partidarias. Su ejercicio no depende de situaciones políticas a las que ba someterse; pero a veces es víctima de que la causa justa que invoca, caiga en el ámbito de la obsecuencia política.*

*En resumen, el Abogado es el profesional a quien el Colegio de Abogados está obligado a protegerle en el ejercicio de sus actividades, contra la arbitrariedad, la ilegalidad y las presiones de toda naturaleza.*

*Por otra parte, todos los abogados hemos visto y vemos azorados cómo el atropello y la falta de sindéresis han vejado a todo un Poder del Estado quebrantando su equilibrio con los otros poderes, menoscabando su independencia y humillándolo con manifiestas transgresiones a la ley.*

*Observamos con inquietud y desasosiego, que personas totalmente ajenas al conocimiento y ejercicio del Derecho, fungen de juristas y efectúan caprichosas interpretaciones de la ley, violan las normas constitucionales y se aventuran a inventar sistemas procedimentales, amparados en la investidura ocasional que ostentan, mientras las instituciones jurídicas, los abogados y todos aquellos que salen por los fueros de la ley, son acallados con impunidad.*

*Tal es la situación desdorosa en la que nos encontramos.*

*Por lo brevemente expresado y otras consideraciones de similar significación, que son de conocimiento público, quienes integramos la* ***Fórmula "Dignidad Profesional" -Por la Ley y por la Justicia-****, declaramos que es imperioso que el Colegio de Abogados de La Paz retorne a su elevada función de ser el guardián de las instituciones jurídicas y de la respetabilidad del abogado. Que vuelva a constituirse en la tribuna académica de la investigación jurídica y salvaguarda de los legítimos intereses nacionales.*

*Es necesario restituir la jerarquía académica al Colegio, a través de una labor científica; realizar y auspiciar conferencias, seminarios, simposios, etc., con el concurso de prestigiosos exponentes del Derecho.*

*En un acápite anterior nos referimos al mal trato que recibe el colega Asesor Legal en la Administración Pública; respecto a esta situación, nos proponemos, practicar una conducta de solidaridad con dichos colegas, defendiéndoles adecuadamente, sobre todo, cuando sean víctimas de la arbitrariedad política.*

*Nos proponemos también, siempre en el ámbito de la solidaridad profesional, asumir igual defensa, cuando los colegas sean víctimas de cualesquiera atropellos o arbitrariedades, pues consideramos que en toda actividad humana, la acción individual de las personas tiene el riesgo de la debilidad, en cambio la acción conjunta o solidaria, fortalece esa actividad o sea, la realización de esos propósitos.*

*Todo esto mueve dirigirnos a nuestros colegas que, como usted,* ***-joven profesional o experimentado jurista-****, confronta igual preocupación por devolver a nuestra institución el sitial que le corresponde, por lo que, respetuosamente, invocamos su apoyo en las próximas elecciones.*

*Acepte usted apreciado colega, nuestras especiales consideraciones.*

*Atentamente*

Dr. Gastón Ledezma Rojas

Dr. J. Enrique Crespo Mendizábal

Dr. Jaime Prudencio Cossio

Dr. Fernando Villamor Lucia

**Gastos**

*La parte ejecutiva del gobierno municipal de la ciudad de El Alto, dispuso para la presente gestión más de veinte millones de bolivianos. Parte de ese presupuesto corresponde al aporte de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y el Fondo de Inversión Social y el Tesoro General de la Nación.*

# Elaboración de presupuesto alcaldía concluirá esta sema

La elaboración del presupuesto de gastos de la alcaldía de El Alto, para la presente gestión, sería concluida esta semana. En principio, se informó la asignación de más de 20 millones de bolivianos. El anuncio fue dado a conocer a los medios de información por el alcalde de esa ciudad, Mario Aparicio.

De acuerdo con su informe, el monto fijado para 1991 es el doble del establecido el año pasado, que fue de diez millones de bolivianos. Y el de 1990 fue el triple del que se fijó en 1989.

En la presente gestión, quince millones se destinarían al funcionamiento de la parte administrativa del municipio.

La elaboración del presupuesto para esta gestión sufre una demora, ya que depende de los montos que desembolsan la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), el Tesoro General de la Nación (TGN) y otras instituciones. La Corporación comprometió un financiamiento de Bs 3.200.000, un millón de esa suma sería destinado a la compra de hidrocarburos y el resto para la ejecución de obras, informó Aparicio.

El Fondo de Inversión Social (FIS) comprometió invertir un millón de dólares en obras para la ciudad de El Alto.

Una vez que se ratifiquen esas disposiciones y el aporte del Tesoro General de la Nación, se tendrían todos los datos para poner en consideración del Concejo Municipal el presupuesto de 1991.

CONCEJO MUNICIPAL

Con relación al presupuesto del Concejo Municipal, se informó que ya está definido. Inicialmente se indicó la suma de Bs 950.000, que se redujo a Bs 600.000.

Otro de los factores que perjudicó enormemente la elaboración del

## En Urbanización San Luis (TASA)

# Vecinos piden que se respete ancho de avenida

Los vecinos de la Urbanización San Luis (TASA) piden a la alcaldía de El Alto que respete el ancho de 30 metros para la avenida que colinda con Villa Calama, ya que esa dimensión fue establecida por el plano aprobado en 1989.

El pedido fue dado a conocer a los medios de información por Sabino Tito, presidente de la junta de vecinos.

Un tractor y el Arq. Armando Escobar se constituyeron el pasado domingo en esa avenida, para proceder al ensanche de esa vía, de treinta a cuarenta metros.

El Arq. Escobar, cuando fue consultado por los vecinos si tenía orden de la alcaldía para ensanchar la vía, respondió que no trabajaba para la alcaldía sino para el proyecto de Naciones Unidas. Indicó que tenía todo el apoyo para ensanchar la avenida a cuarenta metros.

**ESTADO DE EMERGENCIA**

Los vecinos de la zona se declararon en estado de emergencia y piden que el alcalde tome la situación en sus manos y dé una solución. Anunciaron que harán respetar los planos ya aprobados.

Anteriormente, los vecinos fueron afectados con diez metros para ensanchar la avenida. "No permitiremos que se nos siga afectando, porque el plano aprobado data de tres años atrás", manifestó el dirigente vecinal.

Los afectados plantean que los vecinos de Villa Calama contribuyan, cediendo diez metros para el ensanche de la vía.

## En la alcaldía de El Alto

# Dispondrán de maquinaria pesada a partir del lunes

A partir del lunes, se dispondría de maquinaria pesada para trabajos de construcción, limpieza y otros requerimientos en El Alto. Una vez que sean bendecidas las unidades, topadoras, motoniveladoras, succionadoras, carros cisterna, volquetas y otras, se las pondría a disposición de pobladores y villas de esa ciudad.

El número de unidades es de 38, de las cuales 14 fueron recogidas hace dos semanas de la Aduana y fueron remitidas a una empresa, para verificar la calidad y el estado de las unidades.

La maquinaria será bendecida el miércoles 29 de mayo por Mons. Jesús Juárez, vicario de la ciudad de El Alto, acto que se efectuará en las instalaciones de la alcaldía municipal.

En las próximas horas, según informes oficiales, se entregaría un estudio para la creación de una empresa municipal de autotransporte, entidad que administraría las 38 unidades.

Se anticipó que los conductores de esas maquinarias deben presentar una garantía de mantenimiento y cuidado, y que cada unidad será asegurada, lo que representaría un costo de Bs 1.000.000 mensual.

Para solventar ese gasto y adquirir otras unidades, se decidió formar la empresa. Inicialmente se abrirá una cuenta bancaria para crear un fondo de recursos.

Esta semana se sacarán de la Aduana más unidades de las 38 que fueron adquiridas. Junto con esa maquinaria se dispondrá de un equipo para instalar una fábrica de tubos y losetas, que funcionará en la parte norte de El Alto.

**REUNION CON EL VICARIO**

El alcalde de El Alto, Mario Aparicio, informó que en una reunión con Mons. Juárez, se acordó el día de la bendición de la maquinaria. Se pidió además que la Iglesia Católica en todo el país eleve una oración por el bienestar de El Alto, para que las autoridades departamentales y nacionales se sensibilicen con los habitantes de esa ciudad

## En Villa Tunari

# adres de familia y alumnos de Villa Tunari e oponen a construcción para minusválidos

Alumnos y padres de familia del establecimiento ucativo de Villa Tunari, El Alto que al mismo tiempo n vecinos de esa zona, se apersonaron en la Alcaldía unicipal de esa ciudad, para protestar por haberse torizado la construcción de instalaciones de rehabiliión para minusválidos, en sus terrenos.

Más de 300 personas entre alumnos y padres de milia se concentraron ayer al mediodía en las instalanes de la municipalidad y luego realizaron una mar de protesta contra la alcaldía, por haber cedido itrariamente 10.000 metros cuadrados de superficie del área que corresponde a ese establecimiento educativo.

Los padres de familia informaron que no están en contra de la institución y son conscientes del beneficio que recibirán los minusválidos de la ciudad de El Alto, pero necesitan esos 10 mil metros cuadrados para ampliar el establecimiento educativo con la finalidad de que también se imparta educación técnica.

Informaron que en otras villas hay terrenos destinados a equipamiento, y sin ningún problema la alcaldía puede cederlos en favor de TELETON.

## Concejal d expulsado

---

Santa Cruz, 23/05/91
Tlx. 0077

Señor
Lic. Raúl Boada
Presidente
Banco Central de Bolivia
La Paz.-

e nuestra consideración:

En nombre de la Cámara Agropecuaria del riente, en forma urgente, solicitamos hacer os respectivos traspasos de los recursos del Fondo Nacional Cañero", a la nueva institución creditica intermediaria (BIDESA), en s términos y condiciones del acuerdo realido en la ciudad de La Paz, el día 16 de mayo del presente año. Entre los productores cañeros de Santa Cruz y Tarija y su presidencia d Banco Central de Bolivia.

Requerimos este traspaso de fondos con sum urgencia dada la necesidad del mismo para l normalización de la presente zafra azucarera

Atentamente:

CAMARA AGROPECUARIA DEL ORIENTE

Lic. Walter Núñez Rodríguez
GERENTE GENERAL

Sr. Sergio Justiniano Vaca Diez
PRESIDENTE.

PRESENCIA

# deportiva

La Paz, Bolivia, martes 28 de mayo de 1991

Responsable: Julio D.Lazarte L.

Sifón agua saludable purificada y gasificada
DE PRODUCTOS Oriental
Teléfono 322982

Sifón agua saludable purificada y gasificada
DE PRODUCTOS Oriental
Teléfono 322982

## ▽ Isaac Alvarez técnico a.i. de The Strongest

( Página 2)

## ▽ Renunció Bermúdez en Orcobol

( Página 2)

## ▽ Chaco separó a tres jugadores

( Página 2)

Operativo Copa América

# Selección reanuda su preparación

**SANTA CRUZ, 27 ( PRESENCIA).**- La selección nacional de futbol reiniciará este martes su preparación para asistir a la Copa América. Se inicia según el director técnico Ramiro Blacutt, una importante fase en el entrenamiento.

En esta etapa la selección trabajará intensamente, tanto en la preparación física como en futbol, tras tener ya un concepto general sobre el rendimiento de los jugadores quienes fueron evaluados por la Comisión Técnica cuando se jugó frente a Guabirá en Montero.

De acuerdo al cronograma , la selección debe ingresar esta semana en concentración cerrada y a un trabajo más definido, toda vez que faltan solo tres semanas para el próximo compromiso de disputar la "Copa Paz del Chaco" con el Paraguay, en partidos de ida y vuelta, y para entonces, se debe ya definir el cuadro titular.

**NEGOCIACIONES**

Por otro lado Rolando Aguilera, de la comisión técnica de la selección, confirmó su viaje a Buenos Aires y a Portugal. Indicó que los gastos en pasajes y viáticos, que está haciendo la Federación Boliviana de Futbol son en realidad ínfimos si se compara con las pretenciones de los clubes que están por encima de los 50.000 dólares, expresó.

Aguilera expresó su confianza en que, debido a la amistad que tiene con los dirigentes de River Plate, será posible negociar en la Argentina la incorporación de Ramiro Castillo a la selección en condiciones ventajosas.

Aseguró que tiene plena confianza que también tendrá resultado positivo en Portugal, donde buscará que se le autorice a "platini"Sanchez jugar en la selección, teniendo en cuenta que se trata de un ex Tahuichi y la relación que mantiene con los dirigentes de ese país.

***EMOTIVIDAD***

*Wilter Ocampo y Luis García aparecen durante un salto en la categoría 250 cc. internacional que se cumplió el pasado domingo en Alto Irpavi*

Sanciones de la CSF

## Josic, DT de Colo Colo suspendido un partido. Yáñez 3 partidos y Giunta dos partidos.

### Enérgica advertencia a Federación chilena.

**ASUNCION, 27 MAY (EFE).- La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) suspendió hoy al técnico del Colo Colo, Mirko Josic, a los jugadores Patricio Yañez, del equipo chileno, y a Blas Giunta, del Boca Juniors argentino, por los desórdenes registrados en el partido que disputaron ambos equipos en Santiago el pasado 22 de mayo de la Copa Libertadores.**

**En esa ocasión, el equipo chileno venció 3-1 al Boca Juniors y se clasificó para las finales del torneo suramericano, en partido que se vio empañado por un tumulto "que pudo haberse evitado si el club local hubiera extremado el control de los sistemas de seguridad", dice la resolución de la CSF.**

**El máximo organismo del fútbol suramericano califica de "bochornoso" el enfrentamiento registrado entre jugadores del equipo argentino con fotógrafos, auxiliares y policías chilenos encargados de la custodia del estadio del club Colo Colo.**

**Por tal motivo resolvió suspender por un partido al técnico yugoslavo de Colo Colo, Mirko Josic, pues, según pudo saberse en Asunción, el árbitro brasileño Renato Marsiglia responsabilizó en su informe al entrenador del equipo local de los hechos que mantuvieron suspendido el encuentro por quince minutos.**

**La CSF resolvió también sancionar con tres partidos de suspensión al jugador chileno Patricio Yañez, por su expulsión del campo por agresión y por haber insultado al colegiado brasileño.**

**El jugador argentino Blas Giunta igualmente recibió una suspensión de dos partidos, por haber proferido palabras ofensivas a uno de los jueces de línea del encuentro.**

# Renunció Bermúdez

**COCHABAMBA, 27 (Especial para PRESENCIA).**- Jhonny Bermúdez renunció a la dirección técnica de Orcobol, "debido a los resultados adversos de las últimas fechas. Lamentablemente el equipo no marcha como quiero. Prefiero irme y que los dirigentes busquen a un nuevo entrenador", dijo.

Orcobol jugó un amistoso con San José, el pasado domingo en Oruro, habiendo perdido 0-4. Anteriormente cayó como local ante Oriente por 0-3, por el torneo liguero.

El equipo cochabambino hizo una fuerte inversión económica, con la pretensión de alcanzar en el presente torneo liguero, la clasificación a la Copa Libertadores. Los primeros resultados fueron auspiciosos, sin embargo los experimentados en las últimas fechas, hna dejado disconformes a todos.

"Mi renuncia no se debe a problemas de indisciplina de los jugadores. Sino que el rendimiento del equipo no convence. Mi decisión es irrevocable", agregó.

En días pasados, los dirigentes del Club, expresaron que se hacía necesario un cambio en la dirección técnica del plantel. En los próximos días se conocerá al nuevo entrenador.

Trascendió que Jhonny Bermúdez, se hará cargo de The Strongest, equipo que no cuenta con DT, tras la renuncia del peruano Moisés Barack. El cochabambino se ausentará a La Paz, para conversar con los dirigentes.

**CONTRATACIONES**

El directorio de Orcobol, anunció que se tiene en mente la contratación de jugadores de la categoría de Marciano Saldías, Ramiro Castillo y Jorge Hirano.

# Isaac Alvarez asume la dirección del "Tigre"

## Se quedará hasta el final del campeonato "Bladimir Chávez"

Isaac Alvarez dirigirá hoy el entrenamiento del primer plantel de fútbol de The Strongest cuyas decisiones respecto a la separación de jugadores se definirá en el curso de las próximas horas, por una comisión que está integrada por los dirigentes Eduardo Angulo, Willy Pacheco y Raúl Saenz.

Pese a que no presentó su renuncia el entrenador Moisés Barack, los dirigentes ratificaron la determinación del presidente Hugo Prada, que fue formulada al término del partido que jugaron el pasado domingo los planteles de The Strongest y Always Ready, que terminó a favor del segundo por dos a cero.

*El resultado de este partido causó las mayores preocupaciones en The Strongest. La derrota sufrida el domingo frente a Always Ready, terminó con la destitución del entrenador Moisés Barack.*

Anoche los dirigentes reiteraron que la situación del club es delicado y merecerá un tratamiento cuidadoso para buscar las soluciones. "Por el momento asume toda la responsabilidad técnica el profesor Isaac Alvarez, quien dirigirá en los partidos frente a Bolívar que se desarrollará el domingo y Ciclón, en la última fecha", dijo al término de la reunión el dirigente Eduardo Angulo.

Por otra parte se espera con impaciencia a los tres jugadores extranjeros que fueron convocados. Se perdió todo contacto al parecer y hoy se intentarán los contactos para definir sus incorporaciones.

**Bermúdez**

Los dirigentes negaron todo contacto con el extécnico de The Strongest, que ayer renunció a Orcobol. Sin embargo, más de uno manifestó el deseo de retornar como el de contrar a otra figura de primer nivel, pero pesa en el momento de las definiciones la situación financiera. En el pasado Bermúdez, llegó para reemplazar a Moisés Barack y no se descarta un nuevo relevo entre ambos entrenadores.

**Barack**

Tras la reunión de directorio de la víspera se informó que el técnico Moisés Barack, no presentó su renuncia e hizo llegar a los dirigentes su fastidio por las declaraciones del presidente Hugo Prada, tras el partido del domingo pasado. Se dijo que antes de reconocer la campaña del equipo, pidió una conciliación de cuentas que estipula su contrato, situación que merecerá tratamiento del comité de finanzas.

**El plantel**

Como perdido en un desierto los futbolistas se encontraban ayer confundidos por el bajón técnico que experimentó el equipo, que cumplió magras actuaciones en suis cinco últimas presentaciones, de las que cuatro terminaron en derrota. Los jugadores concurrirán hoy a la práctica que se desarrollará a partir de las 8:30 horas en Achumani.

**Clásico**

El próximo partido de The Strongest se efectuará el próximo domingo en el estadio Hernando Siles, frente a Bolívar, que corresponde a la fase de las revanchas. La confrontación se iniciará a horas 15:30.

**José Lara**

El directorio confía en mantener en el directorio al vicepresidente José Lara. "Realizaremos todos los esfuerzos, porque consideramos al Ing. Lara como uno de los miembros importantes en The Strongest", manifestó al final de su informe el dirigente Eduardo Angulo.

# Lara dej... indignad... el "Tigre"

"Me voy antes que a... can otros acreedores... nocer ningún anteceden... responsabilidad por... deuda de beneficio... de una exsecretaria... gestión de Mario Cos... vicepresidente José... confirmar su renun... vocable a ese cargo.

Se mostró extrañ... la actitud del director... institución, porque... ponsabilidades ec... debe ser asumidas po... sidencia. "Ni el hecho... tarse de una herm... dirigente Jaime Mich... evitar el mal momento... daña mi prestigio pers... profesional", explicó al... contrarse la semana pa... en medio de un conflic... jamás había sospechad...

La incorporación de... José Lara al directorio de... Strongest fue un premio... la popular institución fu... lística, porque le imprim... dinámica diferente y... grandes ilusiones para q... vertirla en una organiz... diferente a las dem... Lastimosamente, ni el di... torio, menos el equipo le... tribuyó satisfacciones.

A pesar de las muest... de satisfacción ofrecidas p... por el directorio, el dirige... sintió el impacto de la m... ma y dejó inconcluso un pr... yecto, aunque manifestó... **PRESENCIA DEPORTIV...** que seguirá apoyando a e... institución con las obras q... inició el pasado año y q... paulatinamente pueden s... percibidas.

# reparan agasajo a ugadores del CAR

El directorio del Club Always eady prepara un agasajo a los ugadores del primer equipo profeional de fútbol, que ha experimendado en las ultimas tres fechas un otable mejoramiento en su prouccion.

El dirigente del Club, René onzales, dijo que el directorio se ente muy satisfecho por el rendiiento del equipo. "Con este agasaqueremos incentivar a los muachos para que continúen en la senda de victorias", dijo.

Asimismo, hizo conocer que rán entrega de algunos premios os integrantes del equipo. "Serán unas cosas sencillas", explicó.

El dia del agasajo, todavia no á definido. "Será en esta semaantes del partido que jugarees en Sucre con Independiente.

El presidente del Club, Mario Marañón, hará conocer el dia de la reunión social entre dirigentes y jugadores", sostuvo.

**ALBERTI**

Herman Alberti, uno de los jugadores que más destacó en el CAR, dijo que en base a trabajo y humildad, "estamos demostrando nuestra verdadera capacidad futbolistica. El equipo ha mejorado mucho. Esperemos que las cosas continúen asi, para satisfacción de la gente que sigue nuestra campaña".

**ENTRENAMIENTO**

El equipo regresará hoy a primera hora a las prácticas, con miras al partido frente a Independiente el domingo en Sucre. El técnico Juan Américo Diaz, adelantó que el trabajo consistirá en una sesión combinada de fisica y fútbol.

# Chaco separó a Rocha, Rivas y J. Zabala

El directorio de Chaco Petrolero, determinó separar del primer equipo de fútbol a los jugadores Berthy Rocha, César Rivas y Julio Zabala.

La información fue proporcionada por el dirigente Leopoldo Vargas, quien afirmó que los citados jugadores, "no cumplieron con su compromiso, en cuanto a conducta y comportamiento, en favor de Chaco Petrolero".

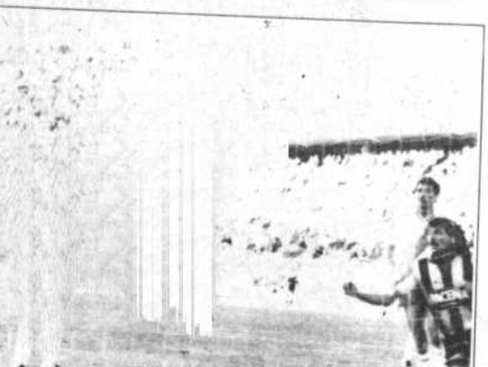
"Lamentamos tomar esta determinación, pero es necesaria", agregó.

También informó, que el segundo arquero de Chaco Petrolero, Eloy Castillo, será sancionado por indisciplina. "Otros jugadores también se harán pasibles a sanciones", agregó.

El dirigente lamentó la catastrófica derrota del domingo frente a Independiente Petrolero. "Es una pena que luego de haber realizado un buen partido ante The Strongest, se hubiera perdido de semejante manera. Hay una profunda preocupación y malestar en el directorio por esta derrota que nos deja mal parados en el campeonato de la Liga", puntualizó.

**SABOTAJE**

"No queremos creerlo, pero parece que Chaco Petrolero está siendo victima de un sabotaje. Hay algunos, que quieren que Chaco desaparezca de la Liga. Con esto, me estoy refiriendo concretamente a los arbitrajes que de un tiempo a esta parte, están actuando en contra nuestra", dijo Vargas al expresar el pensamiento de todo el directorio de la entidad.



*atajada del arquero Carlos Laime, de Always Ready. Fue un valor tante durante el encuentro que jugaron Always y The Strongest, el do domingo.*

# Barack dirigiría a Bolívar

El peruano Moisés Barack, sería el nuevo técnico de Bolivar. Barack fue marginado de The Strongest, el pasado domingo.

Los dirigentes celestes, dejaron entrever su interés de contar nuevamente con los servicios del peruano, que dirigió anteriormente al equipo.

El tema de la contratación de Barack, sería analizado esta noche en la reunión de directorio.

Consultados los directivos, dijeron que no hay nada al respecto. "No queremos adelantar nada. Por respeto al propio profesor Barack, que es un gran amigo de la institución. Cuando haya algo oficial, lo haremos conocer", se limitaron a decir varios dirigentes.

Asimismo, se supo que el entrenador chileno Ignacio Prieto, fue descartado por sus altas pretensiones económicas.

Varios nombres se hallan en carpeta, entre ellos el argentino José Yudica, el uruguayo Walter Roque y otros más.

**EQUIPO**

Bolivar reiniciará hoy a las 16:00 horas su trabajo de preparación en el estadio "Libertador" de la zona de Tembladerani.

Los "académicos" retornaron ayer de Tarija, donde el domingo enfrentaron a Ciclón (0-0), por el torneo liguero de fútbol.

Ovidio Messa, el técnico, informó que no hay jugadores lesionados.

Respecto a sus nuevas funciones como estratega del equipo profesional, afirmó que los dirigentes, "me hablaron para que me quede hasta el final del presente torneo liguero. He aceptado, sobre todo, para colaborar a esta institución que me abrió sus puertas para proyectarme en esta difícil profesión como entrenador", dijo Messa a tiempo de confirmar su viaje a España en los próximos meses, donde participará en un curso de alto nivel para entrenadores.

La tarea de hoy consistirá en una sesión física y análisis del partido jugado en Tarija.


CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA ORURO

INVITACION PUBLICA Nº 014/91

Se invita a las firmas comerciales y/o personas naturales y jurídicas legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para la provisión de los siguientes requerimientos con destino al Centro Minero Huanuni, dependiente de Empresa Minera Subsidiaria Oruro.

| | | |
|---|---|---|
| -PEDIDO 04.2.7936 | Item 1. | 1pza. CAPACITORES LEYD... MOD: 19 PMX6 y 1500 Nº : 18882 Cn: 150 KVAR Un : 1905 VA- 50 Hz In: 78,73 Amp. Cn : 132 MF Nivel Aisl + 16/45 KV FASES 1 C o N FUS INT SIM |
| -PEDIDO 04.2.7959 termomagnético | Item 1. | 100 pza. INTERRUPTO... |
| | Item 2 | 30 Amp. 2 polos 1.200 Mtr. CABLE Concén... |
| Nº10 AWG | Item 3. | 1.000 Mtr. CABLE Concén... |
| Nº 8 AWG | Item 4. | 400 Pza. CONECTORES de bro... |
| ce Nº 4 AWG | Item 1 | 200 Pza. MEDIDOR MOFASC... |
| -PEDIDO 04.2.7958 | | de energia Activa 2 hilos: 220 V. 50 Hz. Amperios 15-100 A Indicador Ciclométrico: 5 dígitos enteros Conexión frontal, tapa de vi... Freno mecánico para evitar ... inverso |
| NOTA.- No se aceptarán medidores REACONDICIONADOS: | | |
| Nº 8 AWG | Item 2 | 1.500 Mtr. CABLE Concén... |
| Nº 10 AWG | Item 3 | 1.700 Mtr. CABLE Concén... |
| Bronce Nº 4 AWG | Item 4 | 900 Pza. CONECTORES... |
| -PEDIDO Nº 04.2.7960 Item 1 | | 150 Pza. INTERRUPTOR Termomagn... 30 Amp. 2 polos. |
| Nº 10 AWG bipolar | Item 2 | 2.500 Mts. CABLE concén... |
| 8 AWG bipolar | Item 3. | 300 Mts. CABLE concéntrico... |
| AWG | Item 4. | CONECTORES de Bronce N... |
| -PEDIDO Nº 04.2.7961 | Item 1. | INTERRUPTOR Termomagn... 25 Amp. 2 polos |
| 8 AWG | Item 2. | 700 Mts. CABLE concéntrico... |
| 10 AWG | Item 3 | 1000 Mts CABLE concéntrico... |
| | Item. 4 | 300 Pza. CONECTORES de bronce Nº 4 AWG. |

Las ofertas deberán ser presentadas hasta el día sábado 8 de junio de 1991 a hora... 12:00 a.m., procediéndose a la apertura de las mismas el día lunes 10 de junio de 19... Las cotizaciones, serán recibidas en la Dirección de Adquisiciones de EMSO (ca... Junín y Camacho, Oruro-Bolivia).

Oruro, mayo de 1991

DIRECCION DE ADQUISICIONES EMSO



IMPORTANTE INSTITUCION BANCARIA

equiere contratar los servicios de:

ECRETARIAS EJECUTIVAS
AJERAS

ra su oficina en la ciudad de La Paz.

**quisito imprescindible:** Buena presencia. Se tomará muy en cuenta si tiene nocimientos básicos de computación.

rrículum vitae, foto actualizada y pretensiones de sueldo, favor enviar a la casilla 1-10135 La Paz, hasta el día 6 de junio.

asegura confidencialidad.

La Paz, mayo de 1991



*PROYECTO VILLAMONTES SACHAPERA*

INVITACION PUBLICA

A las empresas o firmas Consultoras a presentar propuestas para llevar a cabo la Auditoría Externa, Operativa y Financiera de la Gestión 1990, los interesados podrán recoger los términos de referencia y demás datos técnicos de su oficina de la calle O'Connor Nº 556 hasta el día lunes 3 de junio de 1991 a horas 18:00.

VILLAMONTES, MAYO DE 1991

RELACIONES PUBLICAS DE PROVISA

# apoleón Baccino y "Maluco, la novela de los descubridores"

*r Nadya Gutiérrez A.*

"Maluco, la novela de los descubridores" es el título o el cual Napoleón Baccino presenta a los lectores en 9, una interesante novela "histórica" (el autor niega lo sea), donde re-crea ficcionalmente el viaje de gallanes a través de la urbe

La historia adaptada hacia el siglo XVI, asume como rador oficial a Juanillo Ponce, bufón de la flota ,que ravès de numerosas crónicas al Rey Carlos V, va atando las peripecias de un viaje que tiene como ncipal objetivo encontrar "Maluco" una especie de "El rado", lugar perfecto, lleno de riquezas y bondades turales.

Paralelamente al argumento, la idea que lo concibe la forma de su presentación, se pueden encontrar merosos puntos a los que el autor quizo hacer ferencia metafóricamente como el papel del escritor o negación de la historia (con "H") ,aspectos fácilmente ordables en una estudio profundo.

***Para concluir ,la riqueza de la obra está acorde on los premios obtenidos hasta el momento: "Premio Casa de las Américas 1989" (Cuba) y "Premio latinoamericano de narrativa 1990"(México). Es a propósito de ellá y de su creador que quisimos conversar con el escritor uruguayo aprovechando su visita a La Paz.***

***P.- ¿Cómo es que se puede construir ficción a través de la historia?. ¿Existen algunos códigos específicos a manejar?.***

N.B.- El ¿cómo? advirtiendo que en la historia hay la misma complejidad y la misma relatividad y por tanto la misma imposibilidad para tener una aproximación a ella ;advirtiendo eso, es en otras palabras negando la historia. Yo parto de la idea de que la realidad que hace cada instante que vivimos es tan compleja que ni uno mismo la advierte.

Ante esta complejidad la narrativa no puede dar un detalle preciso. Hubo un gran novelista que lo intentó, intentó dar la complejidad en la vida de un ser humano común en 24 horas; tenia el arsenal técnico más completo para un novelista hasta ahora; trabajó decenas de años, su novela sobrepasa las 500 páginas en la edición más apretada y yo no sé si lo logró, en todo caso el esfuerzo de James Joyce al escribir el "Ulises" da un poco la pauta de la complejidad con la que un novelista puede ver la vida de un ser humano.

Entonces ¿cómo se hace ficción a partir de la histora,? simplemente advirtiendo que la historia es tan relativa como todo lo demás , que en definita las versiónes de los historiadores no son más que versiones tan legitimas como las que puede dar el novelista. Por otro lado en cuanto a la metodologia, lo que hay que tener muy presente es que al trabajar con materiales históricos, estos no se deben convertir en un lastre para la imaginación creadora, sino en un estímulo.

***P.- Sobre esta imposibilidad de trasladar al papel la realidad , hablaba Luckacs en su libro "La Novela Histórica". El decía también que para escribir una obra tomando en cuenta aspectos históricos.era necesario trasladar no sólo una "x" anécdota al argumento global, sino todo un periodo, toda una serie de nexos sociales, económicos y políticos que sirvan de contexto válido a los personajes y a la obra como resultado. Esto se percibe en "Maluco". ¿De qué manera Ud. trabaja la información "real" en la novela?.***

N.B.- Es cierto pero tradicionalmente la novela llamada histórica ortodoxa del siglo XIX, maneja de una forma casi independiente el contexto. Por ejemplo desarrollan un personaje más o menos propio, ficticio y por otro lado aparece ese mundo de época o como telón de fondo una serie de cortes donde el narrador viene contando la infancia de su personaje, establece un corte y relata la situación política de la época. Esto se puede percibir en Europa porque son más tradicionalistas que aquí. Esto me parece poco literario, y me parece que en definitiva no se logra la ficción sino una mezcla de ficción e historia donde el letor está permanenemente advirtiendo dónde está la historia y la ficción. Entonces a mi me parece que hay que asumirla dentro de la historia personal y psicología del personaje, de manera que la historia aparezca como parte de una vida, sin importar demasiado las precisiones en cuanto a la cronología y grandes nombres.

***P.- García Marquez recibió muchas críticas al tiempo de publicar su novela "El General en su Laberinto" acerca del empleo o no de cierta versosimilitud. Considera que una novela (hablamos de ficción) puede ser sometida, a ciertas pruebas de verdad bajo el justificativo de tratarse de na novela histórica?.***

N.B.- No de ninguna manera. Contesto a eso con una frase del último libro de Vargas Llosa, "La verdad y las mentiras",en determinado momento el dice que sería absurdo juzgar "La guerra y la paz" por la verosimilitud o fidelidad a esos procesos históricos que allá aparecen ,dice que el valor de la novela no depende de eso, y se pegrunta de qué entonces? ,y dice depende de su magia, de su poder de sugestión , pero termina en esta frase que me parece emblemática y dice "Toda buena novela dice la verdad y toda mala novela miente".

En cuanto a las críticas a García Marquez me parece muy injusto criticar a un escritor de su importancia . Me parece que quienes lo critican lo hacen por pequeñez y no tienen en cuenta que García Marquez ha sido para la novela lo que Ruben Darío fue para la poesia.

***P.- "Maluco" es una especie de "El dorado", referente de numerosas búsquedas y leyendas. ¿Por qué el nombre?.***

N.B.- Fundamentalmente por eso, porque Maluco es un poco el paraiso perdido. Maluco en los documentos portugueses del siglo XVI es lo que es en la novela, luego pasó a ser las Malucas. Pero Maluco en portugués significa "loco", es un viaje de locos. El autor intelectual de este viaje estaba loco, y el Rey los separó de la escuadra proque estaba loco. Ahora, lo que más me interesaba , y está explicitado en el libro donde se alude al titulo, es una tercera posibilidad, como en realidad este es un viaje metafórico, como en realidad este es un descubrimiento con minúscula y metafórico, como uno nunca sabe si el bufón participó en este viaje o es sólo inventado, por lo tanto si este viaje no es un viaje interior, entonces lo que estos hombres están buscando es el paraiso perdido, un sueño al que aferrarse al punto de cuando llegan al Maluco ,no pueden creer haber llegado y continuan la búsqueda. Entonces esta palabra era peculiar tanto por lo sonoro de sus componentes como por ser un término sin carga semántica, nadie sabe qué es Maluco. Vale decir que el titulo es una clave, cada uno lleva su Maluco dentro, cada uno busca su propio Maluco, y cada lector tiene que darle la carga a esa palabra.

***P.- Ud. habla de un sentido "metafórico" en el texto. En una de sus exposicines en Espacio Portales, cuando leyó un fragmento de su novela en el que el Bufón se desvestía por medio de palabras y le escribia al Rey sin disfraz,sentí muy de cerca cierta actitud, como si el Bufón representara ,a grandes lineas ,el papel del escritor en general, pleno de libertad al mismo tiempo que de condicionamientos ante un lector al que quiere entretener . El rey en este caso sería algo así como el lector común, presto a asumir la lectura desde su pose de consumidor. ¿Hubo, entre las otras tantas intenciones, algo de esto al crear "Maluco"?.***

R.- Entre las otras tantas que se pueden percibir, si existe francamente esa intención, y entre las otras tantas tenia particular importancia estas dos coordenadas de la cultura que son a la vez dos intenciones que la preceden. El Bufón es una metáfora del escritor, a veces ni siquiera una metáfora ,sino un antecesor del novelista, absolutamente despojado de otro tipo de cargas. No nos diferenciamos mucho, pese a que ya no nos disfracemos o no hagamos otro tipo de trucos con aves,etc.

Pero hacemos otro tipo de cosas para entretener y para llamar la atención. Entonces eso es así yo lo sentí así en general, por otra parte el Bufón es una respuesta a la mordaza de una dictadura militar que había en el Uruguay en la mayoría de los años que yo escribí esta novela, el Bufón como libertad, el Bufón quitándole sentido a los textos más importantes de los pérsonajes más importantes, el Bufón como obrero del absurdo o psicoanalista salvaje, proyectando su propia locura,esa locura que todos llevamos dentro y no nos animamos a manifestar. El Bufón en síntesis como símbolo de la libertad de palabra ,en un periodo donde se habían prohibido palabras ,aunque parezca insólito.

***P.- Hace un momento Ud. manifestó que con "Maluco, la novela de los descubridosres" pretende negar la historia. ¿De qué manera se consiguió esto en la novela?.***

N.B.- Intento negar la historia porque no quiero que la historia nos condicione, bastantes imposiciones tenemos que soportar de todo tipo, no sólo en un terreno civil. Ahora debería agregar una posición más de tipo personal, no me gusta la historia, esa con mayúsculas, porque la imagino como una gran rueda, muela de molino, triturando individuos, cosa que después no se toma en cuenta cuando se reconstruye la historia, que tritura por igual al grande y al chico, al Bufón y al Rey. La historia vista así, desde la perspectiva individual, se transforma en una cosa prepotente devoradora y ciertamente teñida de unas gotas de absurdo. Cuando el hombre pierde la dimensión del proceso histórico en el que está inmerso y no entiende nada, el absurdo impregna su vida. Esto lo vio bien Kafka que fue un visionario ,además porque se adelantó a muchas cosas que sucederían en Europa ,está muy claro en toda su obra, está más que evidente en "La muralla china"; pero también la literatura boliviana enfoca esto, es evidente que en el cuento de Augusto Céspedes "El Pozo" el absurdo no es sólamente el de la guerra, sino el de unos hombres colocados en una situación histórica de la que han perdido totalmente la dimesnión. Sucede también en la vida cotidiana.

En Maluco, se demuestra históricamente que el esfuerzo que hicieron todos fue envano, que la empresa fue totalmente estéril, cosa que me gusta,porque parte de la atracción de esta empresa era que tenía la belleza de los gestos inúteles.

***P.- ¿Podemos hablar de lo "real maravillosos" en "Maluco"?.***

N.B.- No soy muy amigo de las categorías, yo entiendo que se puede hablar de lo "real maravilloso en Alejo Carpentier, o de "realismo mágico" para abordar la narrativa de García Marquez. Pero estoy seguro que ni Alejo Carpentier quería hacer "realismo maravilloso" ni García Marquez "realismo mágico". Ellos querían escribir lo mejor posible. Estas son categorías dificiles de trasladar a otro escritor, y aún categorías mayores como el barroco. Yo no sé si estoy capacitado para aceptar si "Maluco" es una novela de la corriente de lo "real maravilloso" porque además, ya diga, después de Carpentier no encontré otro que hiciera real maravilloso, pero considerando todos esos matices, yo tengo la impresión que no se adapta a esa categoría.

***P.- ¿Cuánto tiempo tomó escribir la novela?.***

N.B.- Más de cinco años, trabajando de una manera bastante interrumpida. Tuve que sobrevivir de otras maneras para poder escribir Literatura. He desempañado distintas tareas., algunas afines a la Literatura otras no, eso me llevaba mucho tiempo con interrupciones largas. De todas maneras hay que madurar mucho tiempo una novela, y aunque ahora estoy escribiendo otra ,no me gustaría demorar cinco años, se que no demoraré en todo caso menos de dos.

.....

***Napoleón Baccino se refirió también al papel de lo erótico y el humor en su novela, algunos de los escritores que influyeron de manera determinante en su narrativa y el papel de la Literatura Latinoamericana actual. Por la importancia de las respuestas, éstas serán publicadas en próximas ediciones.***

puerta Abierta
PRESENCIA
RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú
La Paz, Bolivia, martes 28 de mayo de 1991

- Simbología tiahuanacota
- Bolivia en una muestra de arte en Japón
- Alicia Alonso será huésped de La Paz
- Conferencia sobre identidad y música
- Taller de literatura infantil
- Entrevista a Napoleón Baccino
- Página de turismo
- La competencia entre hermanos

***ESCRITOR URUGUAYO.-*** *El autor de "Maluco" novela premiada por la Casa de las Américas, visitó nuestro país para referirse a su obra, a la literatura latinoamericana y a otros aspectos relacionados con las Letras. Baccino es un escritor de nuestros dias que recoge la fuerza creadora de la novela en una muestra de capacidad literaria indiscutible.*

*Turismo*

**BUENOS AIRES, MAY (PL).-** *Manifestaciones públicas, cartas de respaldo, solicitudes de una investigación a fondo y verdaderos gestos de simpatía se produjeron en Argentina en respaldo al agredido cineasta Fernando "Pino" Solanas.*

El sindicato de la Industria Cinematográfica (SICA), la Unión de Trabajadores de la Prensa, la Unión Cívica Radical, la Asamblea Permanente de Derechos Humanos y otras organizaciones nacionales, así como la internacional Cine y Libertad, manifestaron por distintas vías su rechazo al atentado y expresaron su solidaridad con el realizador de "sur".

Solanas recibió innumerables visitas en la clínica, donde -a juicio de los médicos- se restablece bien de las heridas de bala en sus dos piernas.

El director de las laureadas "la hora de los hornos" y tangos, el exilio de Gardel" salía la noche del miércoles último del laboratorio donde procesa su filme "El viaje" cuando fue atacado por dos desconocidos.

Solanas acusó hoy al gobierno por "la inoperancia oficial en el control de grupos violentos". Pocas horas después del ataque al cineasta, Hebe Bonafini, presidenta de "Madres de Plaza de Mayo", recibió una llamada telefónica: "la próxima vez no dispararemos a las piernas, sino a la cabeza", le dijeron.

Desde principios de mes el director argentino mantiene una polémica con el jefe de Estado Carlos Menem. Solanas acusa al equipo presidencial de corrupto y estafador y aseguró que el mandatario traicionó al pueblo argentino y a los postulados peronistas.

Menem inició una querella judicial, a partir de la cual exige un año de cárcel para el cineasta y una multa de 50 mil dólares por daños y perjuicios.

El realizador responsabilizó del ataque a "grupos mafiosos que se benefician con la privatización de empresas estatales", política promovida por el actual gobierno.

Su abogado insistió en resaltar el carácter político del atentado contra su defendido. La policía de la provincia de Buenos Aires señaló en un principio que éste era obra de "delincuentes comunes".

Sin embargo, dicha versión fue desmentida rápidamente y el mismo Menem instruyó a la Policía Federal (nacional) para actuar en el esclarecimiento del ataque.

Mientras, Solanas permanece internado en la clínica, donde recibe muestras de afecto y solidaridad. El autor de "la hora de los hornos", como lo dijo un dirigente sindical en una marcha, no esgrime otras armas que su poder de convicción.

*...OLIVIANOS EN CUBA.- ...a fotografía muestra uno de los momentos del trabajo de ...daje de videos, que estudiantes bolivianos realizaron ...Cuba y que esta noche se presentan en la Casa de la ...ultura "Franz Tamayo". ...trata de un trabajo grupal, pero no de "multioficio", ...ñalan sus miembros, destacando el hecho de que cada ...o asumió un rol específico para cuidar todos los ...talles, con verdadero profesionalismo. ...n tres videos documentales y tres de ficción los que se ...drán apreciar en la oportunidad, siendo el ingreso ...tuito.*

## ...Imágenes

# El valle de Potosí

*TUPIZA.- Este es el valle de Tambillo Alto, ubicado a unos 5 kilómetros respecto a la ciudad de Tupiza.*

Los medios de comunicación social son instrumentos que no pueden escapar a la labor de promoción turística en el país, nos recordaba hace poco Etelka Debreczeny, Presidenta de las Operadoras de Turismo en Bolivia. Por ello, añadía, no pueden sólo explotar la parte negativa de cuanto acontece en el país, sino tratar de hacer resaltar toda la riqueza que tenemos en recursos humanos, culturales y naturales.

**Esto que es una verdad, merece ser destacado, por lo que en la oportunidad ofrecemos esa combinación recordando el documental CAMINO AL SUR, que la televisión estatal difundió el domingo 19.**

En este trabajo se mostró la tierra potosina, en la Provincia de Sud Chichas, con su capital Tupiza, con toda la belleza de sus campiñas.

Plegándonos a esas imágenes de un sector de Potosí -de un Potosí muy diferente del que normalmente uno imagina por la fama de la época colonial: frío, muy frío, con gran riqueza minera, mucha plata-, recogemos en esta página de PUERTA ABIERTA la imagen de esos valles maravillosos, por su clima y su flora.

Son "zonas de verdes praderas y profundos valles con clima templado y tropical y una vegetación exhuberante" señala la Monografía de Bolivia al referirse a ese Potosí. Y, por lo visto en el documental, la descripción hace honor a la realidad.

### "De cerca" con ministro de Relaciones Exteriores de España

El Ministro de Relaciones Exteriores de España, Francisco Fernández Ordóñez, es el invitado de esta noche para la entrevista que Carlos Mesa ha preparado en el programa "De Cerca". La cita está prevista para las 22:20 horas, por la Red ATB-Canal 9 de La Paz.

Entre los puntos a tocar, figura la colaboración económica que España está prestando a Bolivia a través de créditos y de inversiones, sobre todo en un momento histórico importante, como es la conmemoración de los 500 años de la llegada del "Viejo" al "Nuevo" Mundo.

También está el compromiso de España de constituirse en la puerta de acceso, para los países hispanoamericanos, hacia la Comunidad Europea.

## Aniversario de Sabena

La empresa aérea de Bélgica, SABENA WORLD AIRLINES, que tiene oficinas en Bolivia desde diciembre de 1986, acaba de cumplir 68 años de existencia.

Se trata de la compañía que la Comunidad Europea ha denominado como Línea Aérea Oficial y Expresa. Su característica principal es la boutique que tiene a bordo con artículos y productos de calidad, así como la recepción en Bruselas, para la cual cuenta con salas de embarque y desembarque con personal que domina 20 idiomas.

SABENA ofrece al pasajero nacional conexiones desde Norte América a Europa, Africa y Asia. Las naves son modernas, del tipo Boing, DC 10 y Airbus. Todo esto fue promocionado en el país a través de programas como "Conozca Bélgica, "Sabena le invita" y "Gracias por volar con Sabena".

La fotografía muestra al equipo de SABENA en Bolivia. De izquierda a derecha son Mónica Equilos, Olga Moreno y Yanela Zárate.

# servicios

## Farmacias de turno

**Martes 28 de mayo**

**SAN HILARION I** Av. Buenos Aires final nº 1702, Tel. 321993.
**BOLIVIANA**, c. Nicasio Cardoso s/n Plaza Eguino, Tel 341764.
**INTERNACIONAL**, calle Yanacocha 428, Tel. 369854.
**MURILLO**, c. Murillo Edf. Murillo local 4, Tel. 321312.
**MOISES**, Av. Manco Kapac Nº 405, Tel. 351091.
**LA SAMARITANA**, calle Illampu Nº 1067, Tel. 366307.
**VERIA**, calle Buenos Aires 867 León de la Barra, Tel. 375749.
**TARIJA**, calle Isaac Tamayo Nº 710, Tel. 369751.
**PAULO SEXTO**, c. Tacagua Nº1420 final Buenos Aires, Tel. 341810.
**EL BUEN PASTOR**, c. José María Asín Nº 528 Callampaya, Tel. 329408.
**SOCORRO**, c. Gral. Lanza Nº 1869 esq. Landaeta, Tel. 363572.
**17 DE MAYO**, Av. Ecuador Nº 2106, Tel. 340811.
**INMACULADA CONCEPCION**, Av. Arce Nº 2556 Edf. Isabelita, Tel. 374902.
**SAN CARLOS**, Almirante Grau esq. Gral. Gonzales Nº1306, Tel. 359309.
**IDEAL** calle Boquerón Nº 1704 Esq. José Ma. Velasco, Tel. 343238.
**SANTA ISABEL**, calle Díaz Romero Nº 1386, Tel. 327694.
**FLORIDA**, Av. Saavedra Nº 1659, Tel. 376978.
**MODIFAR**, Av. Iturralde Nº1127, Tel. 363713.
**ALEJANDRA**, calle Tejada Sorzano Nº 514, Tel. 342202.
**JUNIOR** Av. Tito Yupanqui esq. R. Ballivián Nº1370, Tel. 331905.
**ENRINES**, c. Capitán Arellano Nº 520 V. San Antonio, Tel. 330830.
**EL CRISTO**, Av. Montenegro (San Miguel) frente Chiwiña, Tel. 793393.
**PRINCIPAL**, Av. Ballivián Nº 676 Calacoto Fte. Automóvil, Tel. 792984.
**YEROVI**, Av. Hernando Siles local 4 C. Comercial Bolívar, Tel. 783237.
**LIBERTAD**, sector "A" Nº 722 - Alto Obrajes, Tel. 786184.
**GLORIA**, Av. Gral. García Lanza esq. 16 Achumani, Tel. 795838.

## Viajes

### Vuelos Nacionales

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M**
**La Paz, martes 28 de mayo**

**SALIDAS**

| | |
|---|---|
| Vlo 933 Santa Cruz | Hs. 07:00 |
| Vlo 933 Buenos Aires | Hs. 07:00 |
| Vlo 933 Camiri | Hs. 07:00 |
| Vlo 933 Yacuiba | Hs. 07:00 |
| Vlo 823 Cochabamba | Hs. 08:00 |
| Vlo 823 Santa Cruz | Hs. 08:00 |
| Vlo 823 Sucre | Hs. 08:00 |
| Vlo 967 Arica | Hs. 09:40 |
| Vlo 967 Stgo. de Chile | Hs. 09:40 |
| Vlo 918 Lima | Hs. 11:10 |
| Vlo 917 Cochabamba | Hs. 16:40 |
| Vlo 917 Santa Cruz | Hs. 16:40 |
| Vlo 966 Cochabamba | Hs. 20:15 |
| Vlo 900 Santa Cruz | Hs. 20:30 |
| Vlo 900 Panamá | Hs. 20:30 |
| Vlo 900 Miami | Hs. 20:30 |

**LLEGADAS**

| | |
|---|---|
| Vlo 800 Cochabamba | Hs. 07:20 |
| Vlo 903 Miami | Hs. 08:40 |
| Vlo 903 Caracas | Hs. 08:40 |
| Vlo 903 Manaos | Hs. 08:40 |
| Vlo 903 Santa Cruz | Hs. 08:40 |
| Vlo 918 Santa Cruz | Hs. 10:05 |
| Vlo 918 Cochabamba | Hs. 10:05 |
| Vlo 917 Lima | Hs. 15:40 |
| Vlo 966 Arica | Hs. 19:20 |
| Vlo 966 Stgo. de Chile | Hs. 19:35 |
| Vlo 818 Cochabamba | Hs. 19:35 |
| Vlo 818 Sucre | Hs. 19:35 |
| Vlo 818 Tarija | Hs. 19:35 |
| Vlo 938 Buenos Aires | Hs. 20:25 |
| Vlo 938 Salta | Hs. 20:25 |
| Vlo 938 Santa Cruz | Hs. 20:25 |
| Vlo 938 Camiri | Hs. 20:25 |

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13.

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS**

**Informaciones Tel. 367275 - 367276**

### Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

| | |
|---|---|
| Transporte Korilazo | Tel: 323810 |
| Transporte Aroma | Tel: 375449 |
| Pullma Nobleza | Tel: 361427 |
| Pullman Avaroa | Tel: 327096 |
| Transporte Copacabana | Tel: 340461 - 322888 |
| Pullman Bolivia | Tel: 355854 |
| Urus Imperial | Tel: 350793 |
| Flota El Dorado | Tel: 359153 |
| Flost San Francisco | Tel: 378084 |
| Flota Bustillos | |
| Flota Concordia | Tel: 354612 |
| Flota Panamericana | Tel: 371119 |
| Flota Urkupiña | Tel: 353214 |
| Transporte San Lorenzo | Tel: 328911 |
| Transportes Cisne | Tel: 361321 |
| Transportes La Paz | Tel: 377443 |

### SALIDAS

**A Oruro**: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
**A Cochabamba**: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
**A Santa Cruz**: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
**A Sucre**: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
**A Potosí**: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
**A Montero**: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
**A Trinidad**: todos los días, a Hs. 20:00.
**A Arica**: martes y viernes a Hs. 5:30.
**A Tacna**: domingos y jueves a Hs. 6:30.
**A Llallagua**: todos los días, a Hs. 19:00.
**A Villazón**: todos los días, a Hs. 18:30.
**A Tarija**: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

# El tiempo

**Día martes 28 de mayo de 1991**

| ESTACIONES DE | TEMPERATURAS PRONOSTICADAS MAX | MIN | PRECIPITACION en mm |
|---|---|---|---|
| Cobija | 32.0 | 21.0 | |
| Riberalta | 33.0 | 22.0 | |
| Rurrenabaque | 33.0 | 21.0 | |
| Trinidad | 32.0 | 23.0 | |
| S. I. de Velasco | - | 21.0 | |
| Santa Cruz | 30.0 | 22.0 | |
| Cochabamba | 29.0 | 0.0 | 1.0 |
| Sucre | 26.0 | 8.0 | |
| Camiri | 36.0 | 12.0 | |
| Potosí | - | -2.0 | |
| Charaña | 19.0 | -11.0 | |
| Oruro | 17.0 | -11.5 | |
| Puerto Suárez | 33.0 | 24.0 | |
| Tarija | 35.0 | 6.0 | |
| Yacuiba | 30.0 | 14.0 | |
| La Paz | | | |
| Zona Central | 20.0 | 6.0 | |
| El Alto | 16.0 | -2.0 | |

**PRONOSTICO PARA HOY**

**CIUDAD DE LA PAZ.-** Presentará cielo despejado a poco nuboso, temperaturas sin cambio y vientos débiles a moderados del Oeste en horas de la tarde.

**BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ** Presentarán cielo nuboso con chubascos aislados en horas de la tarde, temperaturas sin cambio apreciable y vientos moderados del oeste.

**LLANOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL SUR** Presentarán cielo poco nuboso con probables precipitaciones ligeras en el sector de Trinidad y Santa Cruz, temperaturas sin cambio y vientos débiles a moderados del Noroeste.

**TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

| | | |
|---|---|---|
| CIUDAD: | MINIMA: | 5.0 ºC |
| | MAXIMA: | 20.0 ºC |
| EL ALTO: | MINIMA: | -2.0 ºC |
| | MAXIMA: | 16.0 ºC |

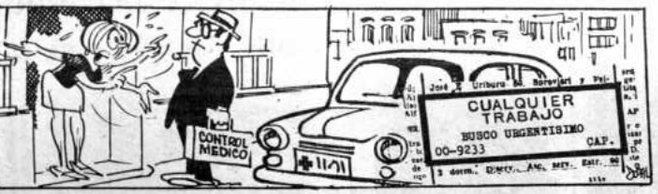
*Plaza principal de Viacha - La Paz*

## Teléfonos de urgencia

**PRESENCIA**, Tels. 372340-44;
**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 356124;
**ESTACION CENTRAL**, Tel. 353510 - 352510;
**BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644;
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF)**, Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**
**TELEFONO DEL RETEN**, Tel. 371233;
**RETEN DE EMERGENCIA**, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
**SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700, Interior Tel 101;
376472;
**TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220;
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118-376668;
**MATERNIDAD** Tel. 314414;
**NEUROCIRUGIA**, Tel.320728;
**PENSIONADO**, Tel. 322823;
**BOLIVIAN POWER Co. Ltda.**
**RECLAMOS**, Tel. 354357;
**BOMBEROS**, Tel. 378468 - 378469 - 119;
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472;
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel. 360700;
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110;
**AASANA**, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122;

SIETE - Graduaciones militares.

## dramas clasificados




## el detalle que faltaba

## maría de oro

## dick tracy

## justo y franco

## ágata

## SOPA DE LETRAS

SOLUCION

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | C | E | A | D | D | E | | | | | | | | D |
| B | C | L | A | V | E | L | | | | | | | | N |
| A | Y | A | Z | L | J | A | E | A | | | | | | A |
| A | I | L | A | D | | A | M | M | A | O | A | | | A |
| E | O | A | H | D | Z | A | M | N | E | D | | | | |
| F | L | H | A | L | M | N | O | E | D | | | | | |
| A | E | I | R | A | I | O | | | | | | | | |
| G | T | A | J | K | N | A | Ñ | R | | | | | | |
| E | A | Z | U | C | E | N | A | D | | | | | | |

44/SIETE - Flores.

## SOPA DE LETRAS

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | B | C | E | D | N | E | D | S | | | | | | |
| K | L | T | L | L | A | D | E | O | | | | | | |
| G | L | N | D | R | T | N | M | L | | | | | | |
| D | E | E | M | R | I | O | A | D | | | | | | |
| P | N | I | S | A | P | A | F | A | | | | | | |
| J | O | N | H | E | A | G | E | D | | | | | | |
| A | R | E | I | A | C | A | B | O | | | | | | |
| T | O | T | N | E | G | R | A | S | | | | | | |
| A | C | L | A | R | E | N | E | G | | | | | | |

**Se leen de izquierda a derecha o de derecha a izquierda de arriba abajo, de abajo arriba y en diágonal, al derecho o al revés. Trazando una línea al rededor de cada palabra procure localizarlas todas teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o mas nombres por cruzarse éstos**

# CRUCIGRAMA

## Por Luis Campos

**HORIZONTAL**

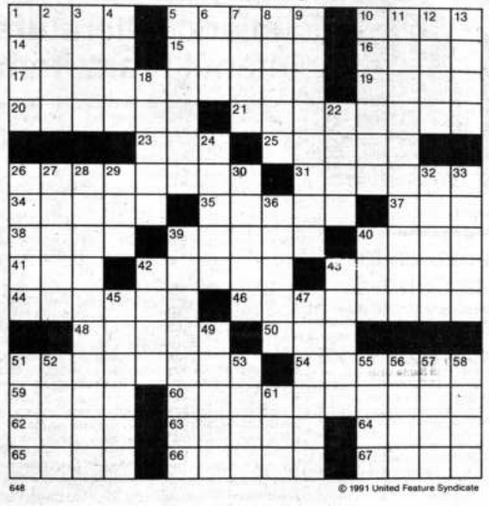
1 Puchero
5 Suplica; pide
10 Siglas polit. del Perú
14 Descodificar
15 Roncha grande
16 Suponer en Aberdeen
17 Abolido
19 Ser: prefijo
20 Abogado
21 Abogado
23 En medio de ola
25 Calcetín
26 Artífice; trabajadora
31 Preparados
34 Raspas de las mazorcas
35 Protector alado
37 Diminutivo
38 Dep. de Argentina (Salta)
39 Cordillera sudamericana
40 Garantía; respaldo
41 Símbolo del radián
42 Cantan las ranas
43 Grueso; gordo
44 Hormigas con alas
46 Demoras; dilaciones
48 'Antes que te — mira lo que haces.'
50 Dama: abrev.
51 Suprimir
54 Suprimir
59 Nene
60 Subito; imprevisto
62 Rock and —
63 Base del chocolate
64 Aborrecer: ing.
65 Oscoso
66 Brisas
67 Aquellas

**VERTICAL**

1 Hedía
2 Lente en Hollywood
3 Liviano
4 Medidas de long.
5 Almeja; molusco
6 Mozo; muchacho: ing.
7 Prior; rector
8 Aparato con la computadora
9 Mosquito
10 Joven hermoso
11 Meditabundas; reflexivas
12 Desafío
13 Querencia
18 Limo muy fino: Geol.
22 Magistrado romano
24 Diminuto
26 Espanta; asusta
27 Campestre
28 Que se puede traducir
29 Inteligencia eterna
30 Ir
32 Decadencia; declinación
33 Desamparados
36 Partículas hereditarias: Biología
39 Elemento químico venenoso
40 "¡— Ponciano!" (Chaflán)
42 Por poco
43 Actor Bob —
45 Entrégame eso
47 Harapos
49 Restablecer; reponer
51 Río de España
52 Nacieron bajo el signo del león
53 Vaya a misa
55 Madrid o Miami
56 Reino de Indochina
57 Turno o vez
58 Atormentas
61 — Paulo, Brasil

**SOLUCION ANTERIOR**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | R | P | A | | A | P | E | A | R | | G | A | R | R |
| R | I | E | N | | P | E | L | L | A | | U | R | E | A |
| A | G | R | E | G | A | C | I | O | N | | A | R | A | R |
| B | A | U | X | I | T | A | | | C | E | J | A | R | A |
| | | | A | M | I | S | | G | I | L | I | S | | |
| C | L | A | R | E | A | | P | R | O | G | R | A | M | A |
| R | O | M | A | S | | S | E | A | S | | A | D | E | N |
| I | C | A | | E | T | A | N | O | | | U | N | O | |
| B | A | C | H | | S | A | N | O | | V | I | R | E | N |
| A | L | H | A | M | B | R | A | | L | A | D | A | M | A |
| | | E | R | A | I | S | | P | A | L | O | | | |
| S | E | T | T | E | R | | | A | V | E | N | I | D | A |
| A | L | E | A | | R | E | F | R | A | N | E | R | O | S |
| U | S | A | R | | O | T | E | A | R | | A | M | E | N |
| L | A | R | A | | S | A | O | N | A | | S | E | S | O |



648

© 1991 United Feature Syndicate



La competencia

# "Mira cómo come tu hermanito..."

Esta junto a otras frases como: "por qué no eres como tu hermanita", "si no lo haces le diré a tu primito", "premio al que traiga más "sietes" el próximo mes", son favoritas de padres y maestros que consideran la vieja táctica de los celos, fundamentada en la competencia o el método de la emulación entre niños (as) y adolescentes, como la más efectiva cuando se trata de obtener cierto tipo de respuesta.

Sin embargo, y aunque los resultados suelen ser a primera vista positivos, la competencia suele consecuencias tan serias que en la mayoría de los casos sería mejor no recurrir a ella.

Podrían ponerse en la lista de "contras", el sacrificio y esfuerzo intimo al que se somete al niño o niña, cuya consecuencia podría ser una neurosis o estrés. La competencia favorece el nacimiento o desarrollo del complejo de inferioridad en los niños y ese puede ser el principio de una larga cadena de fracasos.

La falta de confianza desarrollada en estudiantes sometidos a un tratamiento continuo de este tipo, es el origen de la llamada neurosis del fracaso, que podría manifestarse en principio como temor a los exámenes, constantes aplazos, mayor ansiedad y seguir para siempre dentro de la persona como el convencimiento de que "nada de lo que haga saldrá bien, porque los otros siempre son mejores".

Los celos no son precisamente el mejor sentimiento entre seres humanos y ocasionan muchas veces problemas que duran toda la vida. No es raro ver hermanos que "nunca" se llevaron bien y es precisamente porque padres y maestros mostraron preferencia por el carácter, actitudes o comportamiento de uno, sometiendo al otro a comparaciones injustas y condenando a ambos a una relación poco productiva.

La pedantería y el orgullo son otras de las consecuencias desencadenadas por frases aparentemente inofensivas.

El ritmo al que tenemos que vivir en la actualidad, nos somete, desde niños, a duras competencias por la sobrevivencia, muchos competidores llenan las salas de espera de consultorios médicos, otros terminan en los hospitales con dolencias graves y una cantidad cada vez más alarmante forma parte de las listas de suicidas, ¿por qué contribuir a ello?

## Microbio parece fomentar cáncer estomacal

**WASHINGTON, (EFE).-** Un microbio parece fomentar el desarrollo de un tipo de cáncer de estómago, y la eliminación de la bacteria impediría eventualmente un 85 por ciento de los casos de esa enfermedad, dijo hoy un grupo de científicos estadounidenses.

Los investigadores, de la escuela de Medicina de la universidad de Stanford, explicaron que su estudio es el primero que relaciona directamente una bacteria llamada "helicobacter pylori" con el cáncer de estómago del tipo llamado "intestinal".

Ese tipo de cáncer, más corriente entre los varones que en las mujeres, suele originarse en la parte inferior del estómago, cerca de la apertura del intestino delgado.

El segundo tipo de cáncer estomacal, llamado "difuso", se da casi por igual entre individuos de ambos sexos y suele comenzar en la parte superior del estómago, cerca del esófago.

Los científicos de la universidad de Stanford creen que la bacteria puede tener también algo que ver con este tipo de cáncer.

El número de casos de cáncer de estómago ha descendido considerablemente en Estados Unidos, donde representa sólo un tres por ciento de esta tipología, pero su incidencia es todavía relativamente alta en Asia y América Latina.

El estudio de la universidad de Stanford, efectuado en 60 pacientes afectados de cáncer de estómago con cáncer de tipo intestinal tenían "helicobacter" en su tejido estomacal frente a sólo un 32 por ciento de los pacientes con cáncer de tipo difuso.

"Es muy probable que el helicobacter desencadene el proceso canceroso incrementando la inflamación", dijo la doctora Julia Parsonnet, profesora adjunta de medicina y directora del estudio, que se publica en el "Journal of the National Cancer Institute".

## Hogar

### Investigación sobre la mujer delincuente y privada de libertad

El Centro de Información y Desarrollo de la Mujer (CIDEM), participa en una investigación sobre la mujer delincuente y privada de libertad, estudio que forma parte de un proyecto continental denominado "Mujer y justicia penal", iniciativa del Instituto Latinoamericano de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente (ILANUD).

Este proyecto preve la investigación de la mujer delincuente victima y la profesional en administración de justicia penal. La primera parte estará destinada a sistematizar los datos estadísticos oficiales sobre la criminalidad femenina, que arrojen luces sobre cuestiones como, si existen o no diferencia con el caso masculino, tratamiento de la misma y otros.

El análisis de la imagen que dan de la mujer los medios de comunicación, forma parte de la segunda etapa de este estudio, y la tercera estará dedicada a la identificación de los principales nucleos problemáticos de la mujer privada de libertad, para finalmente tratar el problema de las mujeres que se desarrollan en la administración de justicia.

# Cines

**MONJE CAMPERO**
**Tel. 323333 - 329015**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 MIRA QUIEN HABLA TAMBIEN (T.P.) y Mundo al Instante.

**6 DE AGOSTO**
**Tel. 362556**

Matinée Hs. 15.45, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 LA HOGUERA DE LAS VANIDADES.

**16 DE JULIO**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL SECRETO DE LA PIRAMIDE (T.P.)

**UNIVERSO**
**Tel. 342660**

Matinée Hs. 15.15, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.15 FRANKENSTEIN PERDIDO EN EL TIEMPO (May. 14 años)

**MEXICO**
**Tel. 351205**

Matinée Hs. 14.45, Tanda Hs. 18.45 LA COYOTA y UN SABADO MAS.

**ROBY**
**Tel. 362135**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.30 EL PADRINO (parte III) y Mundo al Instante.

**CINEMATECA BOLIVIANA**
**Tel. 325346**

Matinée Hs. 16.00, Tanda Hs. 19.30 BLUES DEL FIN DEL VERANO y Mundo al Instante.

**SCALA**
**Tel. 323535**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 SENTENCIA DE MUERTE y Mundo al Instante.

**LA PAZ**
**Tel. 325533**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 SEXO VIDEOS Y MENTIRAS y Mundo al Instante (May. 21 años)

**PRINCESA**
**Tel. 324271 - 353925**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 MARILIN "O" (May. 21 años) y Mundo al Instante.

**MADRID**
**Tel. 357174**

Matinée Hs. 15.30 MUJER MUERTE SEGURA - LOS DOS ASESINOS DE LAS TINIEBLAS Tanda Hs. 18.45 JACKY CHANG Y SUS ESTRELLAS - DOS ASESINOS DE LAS TINIEBLAS - MUJER MUERTE SEGURA.

**IMPERIO**
**Tel. 340451**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 EL RETORNO DE DJANGO - LA BOCA DEL LOGO - APRENDAMOS A AMAR

**MIRAFLORES**
**Tel. 353842**

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 SALON KITTY (May. 21 años) y Mundo al Instante.

**BUSCH**

Matinée y Tanda (doble) LA HORA DE LOS BRUJOS y LAS TORTUGAS NINJA

# TV programación

## canal 2

06:50 Carta de ajuste
07:00 CNN 24 horas del Mundo
07:25 Galareporter
07:55 Ritmo Vital
08:10 "La gran mentira"
09:00 Paraíso
09:50 Cagney y Lacey
10:40 Transfer: Huellas del pasado
11:10 Bim-Bum-Bam - (Matinal) Zona Espiral - Los Cuentos de Toribio - Daniel el travieso
12:25 Perspectiva Internacional
12:30 Deportivo Dos - 1ra. Ed.
13:00 Perspectiva Dos - Meridiano
13:35 "Ti-ti-ti"
14:20 Bim-Bum-Bam - Los Fruittis - Los Muppets Baby - Duckula - Alicia en el país de las maravillas Cap. 7
17:00 El plancta del Jupu
17:55 Música es...
18:25 "Paraíso"
19:20 Perspectiva Internacional
19:25 Deportivo Dos - 2da. Ed.
20:00 Perspectiva Dos- Noc.
20:50 Vamos a dormir-Duckula
20:55 Sassa Mutema
21:55 Miniseries: Emoción, suspenso, aventura. Acto de Traición Cap. 1
22:55 CNN 24 horas del Mundo
23:05 Visión internacional "Adiós a las armas". El M-19
00:20 Cierre de emisión

## canal 4

12:10 Carta de ajuste
12:20 Presentación RTP
12:30 Musical/Petete
12:45 Pro Deportivo 1a. Edición
13:00 Noticiero RTP
13:35 "Rosa de lejos"
14:25 Pista de las Estrellas
15:00 Cine de la tarde
17:00 Compacto Cuatro
17:30 Tribuna del pueblo
17:45 Musical/Petete
18:00 Aunque usted no lo crea
18:30 Pro deportivo
18:35 Tribuna Libre del Pueblo
19:00 Show de chespirito
20:00 Noticiero RTP 2da. Ed.
20:35 Pro Deportivo 2da. Ed.
21:00 "Rosa de lejos"
21:50 "Pasionaria"
22:45 El Telepolicial
23:20 Pro Deportivo
23:40 Noticiero RTP
00:10 Cierre de emisión

## canal 6

11:30 Señal de ajuste
12:00 Carrusel
12:30 AT6 Deporte
13:00 PAT 1a. Edición
13:35 AT6 Noticias CNN
14:00 Pobre diabla
14:50 "Falcon Crest"
15:40 Dartakan
16:00 Sabrina
16:30 Mundo de colores
18:00 Video Festival
18:30 Llanero Solitario
19:00 Chapulin
19:30 "Alcanzar una estrella"
20:00 AT6 Noticias CNN
20:30 "Vereda tropical"
21:00 P.A.T. 2da. Edición
21:50 AT6 Deporte
22:10 Mini serie
23:00 Pobre diabla
00:00 Cierre de emisión

## canal 7

11:50 Musical nacional
12:00 Deporte 7
12:20 El mundo de hoy
13:00 El Informativo
14:00 Telenovela "Abigail" Rep.
14:50 Plaza Sésamo
15:15 Dibujos animados
16:00 El Mundo de los niños
17:00 Programa infantil
17:45 Vea
18:15 Figuras
18:30 Deporte de Primera
19:00 La Noticia
19:30 Telemundo CNN
20:00 País político
20:20 Muñecas de papel
21:10 Telenovela "Abigail"
22:00 El Informativo
22:50 Super cine
00:20 Cierre emisión

## canal 9

07:00 Buenos días país
08:30 Destino Caps. 135-136
09:30 De Mujeres Cap. 131
10:30 TV Mujer
11:25 La pequeña casa de la pradera
12:25 Más deporte
13:00 Reporte ATB
13:35 "Cristina"
14:25 "Gardenia" Cap.20
15:20 Show de Jacky
15:30 Pitufos
16:00 Show de Jacky
16:15 Racoons
16:45 Show de Jack
17:00 Warner Bros. - Cartoons
17:15 El Show de Jacky
18:30 Imagen en acción
19:00 Más deporte
19:30 Manuela Cap. 22
20:30 Mi pequeña Soledad Cap.128
21:00 40 minutos
21:40 Rescate 911
22:10 De Ceres
23:10 Cristina

## canal 11

**Primer Bloque**
12:00 Los tres chiflados
12:30 Chiquilladas (Repi
13:00 Deporte Total
13:30 Enlace meridiano
14:00 "Colorina"
14:30 Cierre 1er. bloque

**Segundo bloque**
17:45 Blanco y Negro
18:15 Chiquilladas
18:45 Misión Imposible
20:00 Yo compro esa mujer
20:30 "UNO" Visión
21:00 Síntesis de la economía
21:05 Noticiero Univisión
21:30 "Amor de nadie"
22:00 Deporte Total
22:30 Butaca Once "Seamos felices"

## canal 13

16:15 Carta de ajuste
16:30 Tiempo de compartir
17:30 Lucha por sobrevivir: "Escarabajo sumergible"
18:00 Recreo
19:00 El Mundo de la ciencia: "Gota"
19:20 360 grados
19:55 Benvenida mamá
20:40 Onda deportiva
21:10 Teleobjetivo
21:40 Miniserie: "Louisiana"
22:15 Kurmi (R)
22:45 Por los caminos de nuestra América

## canal 15

18.15 Carta de ajuste
18.30 Video éxitos
19.00 Mañana será tarde
20.00 Sergio Mendes
20.30 Teleprensa 15 junio a F. 93
21.00 On Journalist: Los periodistas Via Satélite
22.00 En busca del maestro
23.00 Burn Burning: cine
24.00 Caballero de suerte
01.30 Video Hits de Lauro
02.00 Cierre de emisión

## Arte y Cultura

**VIDEO.- Producciones de seis jovenes bolivianos, realizadas en La Habana, Cuba, serán presentadas en la sala Modesta Sanjinés de la Casa de la Cultura, hoy a las 19:00. La entrada es gratuita.**

**"LA REVUELTA DE LAS NACIONALIDADES" .- Es el título del libro, compilación de Diego Caudros, que será presentado en el auditorio de Ghana (Landaeta 522 esq 23 de Marzo), hoy a horas 19:30.**

**LIBRO.- Mañana a horas 19:00, será presentado el libro "Historias de viudas, divorciadas y otras mujeres", de José Leolpoldo Sanjines V, en el 5to piso de la Casa de la Cultura.**

**"LA CIVILIZACION ANDINA".- Libro del autor Hugo Boero Rojo, será presentado en el Instituto Boliviano de Cultura (Ayacucho esq. Potosi), mañana a las 19:00.**

**"PREHISTORIA CHILENA".- Es el tema de la conferencia que dictará Grete Mostny, hoy a horas 19:00 en el Museo Nacional de Arqueología (Calla Tiwanaku N°93).**

**"VIDA Y OBRA DE GABRIEL RENE MORENO".- Oscar Aedo I., miembro de la Universidad de Santo Tomás de Santiago de Chile, dictará una conferencia sobre el tema, mañana a horas 19:00 en el salón auditorio "Manuel Vicente Ballivian", del Museo Nacional de Arqueología (Calle Tiwanaku N°93)**

**TAPICES.- Un muestra de la artista Patricia Velasco, se inaugura el viernes 31 de mayo, a las 19:00, en la galería "Arte Unico" (Belisario Salinas 516).**

**"CONOZCA AL AUTOR".- Presenta este viernes al escritor Eusebio Gironda Cabrera, el acto se desarrollará en Espacio Portales (Edif Alameda. Av 16 de Julio), a horas 19:00.**

**"EMOCION Y ESTRES".- Bajo este denominativo se desarrollara, entre el 20 y 31 de mayo, un Seminario Internacional de Neurocienicas y Sicologia Integral", en el La Paz Hotel, de 19:00 a 21:00.**

**DRAGADANZA.- Ofrecerá una función en martes 4 de junio, a horas 19:00, mostrando coreografias que incluirá en el repertorio que presentará en el VII Fesival Iberoamericano de Coreografia en Barcelona, al que asistirá en junio.**

**MUJER E INDUSTRIA.- Permanece abierta la "I Feria Paceña de Pequeña y Micro Industria - Mujer e Industria", en los salones de exposiciones del Ministerio de Industria y Comercio (Av Camacho esq Bueno).**

**ARTE EN VIDEO.- Hasta el 25 de junio, todos los martes, El Socavón presenta a las 21:00 horas, "Berlín" de Rebeca Horn se presenta la próxima sesión.**

**TANGO II.- Antonio Mariaca presenta una exposición de sus óleos, en la galería de arte de la Fundación Cultural EMUSA.**

**TALLER DE TITERES.- Están abiertas las inscripciones para el taller de titeres que dictará en Microclima (Av Ecuador 2690), Ana María Gómez. Más informes en los teléfonos 343008 y 355014.**

**FOTOGRAFIA.- "Imágenes de los Andes" es el nombre de la muestra fotográfica del artista Fernando Soria, que se exhibe en el Museo Nacional de Arte (Calle Comercio).**

**MUJERES PINTORAS.- Esta muestra colectiva permanecerá abierta en el salón de exposiciones de Espacio Portales ( edif. Alamameda 1655), hasta el 31 de mayo.**

**MARCEL SUAZNABAR.- Presenta una exposición de sus óleos en "El Socavón", la Taberna del Arte, (Av 20 de Octubre 2172).**

# Desciframiento lógico de la simbología de Tiahuanaco

La embajada de la República Argentina y el Instituto Summa Artis auspician la conferencia que dictará el ingeniero Jorge Emilio Molina sobre el tema Desciframiento lógico de la simbología tiahuanacota, la misma que se realizará hoy a Hs. 18 y 30 en el local del departamento de Prensa y Asuntos Culturales, edificio Banco de la Nación Argentina, tercer piso, El Prado. El programa es el siguiente:

28 de mayo, a las 18:30 horas.

**Conferencia audiovisual.**
30 de mayo hasta el 20 de junio, de 18:30 a 20 horas. Seminario audiovisual "Summa Artis", calle 1 N° 77, Obrajes.

Los interesados en asistir al seminario, pueden requerir mayor información llamando al teléfono 78-4270.

a-) Fundamentos de la Tetraléctica. b-) Simbolos de la Lápida de Chiripa. c-) Simbolos de la Figura Central de la Puerta del Sol en Tiahuanaku. d-) Conclusiones y bibliografía.

# Bolivia en exposición de arte latinoamericano en el Japón

Dos recientes exposiciones de pintura de América Latina y el Caribe que incluyen a 30 artistas de **Bolivia**, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela se han ganado la administración del público japonés tras sus respectivas aperturas en abril pasado en la ciudad de Nagoya, como parte de las actividades culturales de la XXXII Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo.

"Los residentes de Nagoya y los visitantes japoneses y extranjeros a esta ciudad han gozado de una oportunidad única de apreciar los orígenes y corrientes actuales de la pintura de América Latina y el Caribe", manifestó el presidente del BID, Enrique V Iglesias.

Kyuichi Kato, presidente del Comité de Nagoya para la Asamblea del BID, añadió confiar que las dos exposiciones "enfocan vivamente el arte contemporáneo de América Latina y el Caribe, que previamente había recibido poca atención en el Japón".

La primera de las exposiciones, "Perspectiva del presente: la pintura contemporánea de América Latina y el Caribe", fue inaugurada el 3 de abril en el Museo Municipal de Arte de Nagoya, donde permanecerá hasta el 24 de junio. La muestra llevó a la nación asiática obras de 15 artistas de **Bolivia**, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

**Bolivia** estuvo representada por María Luisa Pacheco; Colombia por Fernando Botero, Enrique Grau, Manuel Hernández y David Manzur; Ecuador por Estuardo Maldonado y Oswaldo Viteri; Perú por Gerardo Chávez, Fernando de Szyszlo y Antonio Maro; y Venezuela por Jacobo Borges, Angel Hurtado, Alirio Palacios, Pancho Quilici y Edgar Sánchez.

La segunda exposición enfoca la obra de artistas más jóvenes y tuvo lugar en los grandes almacenes Matsuzakaya del 4 al 9 de abril. Allí se exhibieron 188 trabajos de casi 100 individuos que representaban a unos 25 paises.

En representación de **Bolivia** estaban Enrique Arnal, Raúl Lara y Oscar Pantoja; por Colombia Ever Astudillo, María Cristina Cortés, María de la Paz Jaramillo, Oscar Muñoz, Pedro Ruiz y Martha Lucia Silva; por Ecuador Marcelo Aguirre, Ramiro Jacome, Lucio Paredes y Nicolás Svistoonoff; por Perú Ricardo Córdova, Elada Di Malio, Gilberto Rebaza, Venancio Shinki y Leoncio Villanueva; y por Venezuela Carlos Alberto Castillo, Pájaro, Angel Pena, Adrián Pujol, Julio Pacheco Rivas y Octavio Russo.

**Esta segunda exposición presentó a artistas que ya han alcanzado cierta fama en sus respectivos paises o en el continente americano, pero que todavia no son muy conocidos a nivel internacional, por lo que la muestra en Nagoya constituyó un buen paso en esa dirección.**

Los conocedores japoneses de arte respondieron con entusiasmo al arte regional de América Latina y el Caribe, ya que alrededor de un 80 por ciento de las obras fueron vendidas poco después de la apertura de las exhibiciones

***FILATELIA** una muestra dedicada a la Convención de Leones que se realizó recientemente en nuestra ciudad. Esta eposicion estará abierta hasta el 30 del mes en curso.*

*ALICIA ALONZO, maestra del ballet cubano*

# Ballet de Alicia Alonso en La Paz

Con la obra "El lago de los cisnes" a cargo de la célebre bailarina Alicia Alonso y sesenta figuras del Ballet nacional de Cuba, elenco de reconocido prestigio mundial, en julio próximo se producirá la reapertura del Teatro Municipal. El nacimiento del Ballet cubano data de 1948. Después de cuatro décadas, la Compañía no sólo es considerada una de las más sobresalientes en la esfera mundial, sino que representa el esfuerzo, tenacidad y profesionalismo de su fundadora y directora que dedicó su vida al desarrollo y perfeccionamiento de la danza clásica y contemporánea. Nos referimos a Alicia Alonso, la figura de mayor relevancia en materia de Ballet de este siglo.

La puesta en escena de obras clásicas como Guiselle, La bella durmiente del bosque, Bodas de sangre, Hamlet, Carmen y otras en prolongadas temporadas con teatros llenos, corroboran la calidad inter-pretativa y el rigor artístico y técnico de los bailarines, además de la diversidad en la concepción estética de los coreógrafos.

Sobre el trabajo que cumple este cuerpo de danza, extraemos la opinión del crítico de arte italiano, Mario Pasi, que destaca la amplitud del repertorio y la excelencia de los artistas. "Es uno de los pocos conjuntos que enfrentan los grandes clásicos y la vanguardia con la misma perfección. Es un honor para cualquier teatro o entidad lírica, hospedar los espectáculos del Ballet Nacional de Cuba, cuyo nombre está unido al de los mejores conjuntos danzarios de cada tiempo.

*PLASTICIDAD en un bailarín cubano*

# Draga Danza en la Casa de la Cultura

El Instituto Goethe auspiciará la función de despedida de Draga Danza que se llevará a cabo el martes 4 de junio a horas 19:30 en la Casa de la Cultura.

DragaDanza grupo independiente de danza contemporánea- ha sido invitado al VII Festival Iberoamericano de Coreografía en Barcelona/ España del 16 al 22 de junio de 1991. Es el único grupo de Bolivia que participará en ese evento.

El programa de la función en la CASA DE LA CULTURA incluye las obras "El Trote" y "Orqokunamanta" obras que fueron creadas exclusivamente para ser presentadas en el Festival de Barcelona. La coreografía está a cargo de Karin Schmidt que también bailará. Las otras dos bailarinas son Kathia Salazar y Ximena Muñoz-Reyes.

# Conferencia sobre Identidad y Música

El viernes 31 próximo, se llevará a cabo la conferencia de Oscar García sobre el tema Identidad y música con el auspicio de Nueva Acrópolis en homenaje a la filósofa Helena Petrovna Blavatsky sobre cuya personalidad se vienen realizando varios actos culturales que desde la segunda quincena se cumplen en esta institución.

El conferenciante, Oscar García, es uno de los músicos más prestigiosos de nuestro medio. Director de la Orquesta de Istrumentos nativos , también integra el conjunto musical

Madera Viva y participa en muchos trabajos musicales

destinados a bandas musicales de videos y la dirección dirección de la Orquesta de Instrumentos Nativos cuyo prestigio se ha visto reflejado en sus últimas presentaciones.

*OSCAR GARCIA*

La conferencia mencionada se llevará a cabo a hs. 19 en la sede social de Nueva Acrópolis, avenida 6 de Agosto N° 2633.

# Asociación Cultural de Oratoria y Liderazgo

En fecha 16 de abril del presente año en el Salón Auditorio de la Biblioteca Municipal se creó la "Asociación Cultural de Oratoria y Liderazgo de Bolivia" presidido por la señora Miryam F. de Medina acompañada de un selecto directorio en el que figura como Fiscal Generala la Dra. Olga Moreno B.; esta iniciativa emergió después de haber concluido el Curso de Oratoria y Liderazgo dictado por el experto profesor Orlando Mendoza A. con el auspicio de DINAJU.

Entre sus principales objetivos se destacan el permanente estudio y capacitación en el Arte de la Oratoria y el Liderazgo; promover la realización de conferencias, congresos, seminarios, simposios, paneles, cursos e investigación sobre temas relacionados con este noble fin, fomentar publicaciones de carácter cultural e incentivar la práctica de hablar en público.

Para participar de las actividades de esta Asociación los cultores de la preclara maestría deberán dirigir sus solicitudes a la casilla de la Institución N° 14905 La Paz - Bolivia.

# Taller de literatura infantil Franz Tamayo

Con el propósito de publicar un libro de cuentos escrito por niños, la Municipalidad de La Paz invita a los niños de siete a once años, a participar en el Taller de Literatura Infantil que se realizará entre el 28 de mayo y el 23 de julio, en el salón Humberto Viscarra Monje de la Casa de la Cultura.

El taller será dictado por René Poppe, prestigioso escritor nacional. La modalidad a emplearse prevé, en un primer período, la participación abierta de todos los niños inscritos, grupo del que se seleccionará a un grupo de quince que pasar al segundo periodo, con ellos se profundizarán aspe os relacionados a la composición literaria.

El horario de las clases serán los martes y viernes de 16:30 a 18:30. Los interesados en participar del mismo pueden solicitar su inscripción gratuita en la dirección de Cultura (3er. piso de la Casa de la Cultura).

Los pequeños que resultaran seleccionados, escribirán los cuentos del libro que formará parte de una edición especial a entregarse en octubre próximo, mes en el que la ciudad de La Paz celebra un nuevo aniversario de Fundación.

Según información de los organizadores, se sabe que los niños participarán en programas infantiles de radio, donde se difundirá todo el material literario.

Se trata de una primera experiencia que busca apoyar el talento de los niños de la ciudad toda vez que los eventos de literatura infantil no son frecuentes en nuestro medio, añadieron los patrocinadores.

# Conciertos de la Sociedad Coral Boliviana y la coral juvenil

Escribe Teresa Palmero de Soria

Auspiciado por el Instituto Boliviano de Cultura, el Instituto Internacional de Integración y el Club de La Paz, se presentaron en un concierto, la Sociedad Coral Boliviana y su Coral Juvenil bajo la dirección del maestro José Lanza Salazar.

Asistimos al concierto del martes 21 y comenzaremos por comentar la actuación de la Sociedad Coral Boliviana que se presentó en la segunda parte del mismo, ofreciendo al público que colmaba el salón del Club de La Paz el "Ave Verum" y dos selecciones del Réquiem de Mozart: "Confitatis" y "Lacrymosa", para continuar con una selección de coros de óperas de los compositores Verdi, Leoncavallo y Mascagni, obras a nuestro juicio extremadamente disparesdentro del género vocal.

De acuerdo a lo expresado por el director Lanza, la razón para incluir música de Mozart en este concierto fue la de rendir homenaje al bicentenario de la muerte de este compositor. Creemos, sin embargo, que este homenaje podía habérselo realizado en una oportunidad especialmente dedicada a Mozart, en la que la Sociedad Coral Boliviana hubiera dado el realce que merece el compositor presentando una versión completa de su hermoso Réquiem. En todo caso la interpretación mozartiana de esta oportunidad estuvo adecuada y con buenos matices que destacaron el sentido religioso de las obras. Se notó cierta debilidad en algún momento en el "Confutatis" pero que se llegó a consolidar en el hermoso "Lacrymosa", donde el grupo se proyectó con toda su capacidad en un último coro de profundidad mística.

El hecho de que la Sociedad Coral Boliviana hubiera participado muchas veces y en forma brillante en actuaciones operáticas, contribuyó sin duda a que la presentación de coros y óperas en esta ocasión fuera sobresaliente. El coro de gitanas y matadores de la "Traviata" de Verdi demostró la buena técnica vocal evidenciada especialmente en el sector femenino con una cristalina interpretación de escalas y apoyaturas. En el coro Va Pensiero de "Nabuco" del mismo autor, el tema bíblico se destacó con ternura lírica a través de un excelente control de emisión sonora. El concierto finalizó con tres coros de la ópera "Cavalleria Rusti-cana" de Mascagni; el coro "Plegaria" que requiere de un coro interno (a cargo de la Coral Juvenil), puso en evidencia la disciplinada coordinación entre ambos grupos cerrando así un concierto digno de mención.

*JOSE LANZA SALAZAR director de la SCB*

La primera parte del concierto estuvo a cargo de la Coral Juvenil que interpretó obras populares de autores americanos que nos permitieron apreciar la ductibilidad y seriedad interpretativa de este grupo juvenil. La canción "Yesterday" de Mc Cartney-Lennon, con clara dicción y apropiada dinámica fue un excelente inicio a la secuencia de diversos estilos latinoamericanos que la Coral Juvenil interpretó en forma impecable. Tanto en la Cueca Boliviana como en la chilena se destacaron los ritmos característicos de estas danzas y fue un deleite escuchar la Chacarera Mendocina, la Tonada de Aguirre y el lindo arreglo de N. Suárez de la popular melodía "Niña Camba" de César Espada. Constituyó una novedad en el programa la fuga rítmica "Proverbio" del compositor brasileño Lacerda con una interesante combinación de recitación en diversas calidades de voces habladas. El último nú-mero del compositor E. Aguilar, también brasileño, fue el Salmo 150, composición estructurada en base a un bajo conti-nuo que matizado con lindas disonancias marcó un adecuado final en la actuación de este grupo.

Es indudable que el programa presentado por la Coral Juvenil fue de difícil factura, como lo había expresado su director, y es encomiable el esfuerzo realizado por el grupo para presentarlo en óptimas condiciones. Es también evidente el gran progreso que la Coral Juvenil ha logrado desde la última vez que la escuchamos; nos impresionó el control que han adquirido los coralistas en la dinámica de sus interpretaciones y en la técnica vocal que cada vez está más depurada. Nuestras felicitaciones a José Lanza por conducir y educar tan acertada-mente a este grupo de voces frescas que estamos seguros llegará a constituir un sólido puntal de la Sociedad Coral Boliviana.

# Sinfonía "En los bosques del Amazonas"

Este concierto ofrecido en la sala magna del conservatorio de Moscú resultó ser casi el más brillante de todos los eventos análogos celebrados últimamente en la Unión Soviética. Por primera vez, aquí, se interpretó la mundialmente conocida sinfonía "En los bosques del amazonas", el brasileño H. Villa-lobos, uno de los más grandes compositores del siglo 20.

Con excepcional maestría el compositor logra introducir en la singular partitura de la orquesta las partes vocálicas. Los vivos matices de la voz humana, mezclándose con las voces instrumentales (tradicional característica

*...ta estadounidense André Agassi en acción frente a Marc Rosset, de Suiza, en el Campeonato Abierto de ...e Francia. (Telefoto Reuter).*

...erto francés

## ...ndré Agassi pasó a ... segunda ronda

...aris, 27 (AP) - El norteamericano André ...ssi, el argentino Christian Miniussi y el uru... Marcelo Filippini pasaron hoy a la segun... ...onda del abierto francés al ganar sus en... ...tros respectivos en el estadio Roland Garros. ...gassi, que fue subcampeón el año pasado y ...preclasificado en cuarto lugar este año, se ...uso con considerable dificultad al suizo Marc ...et por 3-6, 7-5, 6-4, 6-3.
...l argentino Miniussi derrotó al español Juan ...s Baguena en un partido maratónico y ...dó de altibajos por 6-4, 3-6, 2-6, 6-3, 6-3. ...r su parte, el uruguayo Filippini despachó ...straliano Richard Fromberg 6-4, 3-6, 6-1, ...n otro encuentro también prolongado y ...a.
...Otros partidos de la fecha, el norteameri... ...Jimmy Arias se impuso al chileno Pedro ...edo, 6-0, 3-6, 6-0, 6-2, y el rumano Dinu ...ti derrotó al también chileno Felipe Rivera ...7-5, 6-0, 4-0 (abandono).
...El francés Olivier Delaitre se impuso al argen... ...Guillermo Pérez Roldán por 6-3, 6-1, 6-1, y ...adiano Ronald Agenor al japonés Shuzo ...toka 6-2, 6-3, 6-7, 6-3.
...En la sección femenina del torneo, la norte... ...ana Jennifer Capriati se impuso a la ...a Katia Piccolini 6-2, 7-5, la peruana Laura ...meister derrotó a la británica Samantha ...6-3, 2-6 y 6-2 y la puertorriqueña Gigi ...ndez venció a su rival japonesa Tamaka ...7-6, 6-2.

Giro de Italia

## Victoria inesperada del italiano Pierobon

**Sassari (Italia), 27 may (EFE).**- El italiano Gianluca Pierobon se adjudicó, inesperadamente, la victoria en el segundo sector de la segunda etapa del Giro de Italia'91, una cronometrada de 7,7 kilómetros, con un tiempo de 10:09, en la que el español Martino Lejarreta, segundo clasificado, marcó el mejor registro de los teóricos favoritos.

El líder de la carrera es ahora el italiano Franco Chioccioli, que en el primer sector fue segundo y en la cronometrada paró el reloj en el mismo tiempo que Lejarreta y el francés Jean Francois Bernard. Segundo y tercero son Gianni Bugno, a cinco segundos, y Claudio Chiappucci, a once, respectivamente.

La sorpresa la protagonizó Gianluca Pierobon, del Gis, un corredor que nació el 2 de marzo de 1967 y desde 1989 es profesional de la bicicleta. Hasta hoy el ciclista italiano se había distinguido como un buen rodador y en su palmarés sólo figuraba la etapa en línea del Gran Premio de Europa de 1990.

Los 10:09 minutos que invirtió en los 7,7 kilómetros han servido para lanzar a este auténtico desconocido del pelotón a un primer plano, pues por algunos días se hablará de él al superar con facilidad a los especialistas natos en esa modalidad ciclista.

Los que pierden más segundos de lo esperado son el estadounidense Greg Lemond, que se sitúa a 20 del líder, los españoles Federico Echave, a 27, y Pedro Delgado, a 29.

También fue una mala etapa para el francés Laurent Fignon, que se encuentra a 50 segundos, pues fue penalizado con 20, ya que los jueces interpretaron que su director deportivo le ayudó en algunos momentos del recorrido con el coche.

## ...árez admitió haber ...rdido la cabeza"

**...TEVIDEO, 27 (AP).**- El entrenador uruguayo ...Juniors, Oscar Tabárez, admitió haber per... ...cabeza durante los incidentes registrados ...el partido del miércoles con Colo Colo, pero ...los jugadores y técnicos del equipo argentino ...evados a una situación límite.
...ulpa de todo (lo ocurrido) nace en la agresión ...lógrafo hacia (el defensor argentino) Apud... ...rminó la reacción de todos nosotros... porque ...levados a una situación límite" en la que ...eptar que uno actúa sin razonamiento frío", ...árez al diario El País, que le entrevistó en el ...Centenario donde el entrenador de Boca ...presenció ayer el clásico Nacional-Peñarol ...l uruguayo.
...nico dijo también que "Boca Juniors no pidió ...s y tampoco formuló arrepentimientos. Ni ...para que le dejaran abandonar Santiago". ...los chilenos "querían que habláramos de ...limiento, algo inaceptable", dijo el entrenador ...o.
...nico que se convino con el diario La Epoca fue ...cnico y el capitán Simón visitaran al repor... ...deo, con el deseo expreso de una pronta ...ción e indicar nuestro pesar por los hechos. ...o significa pedir disculpas", agregó.

## Presidente de Comisión seleccionadora calificó de "antipatriota" a la prensa

**Lima, 27 may (EFE).**- Salomón Jabiles, presidente de la Comisión nacional de la selección peruana de fútbol, que se prepara para disputar la Copa América del 6 al 21 de julio próximo, calificó a la prensa deportiva peruana de "antipatriota".

La selección ganó ayer al Melgar, de la primera división, por 4-1, en el Estadio Nacional, que se encontraba prácticamente vacío ante el anuncio de la prensa de que el Melgar a acudiría al encuentro con un equipo de suplentes.

El seleccionador peruano Miguel Company se negó a hacer declaraciones a la prensa y ordenó a los jugadores que no realizaran manifestaciones, mientras Salomón Jabiles acusaba a ciertos periodistas de "antipatriotas".

Company se mostró igualmente furioso por informaciones sobre que el autobús de la selección fue apedreado tras un pobre empate sin goles ante el Alianza Atlético en Sullana, localidad norteña peruana. Los diarios señalan hoy que el 4-1 de la selección ante un Melgar "disminuido" no convenció. "La República" indica que se llama antipatriotas a los periodistas "porque dicen la verdad", mientras "Onda" aconseja a Company "que se tranquilice y no actúe de manera mediocre y sin altura" y pide "conciliación y paz para el resurgimiento del fútbol peruano".

*...de domingo en el estadio "Tahuichi*

Copa Libertadores

# Colo Colo disputará una final luego de 18 años

**Santiago de Chile, 27 (AP)** - Colo Colo y el actual detentor de la Copa Libertadores de futbol, Olimpia de Paraguay, llegan a la final del torneo con diferentes campañas, y con un "Rey de Copas" que ha estado en las tres últimas definiciones, mientras el retador chileno accede a una final después de 18 años.

En el presente torneo ambos equipos también presentan campañas distintas, ya que a Olimpia sólo le correspondió eliminarse con sus compatriotas de Colegiales y Cerro Porteño, a los que dejó en el camino no sin dificultades.

Por su condición de campeón actual, Olimpia entró a jugar en la segunda ronda del torneo continental.

Luego, en semifinales, le tocó volver a enfrentarse con Atlético Nacional de Colombia, equipo que en 1989 conquistó la copa derrotando al cuadro paraguayo. Fue la primera oportunidad en que el equipo llegó a una final.

Al año siguiente, sin embargo, se tomó desquite y ganó la preciada copa al derrotar a Barcelona de Ecuador.

Colo Colo, en cambio, hace 18 años que no disputa una final de Copa Libertadores de América, trofeo que ningún equipo chileno ha logrado conquistar.

Su campaña coincide con la formación de un cuadro estelar, al igual que el que el entrenador Luis Alamos, ya fallecido, formó en 1973, y que entusiasmó a los chilenos por su fútbol galano y ofensivo en el que destacaban la destreza y picardía del delantero Carlos Caszely.

El equipo de ahora también ha despertado los elogios de la crítica y el fervor de sus hinchas.

El gestor de este nuevo Colo Colo es el técnico yugoslavo Mirko Jozic, quien en septiembre del año pasado se hizo cargo del cuadro ante el alejamiento de Arturo Salah, designado seleccionador nacional.

Jozic rápidamente cambió la fisonomía de Colo Colo, imponiendo esquemas y mentalidad europeas.

Con su futbol parece estar innovando en el medio chileno y ya han comenzado a surgir imitadores.

Jozic sacó al equipo de una mala posición tambaleante luego de ser eliminado por Vasco da Gama de la anterior disputa de la copa Libertadores y condujo al cuadro a la conquista de un nuevo título nacional, el segundo consecutivo.

Luego, las miras se pusieron en esta Copa Libertadores, y sin disimulo se preparó para la esquiva conquista. Al cuadro se integró el veterano delantero Patricio Yáñez, de 31 años, quien el año anterior había retornado del fútbol español y había pasado por Universidad de Chile sin mayor éxito.

En Colo Colo, Yañez pareció renacer y se convirtió en una de sus máximas figuras, aunque no podrá estar en la final por una suspensión y una lesión.

Junto al veterano puntero internacional, el equipo incluye algunas de las más promisoras figuras jóvenes del fútbol chileno, como el zaguero Miguel Ramírez y el mediocampista Gabriel Mendoza.

## Se limitará acceso de fotógrafos al campo de juego

**Santiago de Chile, 27 may (EFE).**- El Comité Organizador de la Copa América, que se disputará en Chile entre el 6 y el 21 de julio próximo, anunció que sólo los reporteros gráficos previamente acreditados podrán entrar a los campos de juego.

En cada partido habrá un número limitado de acreditaciones disponibles y los fotógrafos deberán señalar con antelación qué partidos cubrirán, para recibir los correspondientes distintivos.

El comité señaló que no se admitirán fotógrafos "free lance" en los partidos de la Copa América.

**CONFEDERACION INSPECCIONA SEDES**

El 15 de junio llegará a Santiago una delegación de dirigentes de la Confederación Sudamericana de fútbol (CSF), con la misión de inspeccionar las sedes en que se disputarán los partidos de la Copa América, confirmaron hoy fuentes del Comité Organizador.

La delegación estará formada por el secretario general de la CSF, Eduardo De Luca, y por el tesorero, Romer Osuna, quienes deben aprobar los trabajos que se han efectuado en los estadios Nacional de Santiago, Sausalito de Viña del Mar, Playa Ancha de Valparaíso y Regional de Concepción, en los cuales se jugará el torneo.

Los trabajos consistieron en la renovación de la cancha, en el caso del Estadio Nacional, ampliación de las instalaciones de prensa y construcción de nuevos vestuarios, mientras que en Concepción se cambió el sistema de iluminación.

## Uruguay enfrentará a Chile próximo jueves

**MONTEVIDEO, 27 (AP).**- La selección uruguaya viajará mañana a Santiago para enfrentar el jueves a Chile en un partido que ambos equipos aprovecharán para prepararse para la disputa de la copa América de fútbol.

Pedro Cubilla y Juan M. Mujica, a cargo del equipo hasta la incorporación el mes próximo del técnico Luis Cubilla, designarán hoy la nómina de jugadores que integrarán la delegación.

Cubilla y Mujica esperan conocer el estado físico en que quedaron los 22 integrantes de la selección tras los partidos de ayer por el campeonato uruguayo para designar el grupo que irá a Chile.

La mayoría de los jugadores de la selección carece de experiencia internacional o tiene una experiencia limitada a ese nivel. Solo el arquero Fernando Alvez y el delantero Sergio Martínez, ambos de Peñarol, el zaguero Daniel Revelez de Nacional, y el mediocampista Rubén Pereira, de Danubio, participaron en el equipo celeste que disputó el año pasado el campeonato mundial de Italia en el que Uruguay fue eliminado por Italia en los cuartos de final.

Para los celestes el enfrentamiento ante Chile será el quinto partido de foqueo en el mes. Previamente perdió 1-0 ante Estados Unidos en Denver, derrotó 2-0 a México en Los Angeles, cayó en León 2-1 ante el club mexicano del mismo nombre, y venció en San José 1-0 a Costa Rica.

En la gira norte y centroamericana no fueron incluidos los jugadores de Nacional Daniel Revelez, Héctor Morán, Edgar Borges y Venancio Ramos, quienes debieron cumplir compromisos por la Copa Libertadores de América con su club.

*Selección boliviana de fútbol de salón que se prepara para participar en el Campeonato Mundial que se disputará próximamente en Italia. (Fotografía PRESENCIA Santa Cruz).*

# Matthaeus decidido a dejar Inter

**MILAN, ITALIA, 27 (AP).**- El mediocampista alemán Lothar Matthaeus, capitán de la selección de su país, sostiene que ayer jugó su último partido para el Internazionale de esta ciudad, pero los dirigentes del club italiano se niegan a liberarlo para que pueda firmar un provechoso contrato con el Real Madrid.

El Inter alega que el contrato de Matthaeus no vence hasta terminada la campaña de 1992 y que el jugador necesitaría la autorización del club para negociar con el Real Madrid. Matthaeus dijo que el partido de ayer ante el Lecce fue el último que jugó con el Inter, club que integró en 1988 y con el cual ganó el título italiano en 1989 y la Copa de la UEFA este año.

En una entrevista con el diario deportivo milanés Gazzetta dello Sport, el alemán sostuvo que es un jugador profesional y que debe decidir con qué equipo juega de acuerdo a las ofertas de los clubes.

"Pienso que el Inter no está interesado en obligarme a que me quede en Milán ya que no tendría aliciente alguno para jugar", dijo Matthaeus al diario.

## Valderrama niega ofertas de Real Madrid

**BOGOTA, 27 (EFE).**- El centrocampista colombiano Carlos "Pibe" Valderrama, jugador del equipo francés Montpellier, afirmó hoy que no ha recibido ofertas de los clubes españoles Real Madrid y Real Valladolid.

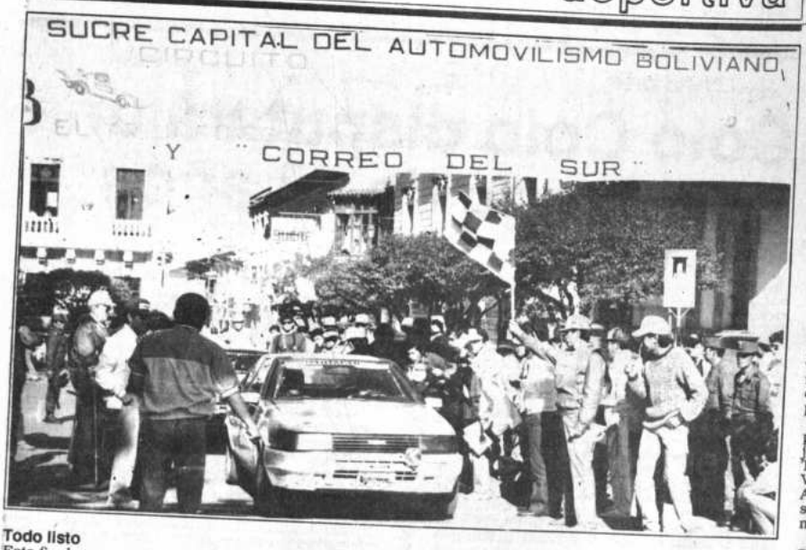
"No hay nada de ofertas del Real Madrid ni del Valladolid", dijo Valderrama, aunque admitió que se mantiene en contacto con los futuros técnicos de los dos equipos, los colombianos Francisco Maturana y Hernán Darío Gómez, respectivamente.

Valderrama, declarado como transferible por el Montpellier, señaló que tres temporadas en el fútbol francés han sido una experiencia bastante importante para él y destacó que ahora "hay que mantener ese

Valderrama hizo una escala técnica en el aeropuerto de Bogotá antes de viajar a la ciudad caribeña de Santa Marta para reunirse con sus familiares.

"La verdad es que yo siempre he estado como transferible en el Montpellier. Me gustaría continuar en el fútbol europeo, ya sea en el Valladolid, y más ahora con mi compatriota Hernán Darío Gómez como entrenador, porque es un hombre que me conoce. Pero no hay nada firmado todavía, sólo propuestas", dijo.

"Mi mayor decepción como jugador del equipo francés", señaló el internacional colombiano, "fue que durante el primer año tuve que soportar a un señor que no me ayudó", en referencia al entrenador Pierre




**Todo listo**
*Este fin de semana, la Plaza principal de Sucre será escenario de una nueva versión del circuito Oscar Crespo. (Foto Presencia Sucre).*

# Sucre vive la fies del automovilism

## El circuito Oscar Crespo acapara expectativa

**SUCRE, 27 (PRESENCIA) Por Jochen Rojas.-** Sucre ya vive la fiesta del automovilismo. Cuando estamos a menos de cinco días de la realización de la tercera prueba nacional del presente año, el aficionado en general de esta capital viene centrando toda su atención la realización de una nueva versión del tradicional Circuito "Oscar Crespo".

La competencia a correrse el próximo sábado 1 y domingo 2 de junio en las categorías Especial, Turismo Mejorado, Promocional Volkswagen, según dirigentes de la Asociación local de Automovilismo será todo un éxito desde el inicio mismo hasta su conclusión.

El Servicio Nacional de Caminos que ha puesto en perfectas condiciones los dos circuitos en las próximas horas, hará entrega del trabajo realizado. Joaquín Alvarez, volante chuquisaqueño fue el primer competidor en probar el circuito de clasificación "Totacoa-Yotala" que tiene una extensión de 7.100 kilómetros en un tiempo de 4 minutos, este circuito a correrse por primera vez tiene 4 kilómetros de carretera asfaltada y los restantes 3 son de trazo en tierra.

Gonzalo Achá presidente de la comisión deportiva de AADESU señaló a Presencia Deportiva que se está a la espera del arribo de los primeros competidores y de los dirigentes de la FEBAD con lo que el Circuito Oscar Crespo versión "Eduardo Zamora" arrancaría. Consultado Achá sobre el número de participantes que se tendrá en las tres categorías indicó que se espera que medio centenar se den cita a "la capital del automovilismo boliviano", "sabemos que por cábala los competidores esperan los últimos días para registrar su inscripción" finalizó Achá.

Por el momento gran parte de los hoteles, hostales de Sucre están copados por las distintas reservaciones que se han realizado tanto para dirigentes, competidores y radioemisoras del país que han hecho conocer su presencia en Sucre.

**Gestor**
*Don Julio Cors Zorrilla, para que la competen da en 1970 lleve el nom tacado corredor Oscar*

Ciclismo

# La Paz prepara selección para nacional de pista

La Asociación Departaental de Ciclismo de La Paz programó una preparación intensa de los integrantes del equipo de pista para el campeonato nacional que se desarrollará en la segunda quincena de junio en el velódromo, de Alto Irpavi.

El presidente Javier Ortiz, informó a **PRESENCIA DEPORTIVA** que está asegurada la colaboración del IDD de La Paz, que dotará de uniformes a los deportistas.

El equipo de la categoría mayores, está integrado por Wilson Arias, Justino Claure, Hernán Martínez, Pavel Tovar, Marcos Ergueta, Rubén Martínez, Lucio Alaña, Rolando Torrico, Grover Lazcano y Fernando Flores.

Categoría juvenil: Marcos Antequera, Marcelo Vega, Carlos Valdez y Edgar Fernández.

Categoría menores: Guido Rodríguez, José Gutiérrez, Klaus Martínez, Natan Claure y Marco Antonio Flores.

Categoría infantil: Jorge Avilés Alberto Rivera (junior).

Categoría master: Alan Shave, Alejandro Claure, Alberto Rivera, Juan Flores y Duzan Golac.

**Nacional de Ciclismo**
*El ciclismo paceño viene preparando el equipo de pista para el torneo nacional que se disputará próximamente.*

## Definen equipo en Cochabamba

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).-** La Asociación de Automovilismo Deportivo Departamental se reunirá mañana en su sede de la Casa del Deportista, con el objeto de definir el equipo cochabambino que estará presente en la competencia nacional controlada por la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo (FEBAD) el próximo fin de semana en la ciudad de Sucre.

Carlos Zenteno, presidente de la Asociación manifestó que existe mucho entusiasmo en los pilotos de Turismo Mejorado y Volkswagen para presentarse en la próxima prueba nacional, que tiene validez por el ranking 1991.

Entre los de Turismo Mejorado se descuenta la presencia de José Arnez, actual campeón nacional en su categoría; Heberto Flores, "Llallis", Gabriel Ponce y Jimmy Ferrufino.

En la categoría Volkswagen se destaca la presencia de Drago Tadic, Juan Carlos Saba Tomy Tomicic y Javier Cossio.

**Jinete**
*Fernando Mejía, uno de los participantes del concurso hípico que el pasado fin de semana en el picadero Los Sargentos en ho aniversario del Ejército Argentino.*

## Falleció cuando espectaba cotejo Ciclón-Bolívar

**TARIJA, 27 (PRESENCIA).-** Ha causado dolorosa impresión el accidente en el que perdió la vida Eliodoro Montaño, de 18 años de edad.

La muerte se produjo cuando trepado en un frondoso árbol en las proximidades del estadio "Cuarto Centenario" espectaba el partido de fútbol Ciclón-Bolívar, el domingo pasado en horas de la tarde. Aparentemente tomó con las manos un cable eléctrico, ocasionando una descarga eléctrica muy violenta que le causó la muerte instantánea.

## Apuntes de la Lig

En Bolivia ser dirigente deportivo a veces es un delito...

Lo que vamos a relatar merecerá sin duda un análisis frío y sereno de los dirigentes en general, y del hincha en particular. Muchas veces hemos censurado a muchos dirigentes por su negativa labor cuando estuvieron al frente de un club.

Pero esta vez tenemos que ponderar a un joven dirigente que sin buscar figuración, entró a trabajar por el club de sus amores desde el llano.

El pasado viernes, e sidente del club The S José Lara, fue detenid Policía Judicial por el s de ser dirigente del Strongest, y que en el pa directorio presidido por Mario Oxa Bustos, no con el pago de indemn sueldos a una secretaria mismo había contratad grato episodio provocó protesta del dirigente L que inclusive determinó miento definitivo del entró a servir en form desinteresadamente.

Para lograr su liber que cumplir con la deud ro ya se causó un daño ble a su honorabilidad na y de dirigente.

Este mismo dirigente construyendo modernos torios para el primer pla virá de ejemplo para g futuro, aquellos que de gresar a un club piensen ces primero antes de su blemas como el citado lla ba.

A veces ser dirigente de de un club, es un delito dad?

# Viajan 11 corredores ruceños

Un total de 11 pilotos cruceños arán presentes en la competen automovilística Circuito Oscar spo que se iniciará este fin de ana en la ciudad de Sucre.

**NOMINA**

Inicialmente han confirmado su ticipación, Marco Antonio uedas, Francisco Laguna, Hen aucedo y José Vaca. También echo reserva, Manuel Barran Walter Méndez, Angel chávez, e Sciaroni, José Luis Barran Monin Camacho y Guido rano.

**NDO CIRCUITO**

lonin Camacho señaló a PRE CIA DEPORTIVA "que le gusta r en este circuito porque es el completo del país, y su gente en ordenada y sabe compor . Es uno de los pocos circuitos ntra al centro de la ciudad".

Racquetbol

# Cochabamba dispuesto a ganar títulos nacionales

**COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA).-** La delegación cochabambina de Raquetbol que se apresta a intervenir en el torneo nacional a realizarse del 30 de mayo al 2 de junio en La Paz, concluirá su preparación mañana martes y viajará el 29 de mayo a la sede del evento con el propósito de "lograr todos los títulos nacionales" manifestaron sus principales exponentes.

La delegación cochabambina formada por 30 jugadores ha nominado los siguientes equipos para las diferentes categorías:

Varones "A": Gonzalo Amaya, Mauricio Iriarte, Juan Carlos Miranda, Remy Montaño e Ivo Eterovic.

Varones "B": Grover Gutiérrez, Humberto López, Gerardo Gil y Daniel Zambrana.

Damas "A": Fátima de Rendón, Elvira Cabera y Sonia Terrazas.

Damas "B": Claudia Navia, Liz Calderón, Esther de Montaño y Nancy Rivero.

Varones "C": Carlos Pericón, Alberto Rodríguez, Rolando Ferrel y Ricardo Galindo.

Masters varones: Javier Villalobos, Jorge Rada y Germán Crespo.

# Policía Nacional convoca a su primera carrera pedestre

## En homenaje a su CLXV aniversario de fundación

La Policía Nacional, al conmemorar el CLXV aniversario de su creación; mediante el Departamento de Educación Física y Deportes de la Academia Nacional de Policía, convoca a la primera Carrera Pedestre denominada INTEGRACION; reservada para Institutos y Unidades de las FF.AA. y Policía Nacional con asiento en la ciudad de La Paz, bajo las siguientes bases:

**I. DE LOS PARTICIPANTES**

a) Podrán participar en esta prueba miembros de los Institutos y Unidades de las siguientes fuerzas:

- Ejército Nacional
- Fuerza Aérea
- Armada Boliviana
- Policía Nacional

b) Serán considerados participantes de la competencia, todos los deportistas que estén acreditados mediante oficio de la unidad a la que representen, debiendo incluir los nombres completos de un mínimo de 10 y un máximo de 30 atletas.

**II. DE LAS INSCRIPCIONES**

a) Las inscripciones se recibirán a partir de la fecha, hasta el día jueves 13 de junio a horas 18.00, en la Secretaría de la Academia Nacional de Policías (bajo Següencoma), debiendo los participantes recabar al momento de su registro, el número correspondiente para su participación en la prueba.

**III. DE LA REALIZACION DE LA COMPETENCIA**

a) La carrera pedestre se cumplirá el día sábado 15 de junio del presente año, a partir de las 09.00 a.m.

b) La prueba tendrá un recorrido total de 10.000 metros (10 kilómetros), cuyo punto de partida estará ubicado en la puerta del Comando General de la Policía Nacional (Av. 20 de Octubre) y la meta en la Academia Nacional de Policías (bajo Següencoma).

**IV. DEL RECORRIDO**

a) Incluimos plano general de todo el recorrido de la competencia.

**V. DE LOS PREMIOS**

a) Los ganadores de la competencia serán merecedores a los siguientes premios:

1º Un televisor a colores, trofeo y diploma.
2º Un radio receptor, trofeo y diploma.
3º Un radio receptor, trofeo y diploma.
4º Un radio receptor, trofeo y diploma.
5º Un reloj, trofeo y diploma.
6º Un reloj, trofeo y diploma.
7º Medalla y diploma.
8º Medalla y diploma.
9º Medalla y diploma.
10º Medalla y diploma.

b) De acuerdo a su ubicación, los siguientes 20 participantes recibirán un diploma por su concurso.

**VI. DE LAS FALTAS**

a) De acuerdo a disposiciones de los organizadores, el atleta que sea sorprendido en alguna falta con relación al recorrido, será inmediatamente descalificado.

**RECOMENDACIONES:**

La Policía Nacional, (el Departamento de Educación Física y Deportes de la Academia Nacional de Policías), no se responsabilizará por:

a) Pérdida de prendas de vestir o de valor utilizadas por los atletas en el momento de la prueba.

b) Accidentes que pudieran sufrir los participantes, antes, durante y después de la carrera.

La Paz, 14 de mayo de 1991.

Tcnl. Isaac Alvarez Moscoso
JEFE DEL DPTO. DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES ANAPOL

Cnl. DESP. Armando Berdeja Dávalos
COMANDANTE DE LA ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS

# onvocan a torneo uvenil de ajedrez

n los auspicios de la Asocia epartamental de Ajedrez el o 3 de junio comenzará un reservado para la categoría

**TO**

Pueden participar en re ación de sus colegios hasta udiantes, pero avalados por ro de estudio.

El torneo se jugará en la ión de Ajedrez (5º piso) a el lunes 3 de junio próximo 15.30, hasta el viernes 7 de

Los mejores diez clasifica cada categoría, jugarán la ra clasificar a los campeo diantiles 1991, y los cuatro tes mejor clasificados, re presentarán a La Paz en los Juegos Nacionales Estudiantiles a realizarse en Tarija, en la segunda quincena de julio próximo.

4ta. Se jugará este evento por el sistema suizo, con la supervisión y fiscalización de los profesores de Ajedrez.

5ta. Las inscripciones se reciben a partir de la fecha en la sede de la Asociación de Ajedrez (5º piso) del Estadio Olímpico) de lunes a viernes a partir de Hs. 17.00 a Hs. 22.00

6ta. El derecho de participación se ha establecido en 2 bolivianos por estudiante.

7ma. Se otorgarán valiosos premios y diplomas a los participantes mejor clasificados en sus respectivas categorías.

## Junta directiv de La Paz Golf Club

La nueva directiva d Paz Golf Club será integ de la siguiente manera:

Presidente, Hugo Vill Past-Presidente, E Tórrez.

Vicepresidente, Fede Chapek, Secretario: Rica Velasco. Tesorero: Alfred Vocales: Fernando Alb M. Antonio Careaga, Ca Heim, Julio Méndez, Ra Mustafá, Carlos Tadic, berto Wilde. Comisión de portes: Pablo Ormachea.

Tribunal de honor: Fe Rojas, Carlos Ormach Zalles, Luis F. Palenque, me Mustafá, Gonzalo Pal Carlos Siles y Edgar Torre